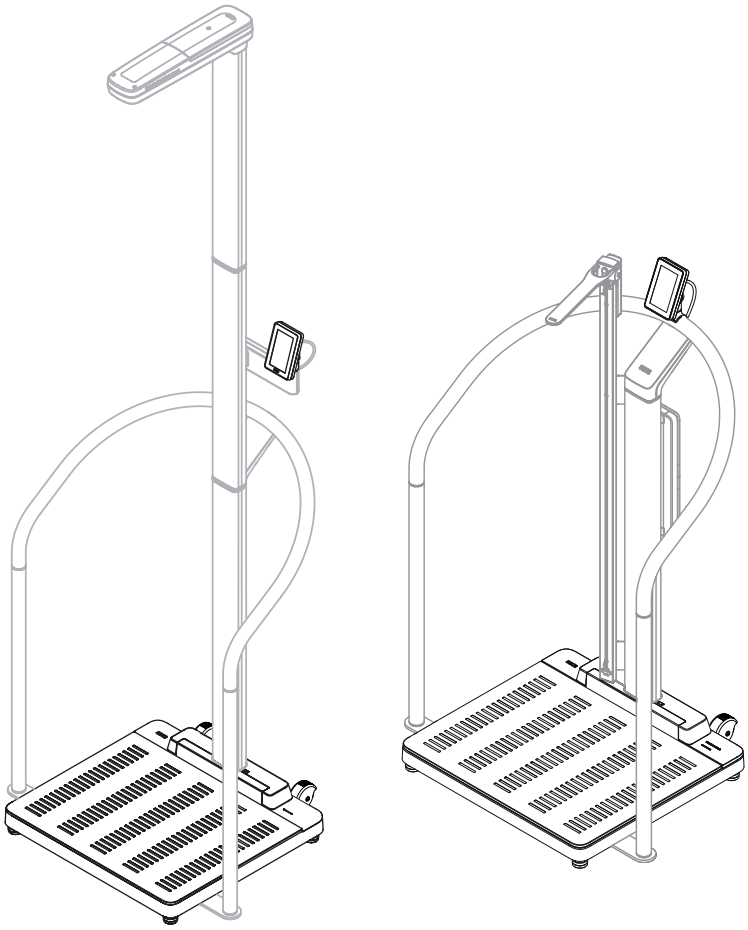
Precision for health

seca 655/654
seca 455
seca 257/254
seca 453

Gebruiksaanwijzing

17-10-07-705-012c_2026-07S

Firmwareversie: 2.1



INHOUD

1 Over dit document 4
1.1 Weergave in de tekst 4
1.2 Weergave in grafieken 4
1.3 PDF-versie 5

2 Beschrijving van het apparaat 5
2.1 Toepassingsdoel 5
seca 655/654 5
seca 455 5
seca 257 5
seca 254 5
2.2 Klinisch nut 5
seca 655/654 5
seca 455 5
seca 257/254 5
2.3 Contra-indicaties 5
2.4 Patiëntendoelgroep 5
seca 655/654 5
seca 455 5
seca 257/254 6
2.5 Gebruikerskwalificatie 6
Montage 6
Administratie/netwerkbedrijf 6
Meetwerking 6
2.6 Functiebeschrijving 6
Gewicht meten/lichaamsgrootte invoeren .. 6
Gewicht en lichaamsgrootte meten 6
Mobiel meten 6
Netwerkfuncties 6
Compatibiliteit 6

3 Veiligheidsaanwijzingen 7
3.1 Veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing 7
3.2 Principiële veiligheidsaanwijzingen 7
Omgang met het apparaat 7
Voorkomen van een elektrische schok 8
Voorkomen van letsel en infecties 9
Vermijden van schade aan het apparaat 10
Omgang met meetresultaten 10
Omgang met batterijen en accu's 11
Omgang met verpakkingsmateriaal 11

4 Overzicht 12
4.1 Bedieningselementen: Combinaties met digitale meetlat en accuset 12
4.2 Bedieningselementen: Combinatie met stahulp 14
4.3 Bedieningselementen: combinatie met ultrasone meetlat 16
4.4 Symbolen op het display (hoofdscherm) 18
4.5 Symbolen in het display (menu) 20
4.6 Markeringen 21

5 Apparaat in bedrijf stellen 24
5.1 Omvang van de levering 24
5.2 Interfaces 25
5.3 Apparaat opstellen 26
5.4 Barcodescanner aansluiten (optioneel) 27
5.5 Stroomvoorziening maken 28
5.6 Druipwaterbescherming monteren 29
5.7 Taal en meetmodus kiezen 29
5.8 Instellingen van het apparaat aanpassen 31
5.9 Apparaat transporteren 31
5.10 Optionele accu laden 32

6 Bediening 33
6.1 Apparaat in-/uitschakelen (alleen bij werking op accu) 33
6.2 Gewicht meten 34
6.3 Grootte handmatig invoeren 35
6.4 Gewicht en grootte meten (apparaten met ultrasone meetlat) 35
6.5 Gewicht en grootte meten (apparaten met digitale meetlat) 38
Lichaamsgrootten ≥ 1,22 m meten 38
Lichaamsgrootten < 1,22 m meten 41
6.6 Uitgebreide weegfuncties gebruiken 42
Weegbereik omschakelen 42
Automatische berekening van BMI of BSA. 42
Meting herhalen 43
Laatst gemeten gewicht weergeven 43
Baby's/kleine kinderen wegen 44
Kleding/accessoires tarreren 46
Extra gewicht tarreren 47
Extra gewicht registreren via barcode 48
6.7 Meting afsluiten 49
Apparaten met aansluiting op een informatiesysteem 49
Stand-alone-werking 50
6.8 "Zelfmeting" gebruiken 51

7 Configuratie 54
7.1 Basisfuncties 54
Meetmodus wijzigen 54
Menu oproepen/verlaten 55
"Instellingen" en "Service" beveiligen met PIN 55
PDF-versie van de gebruiksaanwijzing gebruiken (QR-code) 56
Tijdsduur voor automatische uitschakeling instellen, alleen werking op accu 57
7.2 Meten 58
Functie Autohold activeren (alleen stand-alone-werking) 58
Autohold-tijd instellen (alleen stand-alone-werking) 58
Pre-tarrawaarde opslaan/wissen 59
Demping instellen 61
Ultrasone meetlat kalibreren 62
BMI/BSA kiezen 63
Barcodes maken voor "Tarra met barcode" 64

17-10-07-705-012c_2026-07S

7.3 Displayinstellingen aanpassen ... 64
Displaytaal instellen ... 64
Datumformaat instellen ... 65
Naamformaat instellen ... 65
Stand-by-tijd instellen ... 66
Displayhelderheid instellen ... 66
Eenheden omschakelen ... 67
7.4 Netwerkfuncties instellen ... 67
Apparaat instellen in de software seca connect 103 ... 68
Serveradres invoeren ... 69
WLAN-functie activeren/deactiveren ... 69
Apparaat verbinden met WiFi-netwerk ... 70
Apparaat verbinden met WLAN-netwerk (WPS) ... 70
Meetwaarden automatisch wissen ... 71
7.5 Stembegeleiding configureren (apparaten met ultrasone meetlat) ... 72
Taal kiezen ... 72
Volume instellen ... 72
Andere audio-instellingen configureren ... 73
7.6 Fabrieksinstellingen ... 73
Overzicht fabrieksinstellingen ... 73
Fabrieksinstellingen herstellen ... 74

8 Hygiënische voorbereiding ... 75
8.1 Reiniging ... 75
8.2 Desinfectie ... 75
8.3 Sterilisatie ... 75

9 Functiecontrole ... 76

10 Verhelpen van fouten ... 76
10.1 Algemene storingen ... 76
10.2 Gewicht meten ... 77
10.3 Ultrasone lengtemeting ... 78
10.4 Digitale lengtemeting ... 78
10.5 Gegevensoverdracht ... 79
10.6 Apparaat opnieuw starten ... 79
10.7 Stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen (werking op accu) ... 80
10.8 Stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen (netvoeding) ... 80
10.9 Stoplichtsysteem van de displaymeldingen ... 81
10.10 Foutcodes ... 82

11 Onderhoud ... 82
11.1 Geijkte weegschalen ... 82
11.2 Ongeijkte weegschalen ... 83
11.3 Lengtemeters ... 83

12 Technische gegevens ... 84
12.1 Menustructuur ... 84
12.2 Algemene technische gegevens ... 85
12.3 Afmetingen en gewichten ... 86
12.4 Gewichtsbepaling ... 86
seca 655 ... 86
seca 654 ... 87
12.5 Lengtemeting ... 87
Ulttrasone meetlat ... 87
Digitale telescopische meetlat ... 88

13 Optionele accessoires en reserveonderdelen ... 88

14 Compatibele seca producten ... 89

15 Afvalverwijdering ... 90
15.1 Apparaat afvoeren ... 90
15.2 Batterijen en accu's afvoeren ... 90

16 Garantie ... 90

17 Conformiteitsverklaringen ... 91
17.1 Europa ... 91
17.2 VS en Canada ... 91

17-10-07-705-012c_2026-07S

1 OVER DIT DOCUMENT

Deze gebruiksaanwijzing bevat informatie over de werking van de weegschalen **seca 655/654** en compatibele seca producten.

De montage van compatibele seca producten is geen bestanddeel van deze gebruiksaanwijzing. Een overzicht van compatibele seca producten vindt u hier: → Compatibele seca producten, Pagina 89.

1.1 Weergave in de tekst

Symbool	Beschrijving
✓	Voorwaarde voor handelingsinstructies
▸	Handelingsinstructie
1. 2.	Handelingsinstructies met opgegeven volgorde
a) b)	Stappen van een handelingsinstructie met opgegeven volgorde
⇨	Resultaat van een handeling
• •	Eerste niveau van een lijst
– –	Tweede niveau van een lijst

1.2 Weergave in grafieken

Symbool	Beschrijving
	Wijst op relevante plaatsen op het apparaat of apparaatcomponenten
	Geeft bewegingsrichtingen van het apparaat of apparaatcomponenten aan
	Correcte handelwijze Correct handelingsresultaat
	Verkeerde handelwijze Verkeerd handelingsresultaat
	Wijst op de volgende stap van een procedure
	Wijst op een element dat door de gebruiker wordt aangeklikt
	Einde van een procedure, bijv. de montage van een component

17-10-07-705-012c_2026-07S

1.3 PDF-versie

In het menu van het apparaat vindt u een QR-code waarmee u toegang krijgt tot de PDF-versie van deze gebruiksaanwijzing en deze bijv. op uw smartphone of tablet kunt laden.

Meer informatie vindt u hier: ➞ PDF-versie van de gebruiksaanwijzing gebruiken (QR-code), Pagina 56

2 BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

2.1 Toepassingsdoel

seca 655/654 De elektronische vlakke weegschaal helpt artsen bij het nemen van beslissingen over diagnose of behandeling op basis van het gewicht. Voor het meten van de lichaamslengte kan de elektronische vlakke weegschaal worden gecombineerd met compatibele producten en optionele accessoires.

seca 455 De stahulp ondersteunt personen die niet permanent zelfstandig kunnen staan tijdens het wegen op een compatibele weegschaal.

seca 257 De ultrasone meetlat helpt artsen bij het nemen van beslissingen over diagnose of behandeling op basis van de lichaamsgrootte.

seca 254 De digitale meetlat helpt artsen bij het nemen van beslissingen over diagnose of behandeling op basis van de lichaamsgrootte.

2.2 Klinisch nut

seca 655/654 De elektronische vlakke weegschaal helpt artsen bij het nemen van beslissingen over diagnose of behandeling op basis van gemeten en berekende parameters (indirect klinisch nut).

seca 455 De stahulp biedt ondersteuning bij het toepassingsdoel van compatibele weegschalen (indirect klinisch nut).

seca 257/254 In combinatie met compatibele weegschalen helpt de meetlat artsen bij het nemen van beslissingen over diagnose of behandeling op basis van gemeten en berekende parameters (indirect klinisch nut).

2.3 Contra-indicaties

Er zijn geen contra-indicaties bekend.

2.4 Patiëntendoelgroep

seca 655/654 De weegschaal is bedoeld voor personen van elke leeftijd die zelfstandig – indien nodig ondersteund door een stahulp – op de weegschaal kunnen staan en de maximale gewichtscapaciteit van de weegschaal niet overschrijden.

seca 455 De stahulp is bedoeld voor personen van elke leeftijd (met uitzondering van zuigelingen) die niet langdurig zelfstandig kunnen staan.

17-10-07-705-012c_2026-07S

seca 257/254 De meetlat is bedoeld voor personen van elke leeftijd (met uitzondering van zuigelingen) van wie de lichaamsgrootte binnen het meetbereik ligt. Deze personen moeten in staat zijn tijdens de meting – indien nodig met een stahulp – zelfstandig te staan.

2.5 Gebruikerskwalificatie

Montage Apparaten die gedeeltelijk gemonteerd worden geleverd mogen uitsluitend door voldoende gekwalificeerde personen (bijv. vakhandels, ziekenhuistechnici of door de seca Service) worden gemonteerd.

Administratie/ netwerkbedrijf Het apparaat mag uitsluitend door ervaren administrators of ziekenhuistechnici worden ingesteld en in een netwerk worden geïntegreerd.

Meetwerking Het apparaat mag uitsluitend door personen worden bediend die een formele opleiding in de gezondheidszorg of geneeskunde hebben.

2.6 Functiebeschrijving

Gewicht meten/ lichaamsgrootte invoeren De gewichtsbepaling vindt plaats via vier weegcellen. Meetresultaten worden op het multifunctioneel display weergegeven. De lichaamsgrootte wordt handmatig ingevoerd.

Body-Mass-Index (BMI) of Body-Surface-Area (BSA) worden automatisch berekend zodra een lichaamsgrootte is ingevoerd.

Gewicht en lichaamsgrootte meten Gewicht en lichaamsgrootte kunnen gelijktijdig worden bepaald als een compatibele meetlat aan de weegschaal is gemonteerd. Body-Mass-Index (BMI) of Body-Surface-Area (BSA) worden automatisch berekend.

De meetlat **seca 257** registreert de lichaamslengte via ultrageluid. De patiënt wordt met behulp van configureerbare spraakuitvoeren door de meting geleid.

De digitale telescopische meetlat **seca 254** registreert de lichaamsgrootte van personen ≥ 1,22 m door het aftasten van een digitale schaal. Voor personen < 1,22 m moet de lichaamsgrootte op de meetlat worden afgelezen en handmatig op het multifunctionele display van de weegschaal worden ingevoerd.

Mobiel meten Met de optioneel verkrijgbare accuset **seca 453** kunt u het apparaat mobiel gebruiken (niet aanbevolen voor apparaat-combinaties met ultrasone meetlat).

Bij werking op accu kunnen meetresultaten uitsluitend handmatig worden overgeschreven in patiëntendossiers. Netwerkfuncties (bijv. patiëntgegevens oproepen, meetresultaten opslaan) zijn niet beschikbaar. Netwerkinstellingen blijven bij werking op accu behouden en zijn beschikbaar zodra het apparaat weer stationair (stroomvoorziening via netadapter) werkt.

Netwerkfuncties Het apparaat kan via een LAN-interface of via WiFi in een pc-netwerk worden geïntegreerd. Om de integratie in te stellen is de software **seca connect 103** vereist.

De software **seca connect 103** ontvangt meetgegevens van het apparaat en stuurt deze door naar een informatiesysteem.

Compatibiliteit Configuratiesofware **seca connect 103**: versie 3.1 of hoger, geen achterwaartse compatibiliteit

17-10-07-705-012c_2026-07S

3 VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

3.1 Veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing

GEVAAR!
Geeft een buitengewoon gevaarlijke situatie aan. Wanneer u deze aanwijzing niet in acht neemt, zal dat leiden tot ernstig irreversibel of dodelijk letsel.

WAARSCHUWING!
Geeft een buitengewoon gevaarlijke situatie aan. Wanneer u deze aanwijzing niet in acht neemt, kan dat leiden tot ernstig irreversibel of dodelijk letsel.

VOORZICHTIG!
Geeft een gevaarlijke situatie aan. Wanneer u deze aanwijzing niet in acht neemt, kan dat leiden tot licht of matig letsel.

LET OP!
Kenmerkt een eventuele foutieve bediening van het apparaat. Wanneer u deze aanwijzing niet in acht neemt kan er schade van het apparaat ontstaan of kunnen er verkeerde meetresultaten optreden.

AANWIJZING
Bevat aanvullende informatie over het gebruik van dit apparaat.

3.2 Principiële veiligheidsaanwijzingen

Omgang met het apparaat

- ► Neem de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing in acht.
- ► Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Deze gebruiksaanwijzing is bestanddeel van het apparaat en moet altijd beschikbaar zijn.
- ► In het belang van de veiligheid van de patiënten zijn u en uw patiënten verplicht om ernstige gebeurtenissen die in verband met dit product optreden te melden aan de fabrikant en de verantwoordelijke instanties in uw land.

GEVAAR!
Explosiegevaar

- ► Gebruik het apparaat niet in een omgeving die is verrijkt met de volgende gassen:
  - zuurstof
  - brandbare anesthetica
  - overige brandgevaarlijke substanties/luchtmengsels

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de patiënt, schade van het apparaat

- ► Extra apparaten die op medische elektrische apparaten worden aangesloten, moeten aantoonbaar in overeenstemming zijn met de desbetreffende IEC- of ISO-normen (bijv. IEC 60950 voor gegevensverwerkende apparaten). Verder moeten alle configuraties voldoen aan de normatieve eisen voor medische systemen (zie IEC 60601-1-1 of paragraaf 16 van de uitgave 3.1 van EC 60601-1, respectievelijk). Wie extra apparaten op medische elektrische apparaten aansluit, is systeembeheerder en er zodoende voor verantwoordelijk dat het systeem in overeenstemming is met de normatieve eisen voor systemen. Dit geldt ook voor bijkomende apparaten die door seca worden aanbevolen. Er wordt op gewezen dat lokale wetten voorrang hebben boven de bovengenoemde normatieve eisen. Neem bij vragen contact op met uw plaatselijke vakhandel of de technische service.

17-10-07-705-012c_2026-07S

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de patiënt, schade van het apparaat

- ► Laat onderhoud regelmatig uitvoeren zoals beschreven in de overeenkomstige paragraaf in dit document.
- ► Technische wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. Laat onderhoud en reparaties uitsluitend door een erkende seca servicepartner uitvoeren. U vindt de servicepartner bij u in de buurt op www.seca.com.
- ► Gebruik uitsluitend originele accessoires en reserveonderdelen van seca. Anders verleent seca geen garantie.

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de patiënt, storing

- ► Houd elektrische medische apparatuur zoals HF-apparaten op een minimumafstand van ca. 1meter om foutieve metingen of storingen bij de draadloze overdracht te voorkomen.
- ► Houd HF-apparaten zoals mobiele telefoons op een minimumafstand van ca. 1 meter om foutieve metingen of storingen bij de draadloze overdracht te voorkomen.
- ► Het daadwerkelijke zendvermogen van HF-apparaten kan minimumafstanden van meer dan 1 meter noodzakelijk maken. Details vindt u onder www.seca.com.

Voorkomen van een elektrische schok

WAARSCHUWING!
Elektrische schok

- ► Stel apparaten die via een netadapter kunnen werken, zodanig op dat het stopcontact gemakkelijk te bereiken is en het loskoppelen van het stroomnet snel kan worden uitgevoerd.
- ► Controleer of uw lokale netvoorziening overeenstemt met de gegevens op de netadapter.
- ► Pak de netadapter nooit met vochtige handen vast.
- ► Gebruik geen verlengsnoer en meervoudige contactdozen.
- ► Let erop dat kabels niet ingeklemd of door scherpe randen worden beschadigd.
- ► Zorg ervoor dat kabels niet met hete voorwerpen in aanraking komen.
- ► Gebruik het apparaat niet boven een hoogte van 3000 m boven NAP.
- ► Sluit op de USB-interface uitsluitend apparaten aan die zijn goedgekeurd als medische hulpmiddelen en die geen eigen stroomvoorziening hebben.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Voorkomen van letsel en infecties

WAARSCHUWING!
Gevaar door omvallend apparaat
Het apparaat is bedoeld als mobiel medisch hulpmiddel en wordt daarom niet vast aan de muur of de vloer verankerd. Apparaatcombinaties met stahulp of meetlat kunnen bij niet beoogd gebruik (bijv. als “klimtoestel”) omvallen.

- ► Laat kinderen en geestelijk of motorisch gehandicapte personen niet zonder toezicht.
- ► Laat huisdieren niet zonder toezicht.

WAARSCHUWING!
Letsel door vallen

- ► Controleer of het apparaat stevig en vlak staat.
- ► Installeer aansluitkabels (indien aanwezig) zodanig dat noch gebruiker noch patiënt erover kunnen struikelen.
- ► Het apparaat is niet als stahulp bedoeld. Ondersteun personen met beperkte motoriek, bijv. bij het opstaan uit een rolstoel.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt het weegplatform niet direct langs de randen betreedt of verlaat.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt het weegplatform langzaam en veilig betreedt en verlaat.

WAARSCHUWING!
Slipgevaar

- ► Controleer of het standvlak voor de patiënt droog is voordat de patiënt het betreedt.
- ► Controleer of de patiënt droge voeten heeft voor hij op het standvlak voor de patiënt stapt.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt langzaam en veilig het standvlak voor de patiënt betreedt en verlaat.

VOORZICHTIG!
Letsel, schade aan het apparaat
Het standvlak voor de patiënt bestaat uit een glasplaat. Beschadigingen (bijv. krassen, scheuren en afgebroken plekken) vormen een letselrisico. Beschadigingen kunnen daarenboven de glasplaat doen breken.

- ► Plaats geen voorwerpen met scherpe randen op de glasplaat.
- ► Controleer de glasplaat vóór ieder gebruik op krassen, scheuren en afgebroken plekken. Wanneer u een dergelijke schade vaststelt, dient u de glasplaat door een nieuwe te laten vervangen.
- ► Gebruik het apparaat niet wanneer de glasplaat beschadigd is.

WAARSCHUWING!
Infectiegevaar

- ► Was voor en na iedere meting uw handen om het risico van kruisbesmetting en ziekenhuisinfecties te reduceren.
- ► Als de patiënt besmettelijke ziektes heeft, bereid het apparaat dan onmiddellijk erna hygiënisch voor zoals beschreven in de desbetreffende paragraaf van deze gebruiksaanwijzing.
- ► Controleer of de patiënt geen open wonden of infectueuze huidveranderingen heeft die met het apparaat in aanraking kunnen komen.
- ► Bereid het apparaat met regelmatige tussenpozen hygiënisch voor.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Vermijden van schade aan het apparaat

LET OP!
Schade aan het apparaat

- ► Let erop dat er nooit vloeistof in het inwendige van het apparaat binnendringt. Hierdoor kan de elektronica beschadigd raken.
- ► Voor apparaten met werking op het stroomnet: schakel het apparaat uit voordat u de netadapter uit het stopcontact trekt.
- ► Voor apparaten met werking op het stroomnet: wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, trek dan de netadapter uit het stopcontact. Alleen dan is het apparaat stroomloos.
- ► Voor apparaten met werking op batterijen of accu's: wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen of accu's eruit. Alleen dan is het apparaat stroomloos.
- ► Laat het apparaat niet vallen.
- ► Stel het apparaat niet bloot aan schokken of trillingen.
- ► Voer vóór elk gebruik een functiecontrole uit zoals is beschreven in de desbetreffende paragraaf van dit document. Gebruik het apparaat niet wanneer het niet correct functioneert of beschadigd is.
- ► Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en let erop dat er geen verwarmingsbron in de directe nabijheid is. Te hoge temperaturen zouden de elektronica kunnen beschadigen.
- ► Vermijd snelle temperatuurschommelingen. Wanneer het apparaat zodanig wordt getransporteerd dat er een temperatuurverschil van meer dan 20 °C optreedt, moet het apparaat minstens 2 uur rusten voordat het wordt ingeschakeld. Anders wordt er condenswater gevormd dat de elektronica kan beschadigen.
- ► Gebruik het apparaat uitsluitend onder de reglementaire omgevingsvoorwaarden die in de paragraaf "Technische gegevens" zijn beschreven.
- ► Bewaar het apparaat uitsluitend onder de reglementaire opslagvoorwaarden die in de paragraaf "Technische gegevens" zijn beschreven.
- ► Gebruik uitsluitend reinigings- en desinfectiemiddelen die aan de gegevens in de paragraaf "Hygiënische voorbereiding" voldoen.

LET OP!
Schade aan het apparaat

- ► Zorg ervoor dat de maximale belasting niet wordt overschreden.

Omgang met meetresultaten

WAARSCHUWING!
Gevaar voor de patiënt

Om verkeerde interpretaties te voorkomen mogen meetresultaten voor medische doeleinden uitsluitend in SI-eenheden (kilogram/gram, meter/centimeter) worden weergegeven en gebruikt. Sommige apparaten bieden de mogelijkheid om meetresultaten in andere eenheden weer te geven. Dit is slechts een extra functie.

- ► Gebruik meetresultaten uitsluitend in SI-eenheden.
- ► Voor het gebruik van meetresultaten in niet-SI-eenheden bent u als gebruiker alleen verantwoordelijk.

LET OP!
Inconsistente meetresultaten

- ► Voordat u met dit apparaat vastgestelde meetwaarden opslaat en verder gebruikt (bijv. in een seca software of in een informatiesysteem), dient u te controleren of de meetwaarden plausibel zijn.
- ► Wanneer er meetwaarden aan een seca software of aan een informatiesysteem werden overgedragen, controleer dan voor verder gebruik of de meetwaarden aannemelijk zijn en aan de juiste patiënt werden toegewezen.

17-10-07-705-012c_2026-07S

LET OP!
Storing door andere ultrasone zenders
Wanneer andere ultrasone zenders zich in de directe nabijheid van het apparaat bevinden, bijv. automatische deuropeners, treden er verkeerde metingen op.

► Zorg ervoor dat er geen ultrasone zenders in dezelfde ruimte of in de directe nabijheid van het apparaat aanwezig zijn.

LET OP!
Foutieve meting door reflecties
Wanneer zich objecten of personen in directe nabijheid van het apparaat bevinden, ontstaan er foutieve metingen.

► Zorg ervoor dat er tijdens de meetprocedure minstens 0,5 meter voor en naast de weegschaal geen objecten of personen aanwezig zijn.

► Zorg ervoor dat het apparaat minstens 0,2 meter van de muur vandaan staat.

► Zorg ervoor dat de patiënt geen haarsieraden aan de bovenkant van het hoofd draagt.

Omgang met batterijen en accu's

WAARSCHUWING!
Letsel
Batterijen en accu's bevatten schadelijke stoffen die bij onvakkundig gebruik explosieachtig vrij kunnen komen.

► Probeer de batterijen niet opnieuw op te laden.

► Verhit de batterijen/accu's niet.

► Verbrand de batterijen/accu's niet.

► Wanneer schadelijke stoffen zijn ontsnapt, vermijd dan het contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel de desbetreffende lichaamsplekken met veel schoon water en consulteer onmiddellijk een arts.

LET OP!
Beschadigingen van het apparaat en foutieve werking door onvakkundig gebruik.

► Gebruik uitsluitend het in dit document aangegeven batterijtype/accutype.

► Vervang steeds alle batterijen/accu's gelijktijdig.

► Kortsluit de batterijen/accu's niet.

► Wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen/accu's. Zo kunnen geen schadelijke stoffen binnendringen in het apparaat.

► Gebruik het apparaat niet meer indien er schadelijke stoffen in het apparaat zijn binnengedrongen. Laat het apparaat door een geautoriseerde seca servicepartner controleren en indien nodig repareren.

Omgang met verpakkingsmateriaal

WAARSCHUWING!
Gevaar voor verstikking
Verpakkingsmaterialen van kunststoffolie (bijv. zakken) vormen een gevaar voor verstikking.

► Bewaar verpakkingsmateriaal zodanig dat kinderen er niet bij kunnen.

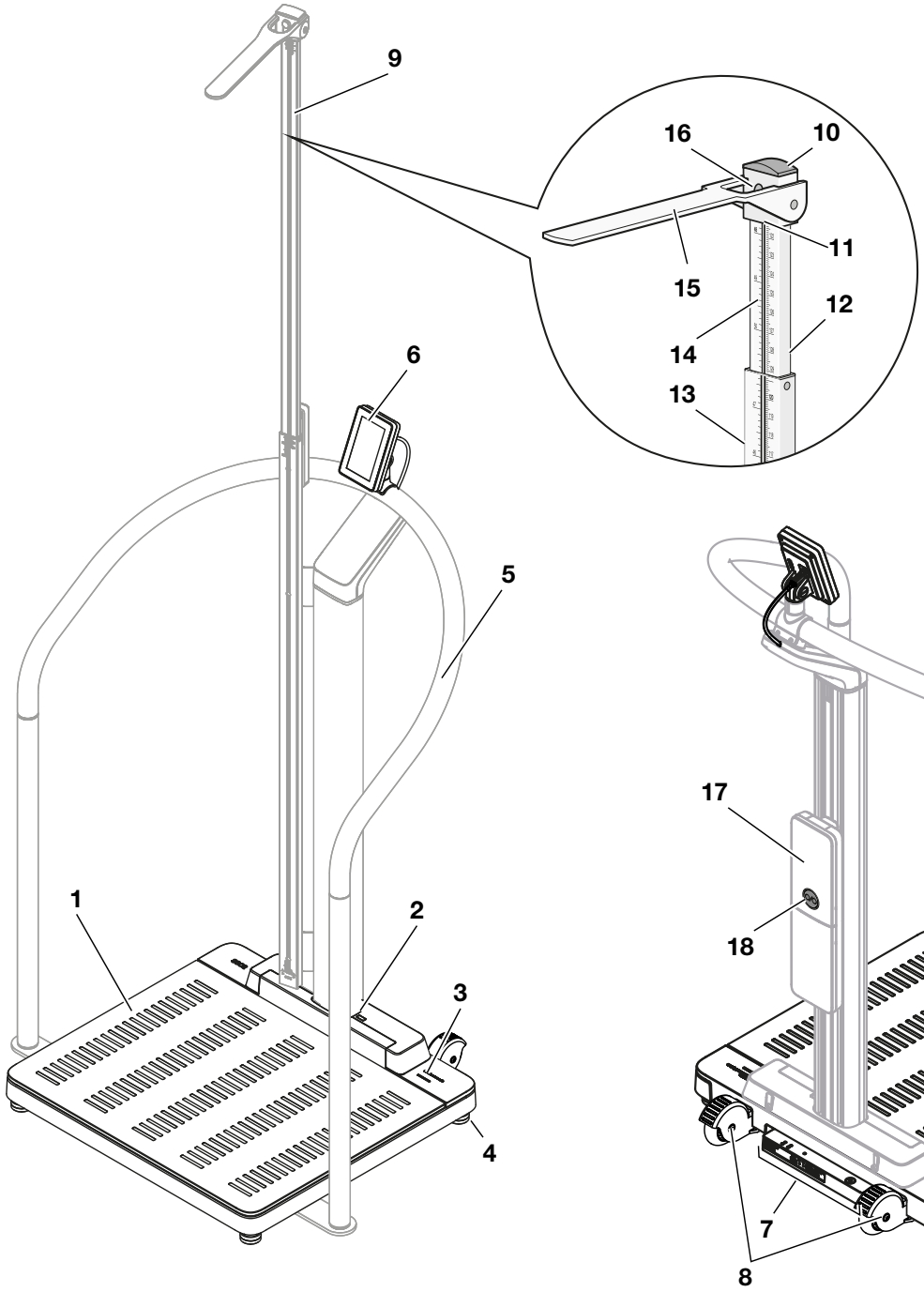
► Wanneer het originele verpakkingsmateriaal niet meer aanwezig is, gebruik dan uitsluitend kunststofzakken met veiligheidsgaten om gevaar voor verstikking te reduceren. Gebruik indien mogelijk recyclebaar materiaal.

AANWIJZING
Bewaar het originele verpakkingsmateriaal voor later gebruik (bijv. terugsturen voor onderhoud).

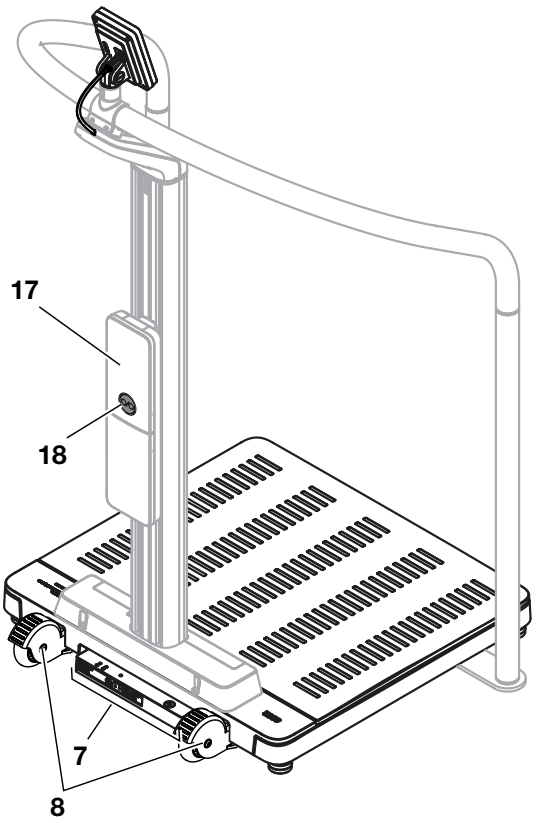
17-10-07-705-012c_2026-07S

4 OVERZICHT

4.1 Bedieningselementen: Combinaties met digitale meetlat en accuset



Vooraanzicht: weegschaal met optionele componenten: stahulp, digitale telescopische meetlat



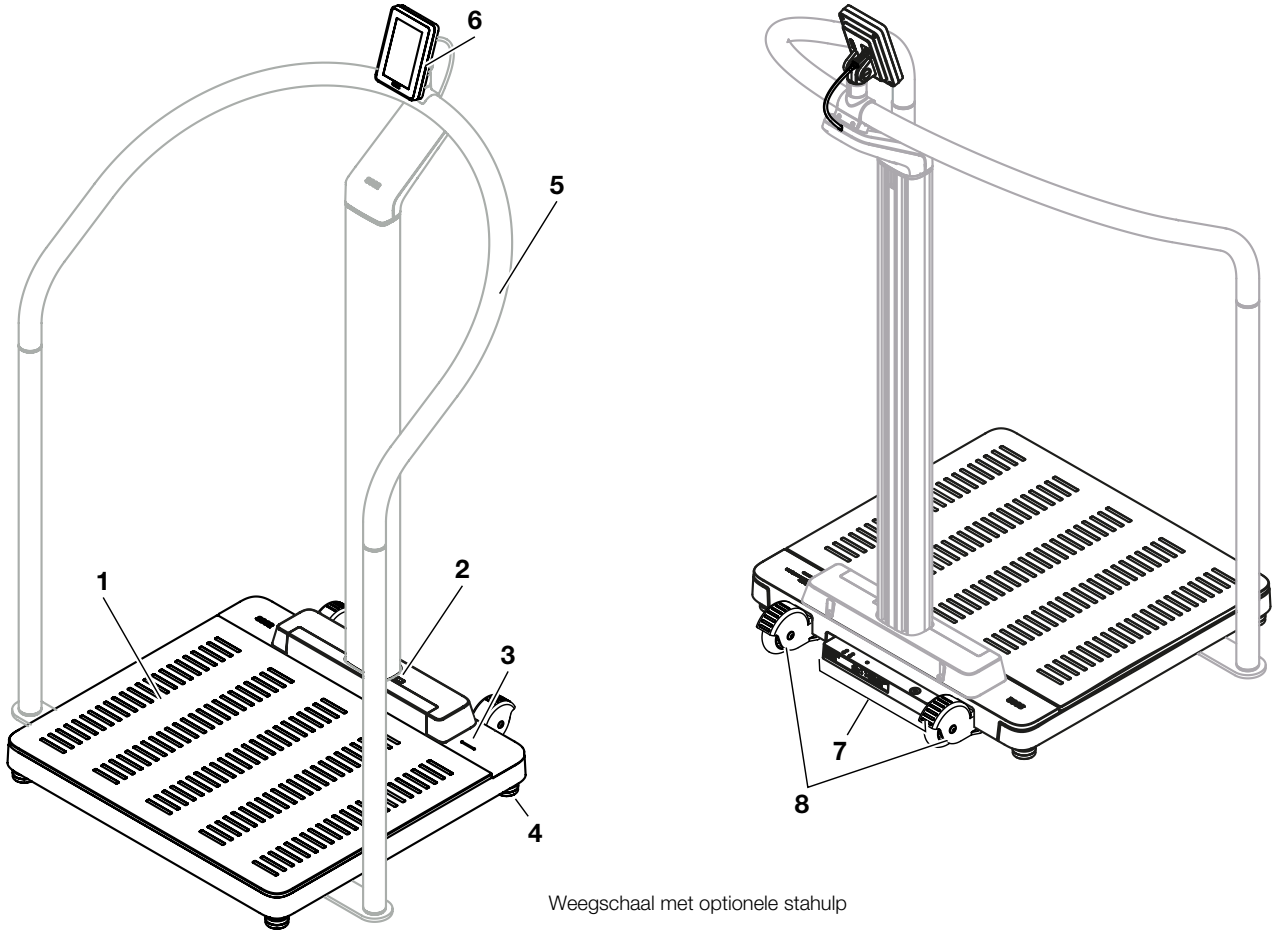
Achteraanzicht: weegschaal met optionele componenten: stahulp, accuset

17-10-07-705-012c_2026-07S

Pos.	Component van het apparaat	Beschrijving
1	Weegplatform	• Registreert het gewicht van de patiënt • Verlichte voetsilhouetten voor de meting van de lichaamslengte
2	Infrarood-interface	Voor functie-uitbreidingen, momenteel geen functie
3	LED “meetprocedure”	Geeft de status van de gegevensregistratie en de gegevensoverdracht weer (voorwaarde: koppeling met de software **seca connect 103**) • Brandt groen: meetprocedure actief • Knippert groen (ca. 5 seconden): meetresultaten worden naar het informatiesysteem gestuurd (afhankelijk van de instelling) • Brandt groen (ca. 5 seconden): meetresultaten zijn succesvol naar het informatiesysteem gestuurd (afhankelijk van de instelling) • Brandt rood (ca. 5 seconden): fout tijdens de gegevensoverdracht of tijdens de meetprocedure **AANWIJZING** Welke gegevens worden geregistreerd en overgedragen, wordt in de software **seca connect 103** vastgelegd. Neem bij vragen contact op met uw administrator of ziekenhuistechnicus.
4	Voetschroef	Wordt gebruikt om het apparaat nauwkeurig uit te lijnen (4 stuks)
5	Stahulp **seca 455** (optioneel)	Is bedoeld voor de ondersteuning van patiënten die niet stabiel kunnen staan Compatibele seca producten
6	Multifunctioneel display	Centraal besturings- en weergave-element → Symbolen op het display (hoofdscherm), Pagina 18 → Symbolen in het display (menu), Pagina 20
7	Aansluitpaneel	Wordt gebruikt voor de stroomvoorziening en gegevensoverdracht → Interfaces, Pagina 25
8	Wieltje	Wordt gebruikt voor het transport over korte afstanden (2 stuks)
9	Digitale telescopische meetlat **seca 254** (optioneel)	• Wordt gebruikt om de lichaamslengte te meten (beschikbaarheid afhankelijk van model en land) Compatibele seca producten • Te combineren met optionele accuset **seca 453** → Optionele accessoires en reserveonderdelen, Pagina 88
10	Hoofdschuif	Wordt gebruikt om de meettong te verschuiven naar het onderste telescoopelement
11	Afleeskant 1	Voor lichaamslengten < 1,22 m wordt het meetresultaat onder de hoofdschuif afgelezen
12	Afleeskant 2	Voor lichaamslengten ≥ 1,22 m wordt het meetresultaat aan de bovenkant van het onderste telescoopelement afgelezen
13	Onderste telescoopelement	Wordt gebruikt om de lichaamslengte < 1,22 m te meten
14	Bovenste telescoopelement	Wordt gebruikt om de lichaamslengte ≥ 1,22 m te meten
15	Meettong	Wordt als hoofdaanslag gebruikt om de lichaamslengte te meten
16	Vergrendeling	Wordt gebruikt om de hoofdschuif los te maken en te vergrendelen
17	Accuset **seca 453** (optioneel)	• Wordt gebruikt voor de mobiele stroomvoorziening (beschikbaarheid afhankelijk van model en land) → Optionele accessoires en reserveonderdelen, Pagina 88 • Te combineren met optionele digitale telescopische meetlat **seca 254** Compatibele seca producten
18	Aan-/uittoets	• Wordt gebruikt om het apparaat in en uit te schakelen bij werking op accu • Knippert bij het inschakelen kort groen: werking op accu start • Knippert bij het inschakelen snel rood: accu leeg • Knippert langzaam groen: netvoeding, accu wordt opgeladen • Brandt groen: netvoeding, accu volledig opgeladen

17-10-07-705-012c_2026-07S

4.2 Bedieningselementen: Combinatie met stahulp



Weegschaal met optionele stahulp

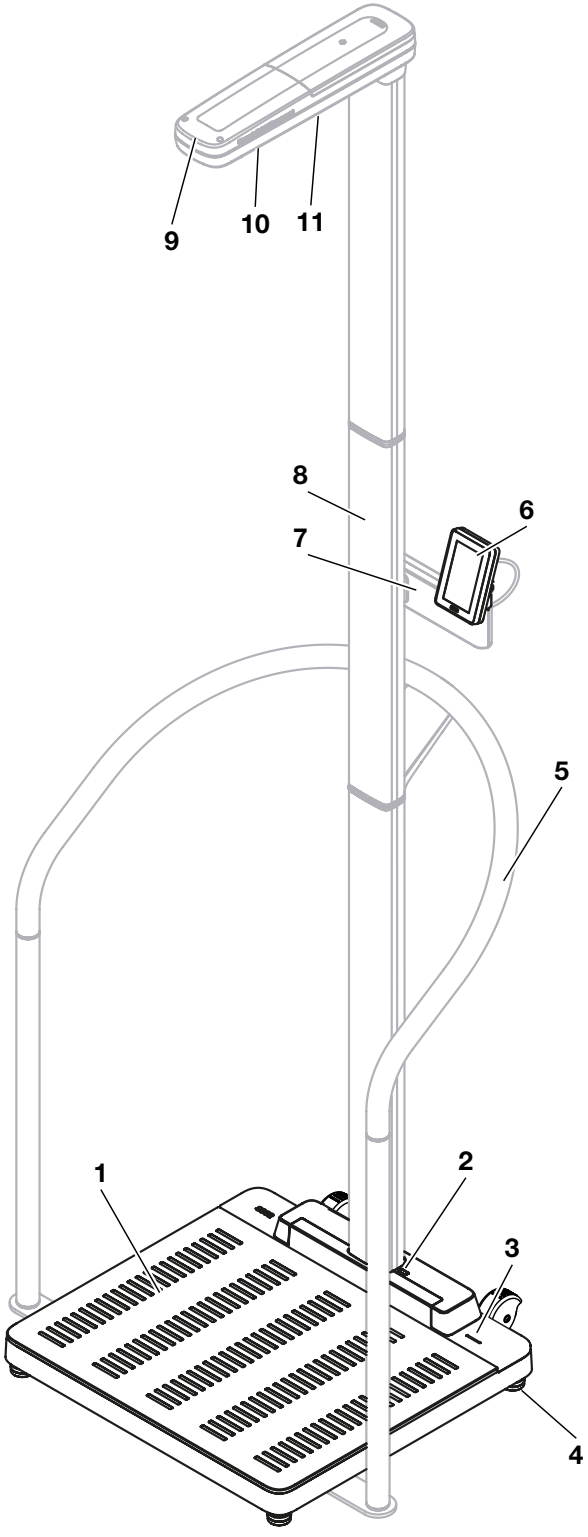
Pos.	Component van het apparaat	Beschrijving
1	Weegplatform	• Registreert het gewicht van de patiënt • Verlichte voetsilhouetten voor de gewichtsbepaling
2	Infrarood-interface	Voor functie-uitbreidingen, momenteel geen functie
3	LED “meetprocedure”	Geeft de status van de gegevensregistratie en de gegevensoverdracht weer (voorwaarde: koppeling met de software **seca connect 103**) • Brandt groen: meetprocedure actief • Knippert groen (ca. 5 seconden): meetresultaten worden naar het informatiesysteem gestuurd (afhankelijk van de instelling) • Brandt groen (ca. 5 seconden): meetresultaten zijn succesvol naar het informatiesysteem gestuurd (afhankelijk van de instelling) • Brandt rood (ca. 5 seconden): fout tijdens de gegevensoverdracht of tijdens de meetprocedure **AANWIJZING** Welke gegevens worden geregistreerd en overgedragen, wordt in de software **seca connect 103** vastgelegd. Neem bij vragen contact op met uw administrator of ziekenhuistechnicus.
4	Voetschroef	Wordt gebruikt om het apparaat nauwkeurig uit te lijnen (4 stuks)
5	Stahulp **seca 455** (optioneel)	• Is bedoeld voor de ondersteuning van patiënten die niet stabiel kunnen staan • Montagemogelijkheid voor het multifunctioneel display • Compatibele seca producten

17-10-07-705-012c_2026-07S

Pos.	Component van het apparaat	Beschrijving
6	Multifunctioneel display	Centraal besturings- en weergave-element → Symbolen op het display (hoofdscherm), Pagina 18 → Symbolen in het display (menu), Pagina 20
7	Aansluitpaneel	Wordt gebruikt voor de stroomvoorziening en gegevensoverdracht → Interfaces, Pagina 25
8	Wieltje	Wordt gebruikt voor het transport over korte afstanden (2 stuks)

17-10-07-705-012c_2026-07S

4.3 Bedieningselementen: combinatie met ultrasone meetlat



Vooraanzicht, weegschaal met optionele componenten:
Stahulp, ultrasone meetlat



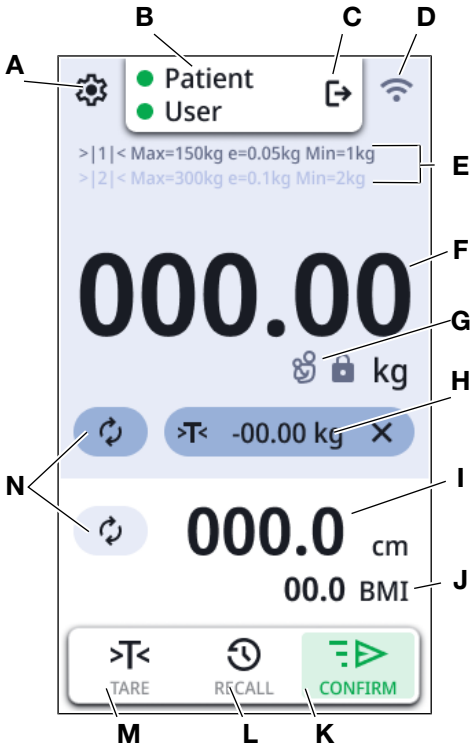
Achteraanzicht, weegschaal
met optionele ultrasone meetlat

17-10-07-705-012c_2026-07S

Pos.	Component van het apparaat	Beschrijving
1	Weegplatform	• Registreert het gewicht van de patiënt • Verlichte voetsilhouetten voor de gewichtsbepaling en lengtemeting
2	Infrarood-interface	Voor functie-uitbreidingen, momenteel geen functie
3	LED “meetprocedure”	Geeft de status van de gegevensregistratie en de gegevensoverdracht weer (voorwaarde: koppeling met de software **seca connect 103**) • Brandt groen: meetprocedure actief • Knippert groen (ca. 5 seconden): meetresultaten worden naar het informatiesysteem gestuurd (afhankelijk van de instelling) • Brandt groen (ca. 5 seconden): meetresultaten zijn succesvol naar het informatiesysteem gestuurd (afhankelijk van de instelling) • Brandt rood (ca. 5 seconden): fout tijdens de gegevensoverdracht of tijdens de meetprocedure **AANWIJZING** Welke gegevens worden geregistreerd en overgedragen, wordt in de software **seca connect 103** vastgelegd. Neem bij vragen contact op met uw administrator of ziekenhuistechnicus.
4	Voetschroef	Wordt gebruikt om het apparaat nauwkeurig uit te lijnen (4 stuks)
5	Stahulp **seca 455** (optioneel)	Is bedoeld voor de ondersteuning van patiënten die niet stabiel kunnen staan Compatibele seca producten
6	Multifunctioneel display	Centraal besturings- en weergave-element → Symbolen op het display (hoofdscherm), Pagina 18 → Symbolen in het display (menu), Pagina 20
7	Houder voor multifunctioneel display	Wordt gebruikt voor de montage van het multifunctionele display op de meetlat
8	Ultrasone meetlat **seca 257** (optioneel)	Wordt gebruikt om de lichaamslengte te meten Compatibele seca producten
9	LED “Bedrijfstatus”	Geeft de bedrijfsstatus van de meetlat aan
10	Ultrasone sensoren	Worden gebruikt voor de lengtemeting
11	Luidsprekers	Worden gebruikt voor de spraakuitvoer
12	Aansluitpaneel	Wordt gebruikt voor de stroomvoorziening en gegevensoverdracht → Interfaces, Pagina 25
13	Wieltje	Wordt gebruikt voor het transport over korte afstanden (2 stuks)

17-10-07-705-012c_2026-07S

4.4 Symbolen op het display (hoofdscherm)



Pos.	Displayelement	Beschrijving
A		Menu openen (→ Configuratie, Pagina 54)
B	• : **Patient (Patiënt)** • : **User (Gebruikr)**	Alleen bij verbinding met het informatiesysteem van een derde aanbieder (via **seca connect 103**) : geeft aan dat een ID is geregistreerd
C		Gebruiker afmelden: de geregistreerde ID's worden afgewezen.
D		Simple Print actief: het apparaat is ingesteld voor gebruik met een printer
		**Configuration Mode (Configuratiemodus)** actief: webserver geactiveerd voor meer configuraties
		Statusindicatie WiFi-verbinding: •  WiFi niet beschikbaar •  WiFi geactiveerd, geen signaal • Signaal zeer zwak •  Signaal zwak •  Signaal goed •  Signaal optimaal

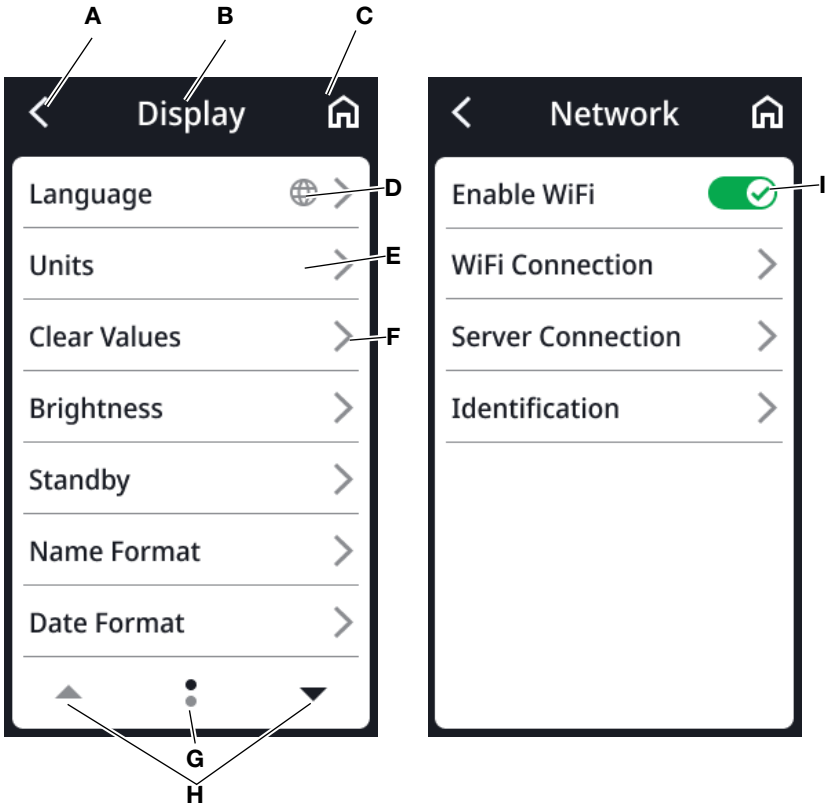
17-10-07-705-012c_2026-07S

Pos.	Displayelement	Beschrijving
		Statusindicatie LAN-verbinding: •  niet beschikbaar • gedeactiveerd •  geactiveerd
		•  accu leeg •  accu bijna leeg •  accu bijna vol •  accu vol, mobiele werking •  accu vol, netvoeding
E	Weegtechnische gegevens	• Weegbereiken: →|1|←, →|2|← • Max: maximale last per weegbereik • e: indeling (geijkte modellen) • d: indeling (ongeijkte modellen) • min: minimale last per weegbereik
F	**NET**	Nettogewicht: de weergegeven waarde is verminderd met een tarrawaarde
	Displayveld **Weight (Gewicht)**	Lichaamsgewicht: Eenheden: • Kilogram • Pounds (ongeijkte modellen)
G		Voorwaarden: weegplatform is belast, functie **Autohold** is actief • : gewichtswaarde stabiel • : gewichtswaarde niet stabiel
		• Functie **Mother/Child (Moeder/kind)** actief • De weergegeven waarde is het gewicht van het kind (moeder opgeslagen als tarragewicht)
H		Tarrabalk (verschijnt zodra een tarrawaarde actief is): • Meting herhalen • Actuele tarrawaarde • Tarrawaarde wissen
I	Displayveld **Height (Lengte)**	Lichaamslengte, voor handmatige invoer op het display tippen: Eenheden: • Centimeter • Feet/Inch (ongeijkte modellen)
J	Displayveld “Body-Size-Indicator”	Body-Size-Indicator (voor omschakelen het displayveld aantippen): • **BMI**: Body-Mass-Index (kg/m²): Automatische berekening • **BSA (DuBois)**: Body-Surface-Area (m²): Automatische berekening • **BSA (Haycock)**: Body-Surface-Area (m²): Automatische berekening • **BSA (Mosteller)**: Body-Surface-Area (m²): Automatische berekening Body-Size-Indicator (in het menu activeren/deactiveren: → BMI/BSA kiezen, Pagina 63)
K		Button **CONFIRM (BEVESTIGEN)**: gegevens naar een informatiesysteem (ZIS) sturen •  (symbool groen): bij aansluiting op een informatiesysteem •  (symbool wit): bij stand-alone-werking zonder functie

17-10-07-705-012c_2026-07S

Pos.	Displayelement	Beschrijving
L		Button **RECALL**: laatst gemeten waarde weergeven (→ Laatst gemeten gewicht weergeven, Pagina 43)
M		Button **Tare Assistant (Tarra-assist.)**: extra gewichten aftrekken • → Baby's/kleine kinderen wegen, Pagina 44 • → Kleding/accessoires tarreren, Pagina 46 • → Extra gewicht tarreren, Pagina 47
N		Meting voor huidige patiënt herhalen • Gewicht van de huidige patiënt nog eens meten • Lichaamslengte van de huidige patiënt nog eens meten
zonder afb.		Handmatige invoer bevestigen
zonder afb.		Verder met de volgende stap

4.5 Symbolen in het display (menu)



Pos.	Symbool	Beschrijving
A		Terug naar hoger menuniveau
B	**Kopregel**	Geeft het actuele menuniveau weer
C		Terug naar hoofdscherm
D		Toetsen met dit symbool leiden naar het menupunt **Display** \ **Language (Taal)**

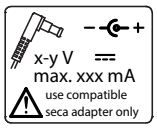
17-10-07-705-012c_2026-07S

Pos.	Symbool	Beschrijving
E		Het menupunt is geblokkeerd. Vrijgave vindt plaats via de administrator.
F		• Submenu aanwezig • Instelmogelijkheden aanwezig
G		• Pagina's per menuniveau (hier: 2) • Actuele pagina wordt weergegeven (hier: 1)
H		Pagina in menu kiezen
I		Aantippen: functie activeren/deactiveren •  Functie geactiveerd •  Functie gedeactiveerd

4.6 Markeringen

Markeringen op het apparaat en op het typeplaatje	
Symbool	**Betekenis**
	Naam en adres van de fabrikant, productiedatum
UDI	Unique Device Identification (productidentificatienummer)
	Artikelnummer
	Serienummer
GAL	Waarde in m/s^2 (afhankelijk van de variant) • Geeft de zwaartekrachtversnelling op de aarde aan • Afhankelijk van de geplande standplaats
ProdID	Productidentificatienummer
Approval Type	Typeaanduiding van de typegoedkeuring
 eIFU	Elektronische gebruiksaanwijzing
	Apparaat kan kantelen. Niet schuiven of ertegen leunen (apparaten met stahulp of meetlat)
	Medisch elektrisch apparaat, type BF
IP21	Beschermingsklasse conform IEC 60529: • Bescherming tegen vaste vreemde voorwerpen met een diameter van meer dan 12,5 mm • Bescherming tegen toegang met de vinger • Bescherming tegen druipwater

17-10-07-705-012c_2026-07S

Markeringen op het apparaat en op het typeplaatje	
Symbool	**Betekenis**
e	Waarde in massa-eenheden (geijkte modellen) Wordt gebruikt voor de classificatie en de ijking van een weegschaal
d	Waarde in massa-eenheden (ongeijkte modellen) Geeft het verschil tussen twee opeenvolgende weergavewaarden aan
→|x|←	Actief weegbereik
III	Weegschaal met ijkklasse III overeenkomstig richtlijn 2014/31/EU
CE M22 0102 0123	Het apparaat is in overeenstemming met de richtlijnen van de EU • **M**: conformiteitsmarkering overeenkomstig richtlijn 2014/31/EU inzake niet-automatische weegwerktuigen (geijkte modellen) • **22**: (Voorbeeld: 2022) jaar waarin de conformiteitsverklaring werd uitgevoerd en de CE-markering werd aangebracht (geijkte modellen) • **0102**: aangemelde instantie metrologie (geijkte modellen) • **0123**: aangemelde instantie medische hulpmiddelen
MD	Medisch hulpmiddel volgens verordening (EU) 2017/745
TÜV SÜD C US	Apparaat voldoet aan de eisen van de VS en Canada. Gecertificeerd en gecontroleerd door een goedkeuringsinstantie (NRTL), van de TÜV SÜD Product Services GmbH.
UK CA M22 xxxx yyyy	Het apparaat is in overeenstemming met de richtlijnen van het Verenigd Koninkrijk • **M**: conformiteitsmarkering overeenkomstig richtlijn UK SI 2016 nr. 1152 m.b.t. niet-automatische weegwerktuigen (NAWIR) (geijkte modellen) • **22**: (Voorbeeld: 2022) jaar waarin de conformiteitsverklaring is uitgevoerd en de UKCA-markering is aangebracht (geijkte modellen) • **xxxx**: aangemelde instantie medisch hulpmiddel van het Verenigd Koninkrijk • **yyyy**: Aangemelde instantie metrologie van het Verenigd Koninkrijk (geijkte modellen)
UK REP	Importeur/vertegenwoordiger in het Verenigd Koninkrijk: seca Ltd 40 Barn Street B5 5QB Birmingham United Kingdom
CH REP	Importeur/vertegenwoordiger in Zwitserland: seca ag (schweiz) Medizinische Waagen und Messsysteme Schönmatt Str. 2 CH-4153 REINACH
FC	Symbool van de VS-instantie Federal Communications Commission FCC
FCC ID	Goedkeuringsnummer van het apparaat bij de VS-instantie: Federal Communications Commission FCC
IC ID	Goedkeuringsnummer van het apparaat bij de instantie Industry Canada
	Typeplaatje op de aansluitbus op stroomnet • Benodigde voedingsspanning in V • Maximale stroomopname in mA • –⊂+: let op de polariteit van de apparaatstekker • ⎓: gebruik het apparaat met gelijkstroom • ⚠: alleen compatibele seca-netadapters gebruiken

17-10-07-705-012c_2026-07S

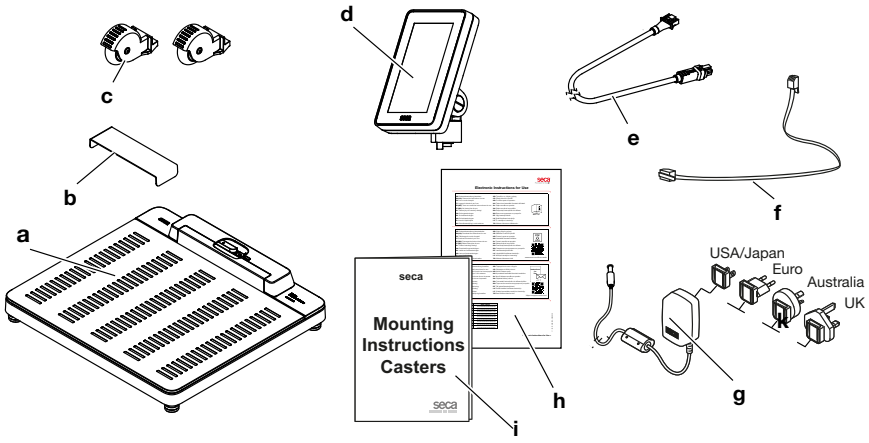
Markeringen op het apparaat en op het typeplaatje	
Symbool	**Betekenis**
	LAN-interface
	USB-interface
	LED “Bedrijfstatus”
	LED “Verbindingsstatus”
	WPS-toets
	Reset-toets
	Interface voor multifunctioneel display
	Verwijder het apparaat niet met het huisvuil

Markeringen op de verpakking	
Symbool	**Betekenis**
	Beschermen tegen vocht
	Pijlen wijzen naar de bovenkant van het product Rechtop transporteren en opslaan
	Breekbaar, niet gooien of laten vallen
	Toegestane min. en max. temperatuur voor transport en opslag
	Toegestane min. en max. luchtvochtigheid voor transport en opslag
	Toegestane min. en max. luchtdruk voor transport en opslag
	Verpakking hier openen
	Verpakkingsmateriaal kan via recyclingprogramma’s worden verwijderd

17-10-07-705-012c_2026-07S

5 APPARAAT IN BEDRIJF STELLEN

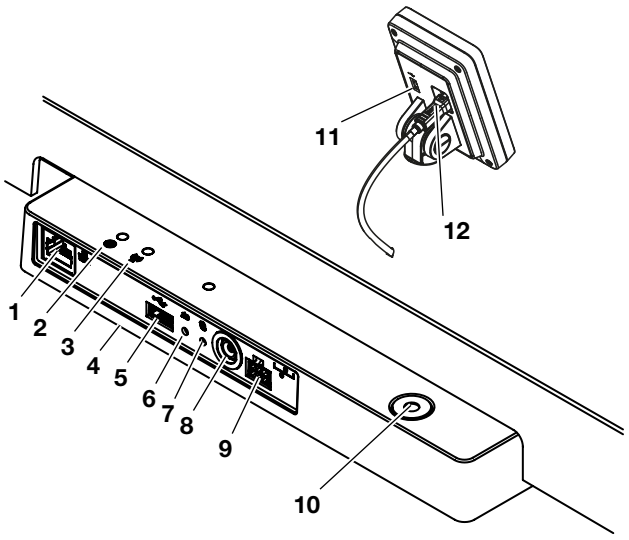
5.1 Omvang van de levering



Pos.	Component	Stuks
a	Weegschaal	1
b	Druipwaterbescherming, transparant	1
c	Wieltje voor transport over korte afstanden	2
d	Multifunctioneel display	1
e	Displaykabel	1
f	Netwerkkabel	1
g	Netadapter met adapterstekkers	1
h	Informatie over de elektronische gebruiksaanwijzing (eIFU)	1
i	Montagehandleiding wieltjes	1

17-10-07-705-012c_2026-07S

5.2 Interfaces



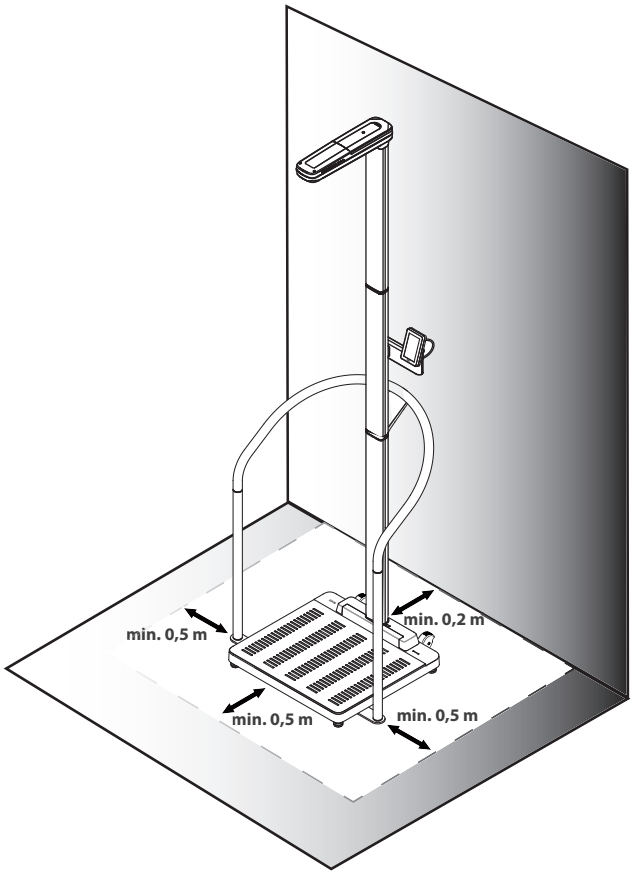
Pos.	Component van het apparaat	Functie
1	LAN-interface	Is bedoeld voor de koppeling van het apparaat aan het informatiesysteem van uw instelling (alternatief voor wifi-verbinding, software **seca connect 103** vereist).
2	LED “Bedrijfstatus”	• Brandt groen: Apparaat is bedrijfsklaar • Brandt rood: Apparaat is defect • Knippert groen: Apparaat is als Access Point actief
3	LED “Verbindingsstatus”	• Knippert groen: Netwerkverbinding wordt gemaakt • Brandt groen: Netwerkverbinding is gemaakt • Brandt rood: Netwerkverbinding is gestoord
4	Wifi-module (intern)	Is bedoeld voor de koppeling van het apparaat aan het informatiesysteem van uw instelling (alternatief voor LAN-verbinding, software **seca connect 103** vereist)
5	USB-interface, weegplatform	Voor deze apparaatvariant geen functie, USB-interface op het multifunctioneel display gebruiken
6	Reset-toets	• Lang indrukken (ca. 8 sec.): Instellingen resetten • Kort indrukken (ca. 1 sec.): Access Point-functie activeren/deactiveren
7	WPS-toets	Wifi-verbinding via WPS maken
8	Netaansluiting	Is bedoeld voor de aansluiting van de stekkeradapter
9	Displaybus	Voor deze apparaatvariant geen functie, display wordt bij montage van het apparaat aangesloten op de interne interface
10	Waterpas	Geeft aan of het apparaat horizontaal staat
11	USB-interface, multifunctioneel display	Is bedoeld voor de aansluiting van een barcodescanner (accessoire vereist: scannerhouder **seca 463**) → Optionele accessoires en reserveonderdelen, Pagina 88
12	Display-interface	Is bedoeld voor de stroomvoorziening van het multifunctioneel display en voor gegevensoverdracht

17-10-07-705-012c_2026-07S

5.3 Apparaat opstellen

Om exacte meetresultaten te bereiken moet de grond op de opstellingsplaats vlak en stabiel zijn. Zachte vloerbedekking, bijv. houten planken, geven mee onder het gewicht van de patiënt en vervalsen het meetresultaat.

1. Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Alleen voor apparaten met ultrasone meetlat: markeer het in de tekening aangegeven bereik, bijvoorbeeld met gekleurd plakband.



Voorbeeld-apparaatconfiguratie: Weegschaal seca 655
stahulp seca 455, ultrasone meetlat seca 257

LET OP!
Storing door andere ultrasone zenders
Wanneer andere ultrasone zenders zich in de directe nabijheid van het apparaat bevinden, bijv. automatische deuropeners, treden er verkeerde metingen op.

► Zorg ervoor dat er geen ultrasone zenders in dezelfde ruimte of in de directe nabijheid van het apparaat aanwezig zijn.

LET OP!
Foutieve meting door reflecties
Wanneer zich objecten of personen in directe nabijheid van het apparaat bevinden, ontstaan er foutieve metingen.

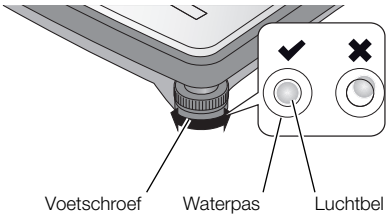
► Zorg ervoor dat er tijdens de meetprocedure minstens 0,5 meter voor en naast de weegschaal geen objecten of personen aanwezig zijn.

► Zorg ervoor dat het apparaat minstens 0,2 meter van de muur vandaan staat.

► Zorg ervoor dat de patiënt geen haarsieraden aan de bovenkant van het hoofd draagt.

3. Lijn het apparaat uit door aan de voetschroeven te draaien.

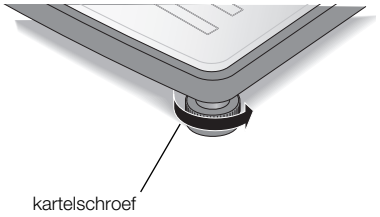
17-10-07-705-012c_2026-07S



⇨ Het apparaat staat waterpas wanneer de luchtbel van de libel zich precies in het midden van de cirkel bevindt.

VOORZICHTIG!
Letsel door gebrekkige stabiliteit
Wanneer de voetschroeven er te ver uitgedraaid worden, kunnen deze van het apparaat losraken. De stabiliteit van het apparaat is dan niet gegeven.

- ► Draai de voetschroeven er maximaal 10 mm uit.
- ► Als het apparaat bij maximaal uitgedraaide schroeven niet horizontaal kan worden uitgelijnd, is de opstellingsplaats niet geschikt. Plaats het apparaat op een geschikte plek.



4. Draai de kartelwielen in pijlrichting vast.
   ⇨ De voetschroeven zijn beveiligd tegen verstellen.
5. Wanneer een ultrasone meetlat is gemonteerd, kalibreer deze dan → Ultrasone meetlat kalibreren, Pagina 62.

5.4 Barcodescanner aansluiten (optioneel)

Op de USB-interface van het multifunctioneel display kan een barcodescanner worden aangesloten.

De barcodescanner is nodig voor de volgende functies:

- **Configuratie**: Netwerkgegevens in de software **seca connect 103** vastleggen en via een QR-code naar het apparaat overdragen: → Netwerkfuncties instellen, Pagina 67
- **Bediening**: Patiënt- en gebruikers-ID's registreren voor de overdracht van meetresultaten aan een informatiesysteem: → Meting afsluiten, Pagina 49

WAARSCHUWING!
Letsel

- ► Installeer de aansluitkabel zodanig dat patiënten daarin niet verstrikt kunnen raken of zich kunnen wurgen.
- ► Installeer de aansluitkabel zodanig dat patiënten en gebruikers er niet over kunnen struikelen.

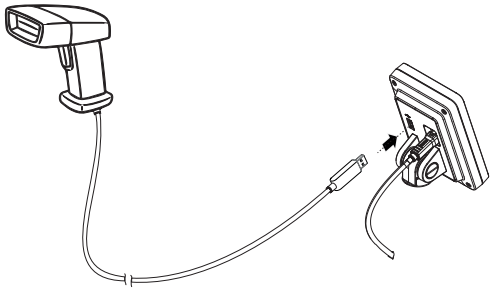
AANWIJZING

- ► Neem de maximaal toegestane stroomopname van de barcodescanner in acht.
- ► Gebruik uitsluitend door seca aanbevolen barcodescanners.
- ► Het apparaat is compatibel met NFC/RFID-scanners. Neem voor meer details contact op met de seca Service.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Ga als volgt te werk om een barcodescanner aan te sluiten:

1. Controleer of het apparaat is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
2. Steek de USB-stekker van de barcodescanner in de USB-bus van het multifunctioneel display.



3. Hang de barcodescanner op in een geschikte houder (bijv. scannerhouder **seca 463** → Optionele accessoires en reserveonderdelen, Pagina 88).

   LET OP!
   Verkeerde meting
   Barcodescanner en scannerhouder liggen in het weeggevoelige bereik van het apparaat. Wanneer de barcodescanner na het scannen niet opnieuw in de scannerhouder wordt opgehangen, wordt het meetresultaat vervalst.

   ► Hang de scanner na elke meting opnieuw in de scannerhouder op.

4. Breng de stroomvoorziening tot stand → Stroomvoorziening maken, Pagina 28.

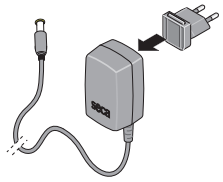
5.5 Stroomvoorziening maken

De stroomvoorziening van het apparaat vindt met een stekkeradapter plaats.

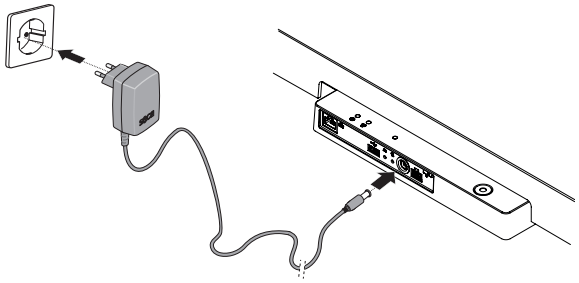
WAARSCHUWING!
Letsel van personen en schade van het apparaat door verkeerde netadapters
In de handel gebruikelijke netadapters kunnen een hogere spanning leveren dan erop is aangegeven. Het meetapparaat kan oververhit of in brand raken, smelten of worden kortgesloten.

► Gebruik uitsluitend originele netadapters van seca met geregelde 12V-uitgangsspanning.

1. Steek de voor uw stroomvoorziening benodigde adapter in de netadapter.



2. Steek de stekker van het apparaat van de netadapter in de aansluitbus op stroomnet van het apparaat.
3. Steek de netadapter in een stopcontact.



4. Voer een functiecontrole uit → Functiecontrole, Pagina 76.

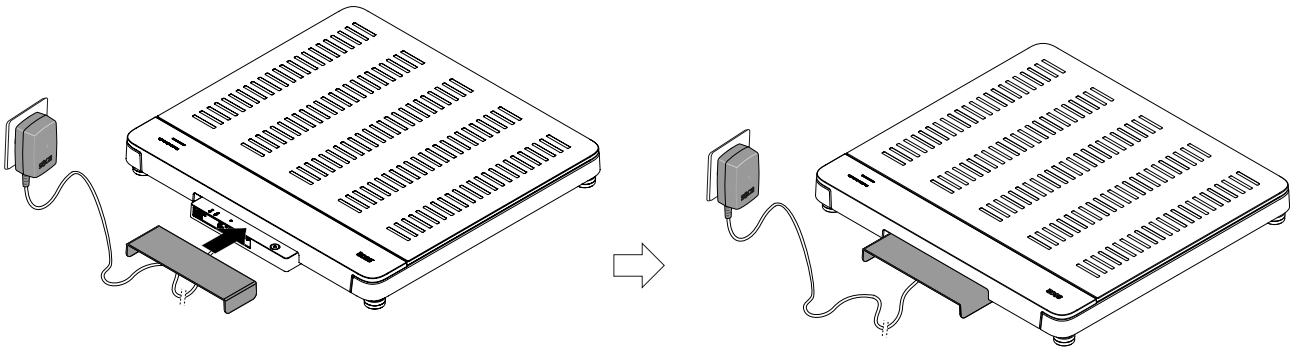
17-10-07-705-012c_2026-07S

5.6 Druipwaterbescherming monteren

LET OP!
Schade aan het apparaat door binnendringen van vloeistoffen
Wanneer druipwater of andere druppelende vloeistoffen via het aansluitpaneel in het apparaat binnendringen kan er schade van het apparaat ontstaan.

► Gebruik het apparaat uitsluitend met gemonteerde druipwaterbescherming.

1. Maak alle kabelverbindingen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing en de montagehandleidingen van de compatibele producten.
2. Plaats de druipwaterbescherming op het aansluitpaneel zoals in de afbeelding wordt getoond.
3. Schuif de druipwaterbescherming tot de aanslag onder het weegplatform.



5.7 Taal en meetmodus kiezen

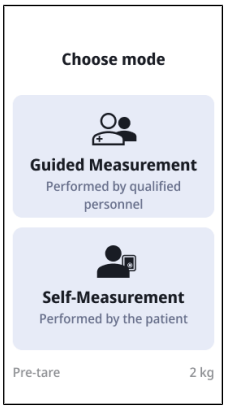
Wanneer u het apparaat voor het eerst in bedrijf stelt, moet u de displaytaal instellen en de meetmodus kiezen.

1. Breng de stroomvoorziening tot stand.
   ⇨ De beschikbare talen worden weergegeven.
2. Tip op de gewenste taal (hier: Engels).



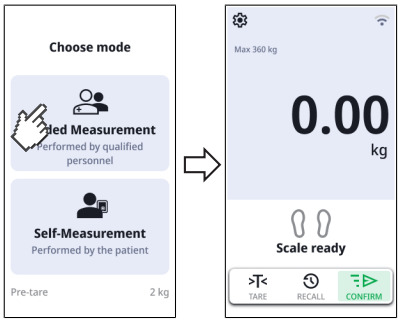
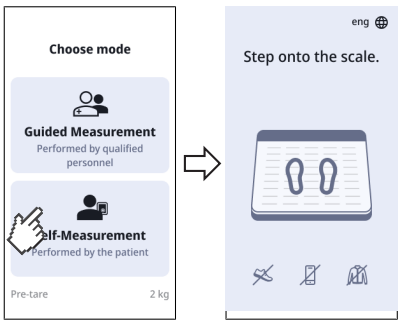
3. Tip op de toets ✔ om de invoer te bevestigen.
   ⇨ De gekozen displaytaal wordt toegepast.
   ⇨ De moduskeuze wordt weergegeven.

17-10-07-705-012c_2026-07S



AANWIJZING
De taalkeuze wordt alleen bij de eerste inbedrijfstelling weergegeven. Tijdens het normale gebruik kan de taal onder **Settings (Instellingen)** worden gewijzigd.
Om de meetmodus te wijzigen moet het apparaat opnieuw worden opgestart.
De meetmodus **Self-Measurement (Zelfmeting)** is bij apparaatcombinaties met de telescopische meetlat **seca 254** en/of de accuset **seca 453** niet beschikbaar.

4. Tip op de gewenste modus.
   ⇨ Het apparaat schakelt om naar de gekozen modus en is gebruiksklaar.

Modus	Weergave
Guided Measurement (Begeleide meting)→ Bediening, Pagina 33	
Self-Measurement (Zelfmeting)→ “Zelfmeting” gebruiken, Pagina 51	

17-10-07-705-012c_2026-07S

5.8 Instellingen van het apparaat aanpassen

Om het apparaat voor de verschillende gebruikssituaties in te stellen hebt u de volgende mogelijkheden:

- → Meetmodus wijzigen, Pagina 54
- → Menu oproepen/verlaten, Pagina 55
- → Netwerkfuncties instellen, Pagina 67
- → Ultrasone meetlat kalibreren, Pagina 62

5.9 Apparaat transporteren

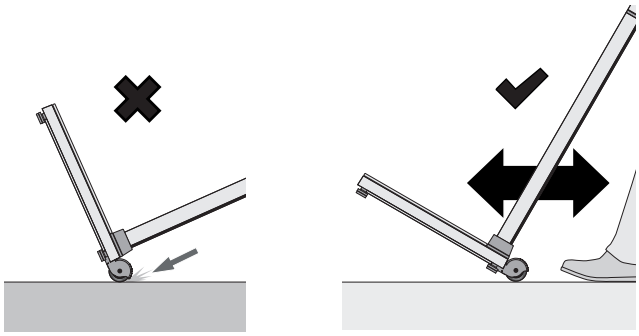
Het apparaat is voorzien van twee wieltjes die het transport over korte afstanden mogelijk maken.

VOORZICHTIG!
Letsel, schade aan het apparaat
Voor het transport moet het apparaat schuin worden gehouden. Als het apparaat niet met beleid wordt gekanteld en getransporteerd, kan dit letsel en schade aan het apparaat veroorzaken.

► Zorg er tijdens de gehele transportprocedure voor dat er verder geen personen in de directe nabijheid aanwezig zijn.

► Zorg er tijdens de gehele transportprocedure voor dat er geen voorwerpen in de directe nabijheid aanwezig zijn.

1. Verwijder de druipwaterbescherming.
2. Koppel alle kabelverbindingen van het apparaat los (bijv. stroomvoorziening, netwerk).
3. Kantel het apparaat tot het vrij op de wieltjes kan worden bewogen.

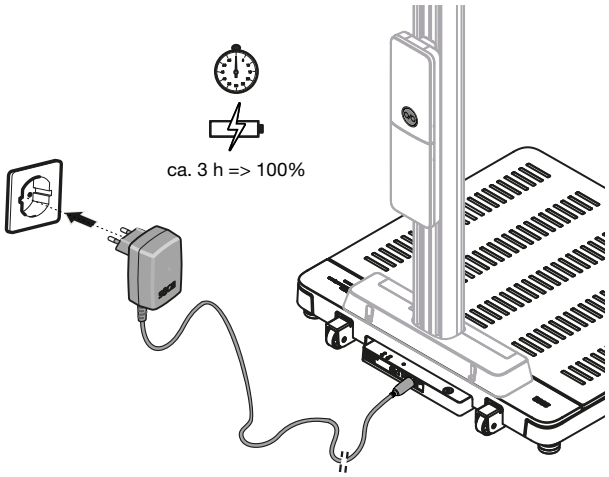


4. Transporteer het apparaat naar de nieuwe opstellingsplaats.
5. Stel het apparaat op.
6. Breng alle kabelverbindingen weer tot stand.
7. Monteer de druipwaterbescherming.

17-10-07-705-012c_2026-07S

5.10 Optionele accu laden

1. Zorg ervoor dat de accuset **seca 453** correct is gemonteerd, zoals in de desbetreffende montagehandleiding is beschreven.
2. Breng de stroomvoorziening van het apparaat tot stand → Stroomvoorziening maken, Pagina 28.



⇨ De laadprocedure begint automatisch.

⇨ De toets ⊙/Ò van de accuset knippert langzaam groen.

⇨ De accuset is volledig geladen als de toets ⊙/Ò van de accuset constant groen brandt.

17-10-07-705-012c_2026-07S

6 BEDIENING

WAARSCHUWING!
Letsel door vallen

- ► Controleer of het apparaat stevig en vlak staat.
- ► Installeer aansluitkabels (indien aanwezig) zodanig dat noch gebruiker noch patiënt erover kunnen struikelen.
- ► Het apparaat is niet als stahulp bedoeld. Ondersteun personen met beperkte motoriek, bijv. bij het opstaan uit een rolstoel.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt het weegplatform niet direct langs de randen betreedt of verlaat.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt het weegplatform langzaam en veilig betreedt en verlaat.

WAARSCHUWING!
Slipgevaar

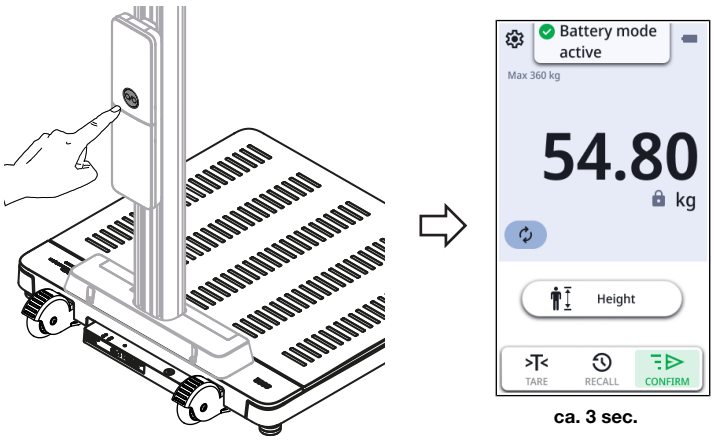
- ► Zorg ervoor dat het weegplatform droog is voordat de patiënt erop gaat staan.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt droge voeten heeft voor hij op het weegplatform gaat staan.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt het weegplatform langzaam en veilig betreedt en verlaat.

AANWIJZING
De beschikbaarheid van de functies is afhankelijk van de apparaatmodus. Wanneer u functies nodig heeft die in de actuele apparaatmodus niet beschikbaar zijn, vraag dan uw administrator of de ziekenhuistechnicus of de apparaatmodus kan worden veranderd.

6.1 Apparaat in-/uitschakelen (alleen bij werking op accu)

Wanneer uw apparaat is uitgerust met de optionele accuset **seca 453** en mobiel wordt gebruikt, moet u het apparaat op de gebruikslocatie eerst inschakelen:

1. Tip op de toets  van de accuset.
   - ⇨ De toets  brandt kort groen.
   - ⇨ Het apparaat en het multifunctionele display worden ingeschakeld.
   - ⇨ De melding **Battery mode active (Werking accu act.)** wordt kort weergegeven.



ca. 3 sec.

17-10-07-705-012c_2026-07S

2. Voer metingen uit zoals in de desbetreffende paragrafen van deze gebruiksaanwijzing is beschreven.

WAARSCHUWING!
Foutieve toewijzing van meetresultaten, gegevensverlies
Bij werking op accu zijn de netwerkfuncties gedeactiveerd. Patiëntgegevens kunnen niet automatisch/elektronisch worden geladen. Meetresultaten kunnen niet worden opgeslagen.

- ► Controleer of de meetresultaten geldig zijn.
- ► Voer meetresultaten onmiddellijk na de meting handmatig in het correcte patiëntendossier in.

3. Houd de toets  van de accuset ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
   ⇨ Het multifunctionele display gaat uit.
   ⇨ Het apparaat is uitgeschakeld.

   AANWIJZING
   Na 30 seconden inactiviteit gaat het display op zwart om stroom te besparen. Na 5 minuten inactiviteit wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Deze tijdsduur kunt u aanpassen → Tijdsduur voor automatische uitschakeling instellen, alleen werking op accu, Pagina 57.

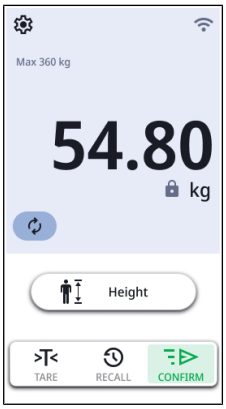
4. Breng de stroomvoorziening via netadapter na elk mobiel gebruik weer tot stand → Stroomvoorziening maken, Pagina 28.
   ⇨ Het apparaat is stationair klaar voor gebruik.
   ⇨ De accu wordt automatisch opgeladen.
   ⇨ De netwerkfuncties zijn actief.

6.2 Gewicht meten

VOORZICHTIG!
Letsel door vallen
Personen met een motorische beperking kunnen vallen wanneer ze op het weegplatform gaan staan of dit verlaten.

- ► Ondersteun personen met een motorische beperking bij het stappen op en verlaten van de weegschaal.

1. Controleer of het weegplatform onbelast is.
2. Vraag de patiënt om op het weegplatform te gaan staan.
3. Vraag de patiënt om rustig te blijven staan.
4. Wacht tot een stabiele meetwaarde wordt weergegeven.
5. Lees het meetresultaat af.



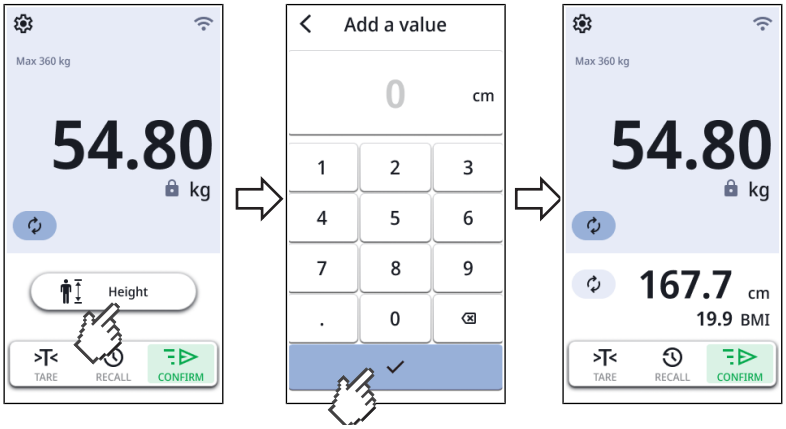
17-10-07-705-012c_2026-07S

6.3 Grootte handmatig invoeren

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de patiënt
Om verkeerde interpretaties te voorkomen mogen meetresultaten voor medische doeleinden uitsluitend in SI-eenheden (kilogram/gram, meter/centimeter) worden weergegeven en gebruikt. Sommige apparaten bieden de mogelijkheid om meetresultaten in andere eenheden weer te geven. Dit is slechts een extra functie.

- ► Gebruik meetresultaten uitsluitend in SI-eenheden.
- ► Voor het gebruik van meetresultaten in niet-SI-eenheden bent u als gebruiker alleen verantwoordelijk.

1. Tip op het veld **Height (Lengte)**.
2. Voer de lichaamslengte in.



3. Tip op de toets ✓ om het meetresultaat over te nemen.
   ⇨ De meetresultaten worden weergegeven.
   ⇨ Indien geactiveerd, worden **BMI** of **BSA** (hier: **BMI**) automatisch berekend en weergegeven.
4. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:
   - ► Stand-alone-apparaten: meetresultaat handmatig in het patiëntendossier invoeren
   - ► Apparaten met netwerkaansluiting: Meting afsluiten: → Meting afsluiten, Pagina 49

6.4 Gewicht en grootte meten (apparaten met ultrasone meetlat)

VOORZICHTIG!
Letsel door vallen
Personen met een motorische beperking kunnen vallen wanneer ze op het weegplatform gaan staan of dit verlaten.

- ► Ondersteun personen met een motorische beperking bij het stappen op en verlaten van de weegschaal.

VOORZICHTIG!
Foutieve meting door verkeerde lichaamshouding
Als de patiënt een verkeerde lichaamshouding aanneemt, kan de lichaamslengte niet correct worden gemeten. Dit kan tot verkeerde interpretaties en bijgevolg tot foutieve diagnoses leiden.

- ► Zorg er voorafgaand aan het meten voor dat de patiënt de juiste lichaamshouding aanneemt, zoals die in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.

17-10-07-705-012c_2026-07S

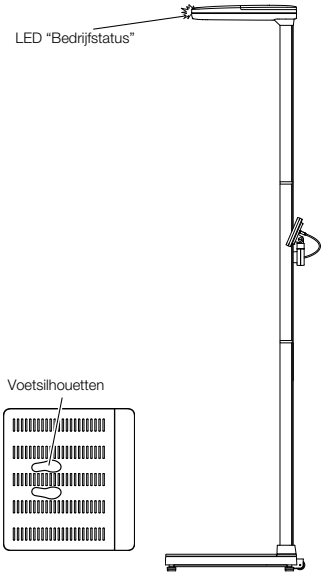
LET OP!

Foutieve meting door reflecties

Wanneer zich objecten of personen in directe nabijheid van het apparaat bevinden, ontstaan er foutieve metingen.

- ► Zorg ervoor dat er tijdens de meetprocedure minstens 0,5 meter voor en naast de weegschaal geen objecten of personen aanwezig zijn.
- ► Zorg ervoor dat het apparaat minstens 0,2 meter van de muur vandaan staat.
- ► Zorg ervoor dat de patiënt geen haarsieraden aan de bovenkant van het hoofd draagt.

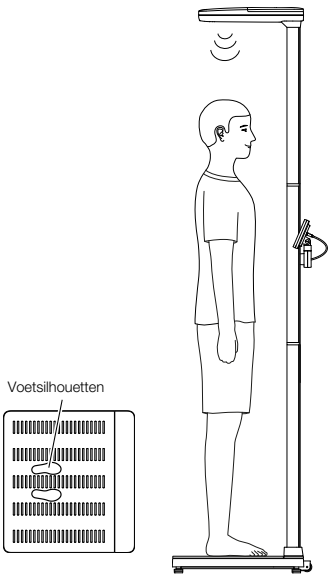
De hierna beschreven meting is gebaseerd op in de fabriek vooringestelde stembegeleiding. Informatie over de configuratiemogelijkheden vindt u hier: → Stembegeleiding configureren (apparaten met ultrasone meetlat), Pagina 72.



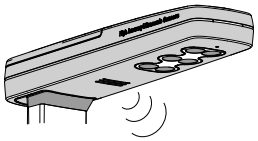
- ✓ Weegplatform is onbelast
- ✓ LED “Bedrijfsstatus” op de ultrasone sonde brandt
- ✓ Voetsilhouetten op het weegplatform branden

1. Raak eventueel het beeldscherm van het multifunctioneel display aan om het apparaat uit de stand-by “te wekken”.





2. Vraag de patiënt om met het gezicht naar de zuil op het weegplatform te gaan staan.
3. Vraag de patiënt om de aanwijzingen op het apparaat op te volgen.



4. Controleer of de lichaamshouding van de patiënt correct is:
   - ► Gezicht naar de zuil van het apparaat
   - ► Voeten op de verlichte voetsilhouetten
   - ► Rechtop: Rug en hoofd recht
5. Wacht tot een stabiele meetwaarde wordt weergegeven en de button **Height (Lengte)** wordt weergegeven.

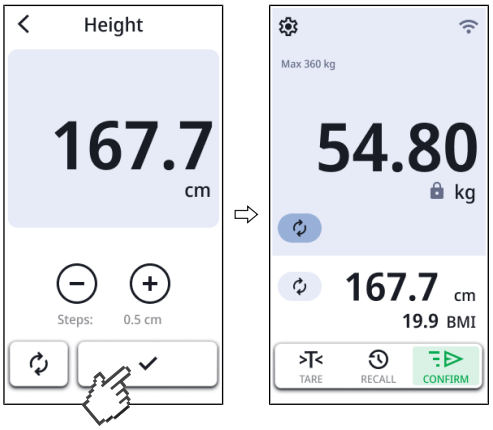
17-10-07-705-012c_2026-07S



6. Tip op het veld **Height (Lengte)**.
   ⇨ De meting van de lichaamslengte start.
7. Wacht tot de meting is voltooid.
   ⇨ De lichaamslengte wordt weergegeven.
8. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:

   ► Meetresultaat aanpassen: met behulp van de toets ⊖ of ⊕ de waarde verkleinen of vergroten

   ► Meetresultaat overnemen: op toets ✓ tippen



   ⇨ De meetresultaten worden weergegeven.
   ⇨ Indien geactiveerd, worden **BMI** of **BSA** (hier: **BMI**) automatisch berekend en weergegeven.
9. Informatie over hoe u de meting afsluit, vindt u hier: → Meting afsluiten, Pagina 49

17-10-07-705-012c_2026-07S

6.5 Gewicht en grootte meten (apparaten met digitale meetlat)

VOORZICHTIG!
Letsel door vallen
Personen met een motorische beperking kunnen vallen wanneer ze op het weegplatform gaan staan of dit verlaten.

► Ondersteun personen met een motorische beperking bij het stappen op en verlaten van de weegschaal.

VOORZICHTIG!
Letsel door verkeerde positie van de meettong
Als de uitgeklapte meettong zich ter hoogte van de patiënt bevindt, kan er letsel ontstaan.

► Zorg ervoor dat de meettong voldoende hoog boven het hoofd van de patiënt is gepositioneerd, voordat de patiënt op het weegplatform gaat staan.

VOORZICHTIG!
Foutieve meting door verkeerde lichaamshouding
Als de patiënt een verkeerde lichaamshouding aanneemt, kan de lichaamslengte niet correct worden gemeten. Dit kan tot verkeerde interpretaties en bijgevolg tot foutieve diagnoses leiden.

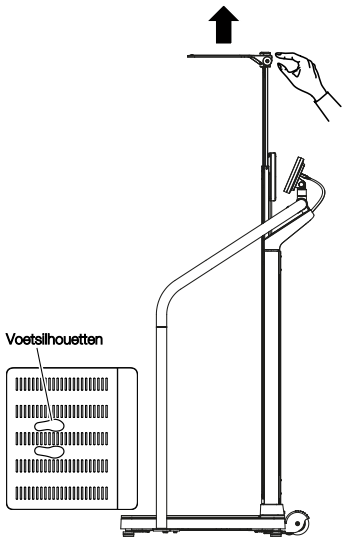
► Zorg er voorafgaand aan het meten voor dat de patiënt de juiste lichaamshouding aanneemt, zoals die in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.

VOORZICHTIG!
Ongeldige meetresultaten
Als er vethoudende substanties op de zuil van de meetlat terechtkomen, kan de hoofdschuif verschuiven waardoor de meetresultaten worden vervalst.

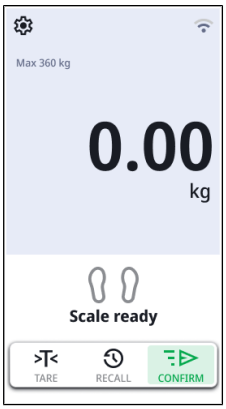
► Bedien de meetlat altijd met schone en droge handen.

Lichaamsgrootten ≥ 1,22 m meten

✓ Weegplatform is onbelast
✓ Bovenste telescoopelement is volledig ingeschoven
✓ Meettong is omlaag geklapt

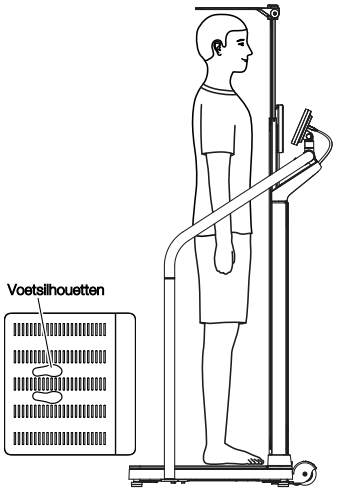


1. Raak eventueel het beeldscherm van het multifunctioneel display aan om het apparaat uit de stand-by “te wekken”.

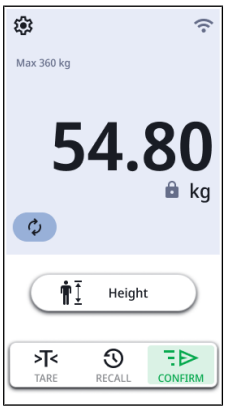


2. Klap de meettong omhoog tot deze in horizontale positie vastklikt.
3. Trek het bovenste telescoopelement naar buiten tot de patiënt comfortabel onder de meettong kan gaan staan.

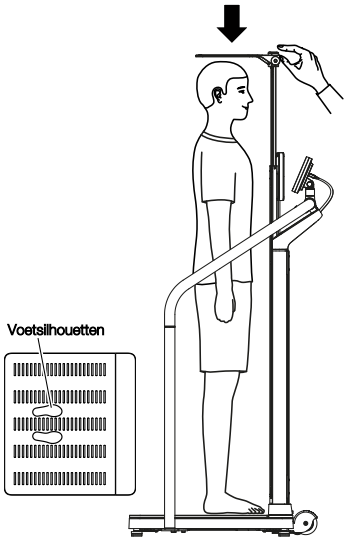
17-10-07-705-012c_2026-07S

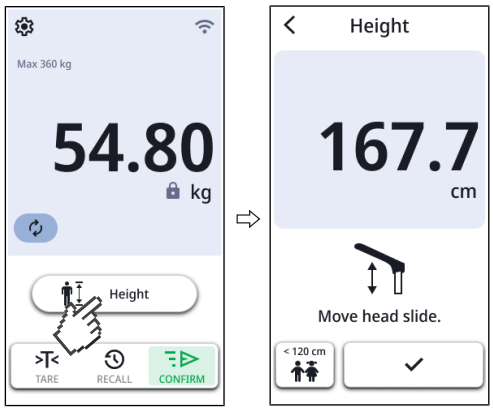


4. Vraag de patiënt om onder de meettong te gaan staan en de volgende positie in te nemen.
   - ► Gezicht naar de zuil van het apparaat
   - ► Rechtop: Rug en hoofd recht
5. Wacht tot een stabiele meetwaarde wordt weergegeven en de button **Height (Lengte)** wordt weergegeven.



6. Tip op het veld **Height (Lengte)**.
7. Schuif het bovenste telescoopelement omlaag tot de meettong op het hoofd van de patiënt ligt.
8. Wacht tot een stabiele lengtewaarde wordt weergegeven:

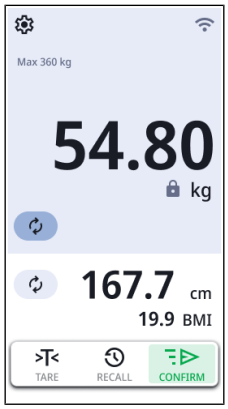




   ⇨ De toets ✓ is geactiveerd

9. Tip op de toets ✓ om het meetresultaat over te nemen.
   ⇨ De meetresultaten worden weergegeven.
   ⇨ Indien geactiveerd, worden **BMI** of **BSA** (hier: **BMI**) automatisch berekend en weergegeven.

17-10-07-705-012c_2026-07S

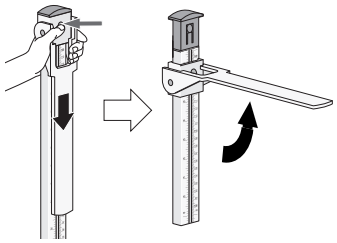


10. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:
    - ► Stand-alone-apparaten: meetresultaat handmatig in het patiëntendossier invoeren
    - ► Apparaten met netwerkaansluiting: Meting afsluiten: → Meting afsluiten, Pagina 49
11. Vraag de patiënt om het weegplatform te verlaten.
12. Schuif het bovenste telescoopelement in de laagste positie.
13. Klap de meettong omlaag.

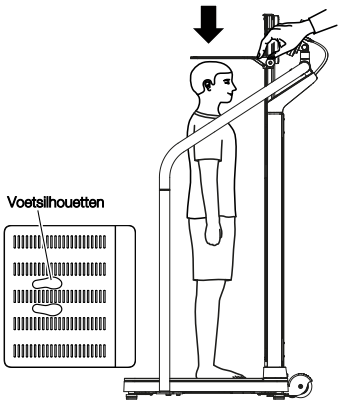
17-10-07-705-012c_2026-07S

Lichaamsgrootten < 1,22 m meten

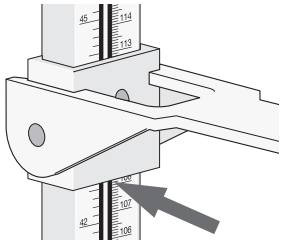
✓ Weegplatform is onbelast
✓ Bovenste telescoopelement is volledig ingeschoven
✓ Meettong is omlaag geklapt



1. Haal de hoofdschuif los door op de vergrendeling te drukken en beweeg de hoofdschuif naar het onderste telescoopelement.
2. Klap de meettong omhoog tot deze in horizontale positie vastklikt.



3. Vraag de patiënt om onder de meettong te gaan staan en de volgende positie in te nemen:
   - ► Gezicht naar de zuil van het apparaat
   - ► Rechtop: Rug en hoofd recht
4. Schuif de hoofdschuif omlaag tot de meettong op het hoofd van de patiënt ligt.

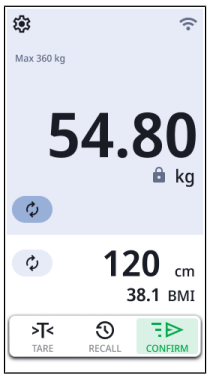


5. Lees het meetresultaat onder de hoofdschuif af, zoals is aangegeven in de tekening.
6. Tip op de button **Height (Lengte)**.
7. Tip op de toets **< 120 cm**.
8. Voer het meetresultaat handmatig in.



9. Tip op de toets ✓ om het meetresultaat over te nemen.
   - ⇨ De meetresultaten worden weergegeven.
   - ⇨ Indien geactiveerd, worden **BMI** of **BSA** (hier: **BMI**) automatisch berekend en weergegeven.

17-10-07-705-012c_2026-07S

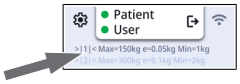


10. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:
    - ► Stand-alone-apparaten: meetresultaat handmatig in het patiëntendossier invoeren
    - ► Apparaten met netwerkaansluiting: Meetresultaat invoeren op het multifunctionele display (→ Grootte handmatig invoeren, Pagina 35) en meting afsluiten (→ Meting afsluiten, Pagina 49)
11. Vraag de patiënt om het weegplatform te verlaten.
12. Klap de meettong omlaag.
13. Schuif de hoofdschuif omhoog tot deze in de vergrendeling vastklikt.

6.6 Uitgebreide weegfuncties gebruiken

Weegbereik omschakelen

Na het inschakelen van de weegschaal is weegbereik 1 actief. Wanneer een bepaalde gewichtswaarde wordt overschreden, schakelt de weegschaal automatisch naar weegbereik 2.

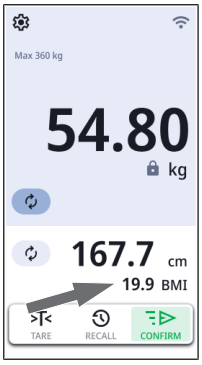


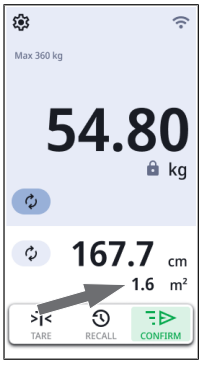
- ► Om weer naar weegbereik 1 om te schakelen moet u de weegschaal volledig ontlasten.
  - ⇨ Weegbereik 1 is weer actief.

Automatische berekening van BMI of BSA

Het apparaat berekent automatisch de Body-Mass-Index (**BMI**) of het lichaamsoppervlak (**BSA**: Body-Surface-Area) overeenkomstig de voorinstelling (→ BMI/BSA kiezen, Pagina 63).

- ► Bepaal het gewicht en de lengte van de patiënt zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.
  - ⇨ Overeenkomstig de voorinstelling berekent het apparaat **BMI** of **BSA** en geeft het het resultaat weer:

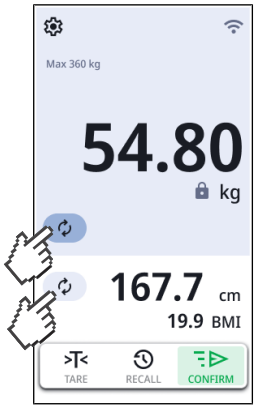




17-10-07-705-012c_2026-07S

Meting herhalen

U kunt metingen herhalen terwijl de patiënt nog op het weegplatform staat.

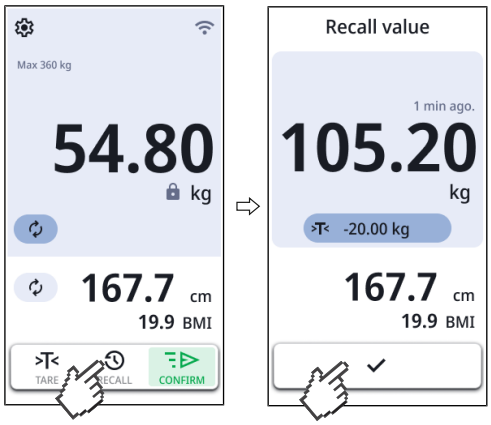


► Tip op het symbool .
⇨ De meting wordt herhaald.

AANWIJZING
De herhaling van een lengtemeting is uitsluitend beschikbaar in combinatie met een ultrasone meetlat.

Laatst gemeten gewicht weergeven

1. Tip op het symbool .
   ⇨ De laatst gemeten gewichtswaarde wordt weergegeven (voorbeeld met extra gewicht en BMI):



2. Tip op het symbool om de weergave te sluiten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Baby's/kleine kinderen wegen

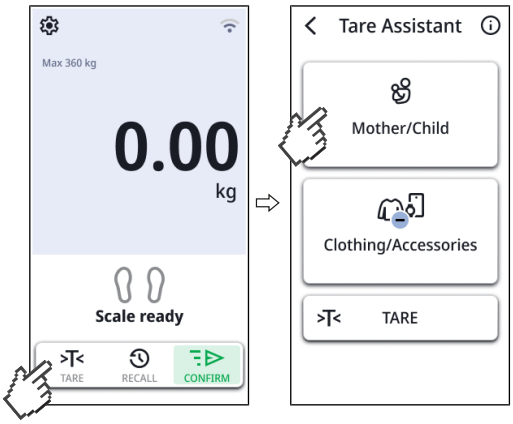
Met de functie **Mother/Child (Moeder/kind)** kunt u het gewicht van baby's en kleine kinderen bepalen. Hiertoe wordt het kind tijdens het wegen door een begeleider op de arm gehouden.

WAARSCHUWING!
Onjuiste meting door wisselend uitgangsgewicht
Wanneer het kind samen met een andere volwassene wordt gewogen, kan het gewicht van het kind niet correct worden bepaald.

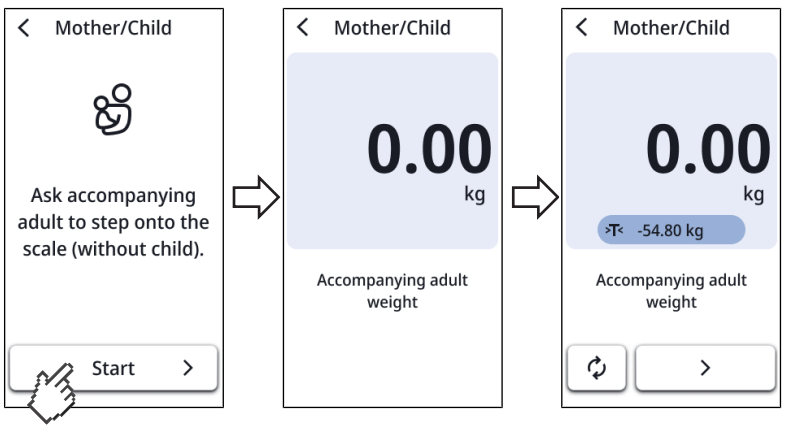
- ► Zorg ervoor dat het kind altijd met de volwassene wordt gewogen met wie het uitgangsgewicht werd bepaald.
- ► Zorg ervoor dat het gewicht van de volwassene niet verandert, bijvoorbeeld door het uittrekken van een kledingstuk.

✓ De weegschaal is onbelast.

1. Tip op de button >T<.
   ⇨ Het menu **Tare Assistant (Tarra-assist.)** wordt weergegeven.

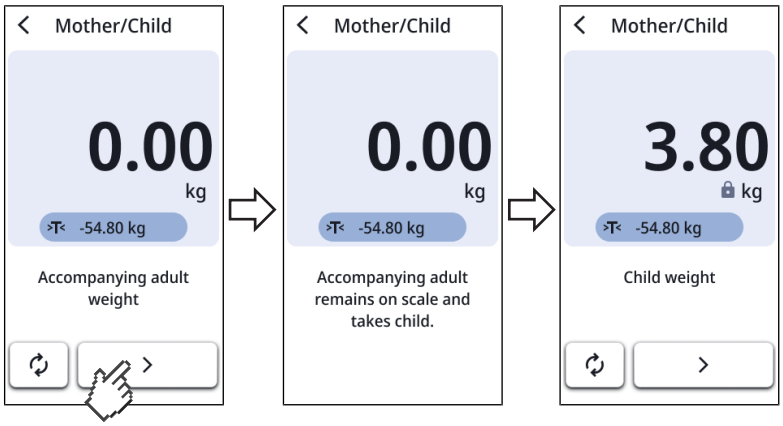


2. Tip op de button **Mother/Child (Moeder/kind)**.
3. Vraag de begeleider om op het weegplatform te gaan staan.
   ⇨ Het gewicht van de begeleider wordt weergegeven.



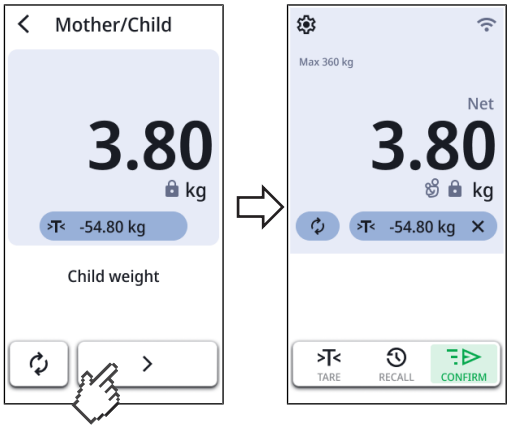
4. Wacht tot een stabiele gewichtswaarde (symbool 🔒) wordt weergegeven.
   ⇨ Het gewicht van de begeleider wordt als uitgangsgewicht opgeslagen en in de tarrabalk weergegeven (hier: >T< 54,85 kg).
   ⇨ Het display geeft **0.00** aan.
5. Vraag de begeleider om op het weegplatform te blijven staan.
6. Vraag de begeleider om het kind over te nemen.

17-10-07-705-012c_2026-07S



7. Tip op de button ❯.

8. Wacht tot voor het kind een stabiele gewichtswaarde (symbool ) wordt weergegeven.



9. Tip op de button ❯.
   - ⇨ Het symbool  wordt weergegeven.
   - ⇨ Wanneer uw apparaat met een informatiesysteem is verbonden, kunt u de gegevens nu versturen.

10. Om de functie te deactiveren drukt u op de toets ✕ in de tarrabalk.

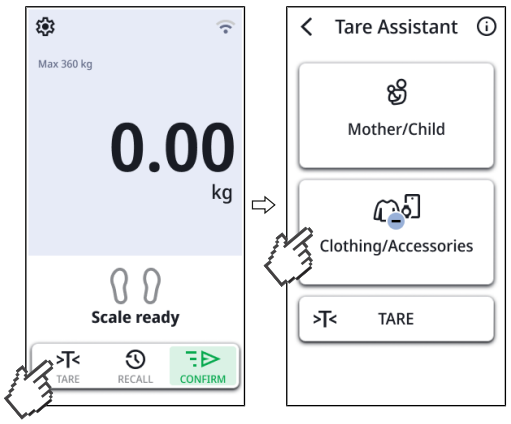
17-10-07-705-012c_2026-07S

Kleding/accessoires tarreren

Met de functie **Clothes/Accessoires (Kleding/accessoires)** kunt u voorkomen dat zware kledingstukken of accessoires het meetresultaat beïnvloeden.

✓ De weegschaal is onbelast.

1. Tip op de button >T<.
   ⇨ Het menu **Tare Assistant (Tarra-assist.)** wordt weergegeven.



2. Tip op de button **Clothes/Accessoires (Kleding/accessoires)**.

   AANWIJZING
   Wanneer voor dit apparaat een pre-tarrawaarde is gedefinieerd (**Settings (Instellingen)** \ **Weight (Gewicht)** \ **Pre-tare (Pretarra)**) wordt de pre-tarrawaarde weergegeven. U kunt deze waarde ongewijzigd gebruiken of aanpassen voor de actuele meting.

3. Tip op de toets ⊖ of ⊕ om een gewichtswaarde (kleding, horloge, mobiele telefoon, enz.) in te voeren/aan te passen.



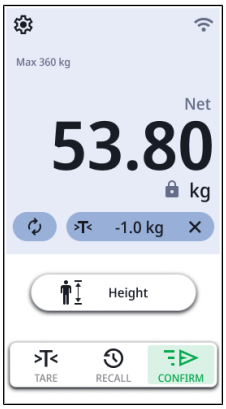
4. Tip op de toets ✓.

   ⇨ De tarrawaarde wordt overgenomen en weergegeven in de tarrabalk (>T<).
   ⇨ Het display geeft **0.00** aan.

5. Vraag de patiënt om op het weegplatform te gaan staan.

6. Wacht tot een stabiele gewichtswaarde (symbool 🔒) wordt weergegeven.

17-10-07-705-012c_2026-07S



⇨ Het tarragewicht is automatisch afgetrokken.
⇨ Wanneer uw apparaat met een informatiesysteem is verbonden, kunt u de gegevens nu versturen.

7. Om de functie te deactiveren drukt u op de toets ✕ in de tarrabalk.

Extra gewicht tarreren

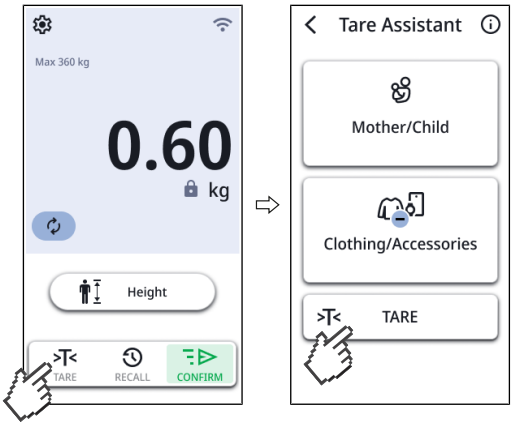
Met de functie **TARE (Nul zetten)** kunt u voorkomen dat een extra gewicht (bijv. een handdoek) de gewichtswaarde van de patiënt beïnvloedt.

LET OP!
Foutieve meting door krachtafleiding
Wanneer er een extra gewicht (bijv. een grote handdoek) het oppervlak aanraakt waarop de weegschaal staat, wordt het gewicht niet correct gemeten.

► Controleer of de extra gewichten uitsluitend op het weegplatform van de weegschaal liggen.

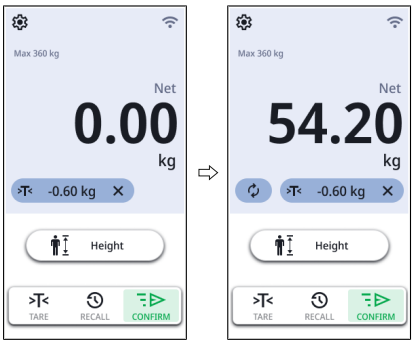
✓ De weegschaal is onbelast.

1. Leg het extra gewicht op het weegplatform.
2. Tip op de button >T<.
   ⇨ Het menu **Tare Assistant (Tarra-assist.)** wordt weergegeven.



3. Tip in het menu **Tare Assistant (Tarra-assist.)** op de button >T<.
4. Wacht tot de waarde **0.00** en de melding **NET** worden weergegeven.
5. Vraag de patiënt om op de weegschaal te gaan staan.
   ⇨ Het gewicht van de patiënt wordt weergegeven.
   ⇨ Het opgeslagen extra gewicht werd automatisch afgetrokken.

17-10-07-705-012c_2026-07S



6. Lees het meetresultaat af.
7. Tip op het symbool ✕ om het extra gewicht te wissen.
   ⇨ Het extra gewicht wordt niet meer weergegeven.
   ⇨ De functie is gedeactiveerd.

Extra gewicht registreren via barcode

U kunt een extra gewicht registreren met een barcodescanner en automatisch van een meetresultaat aftrekken, bijv. het gewicht van een onderarmkruk.

AANWIJZING
Voor administrators of ziekenhuistechnici
Informatie over het maken van een barcode met het gewicht van bijv. een onderarmkruk vindt u hier: → Barcodes maken voor “Tarra met barcode”, Pagina 64.

WAARSCHUWING!
Verkeerde meting
Wanneer u meerdere extra gewichten inleest met de barcodescanner, worden ze opgeteld.
Behalve de met de barcodescanner ingelezen gewichten trekt het apparaat ook de ingestelde pre-tarrawaarde af.

► Om het gewicht van de patiënt correct te bepalen moet u altijd controleren hoeveel extra gewichten zijn ingevoerd.

✓ Het weegplatform is onbelast.

✓ Er is een barcodescanner aangesloten → Barcodescanner aansluiten (optioneel), Pagina 27

1. Lees de barcode van het extra gewicht in.



   ⇨ Het gewicht van de onderarmkruk wordt weergegeven (hier: 0,6 kg).
2. Vraag de patiënt om op de weegschaal te gaan staan.
   ⇨ Het gewicht van de patiënt wordt weergegeven (hier: 54,2 kg).
   ⇨ Het extra gewicht werd automatisch afgetrokken (hier: 0,6 kg).
3. Tip op het symbool ✕ om het extra gewicht te wissen.
   ⇨ Het extra gewicht wordt niet meer weergegeven.
   ⇨ De functie is gedeactiveerd.

17-10-07-705-012c_2026-07S

6.7 Meting afsluiten

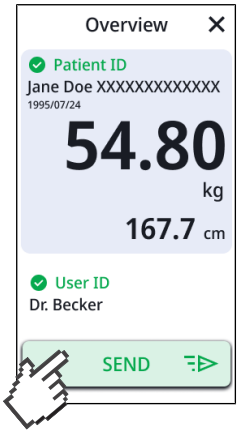
Apparaten met aansluiting op een informatiesysteem

VOORZICHTIG!
Foutieve toewijzing van meetresultaten
Bij handmatige invoer van gegevens in het elektronische patiëntendossier kunnen gemakkelijk fouten optreden.

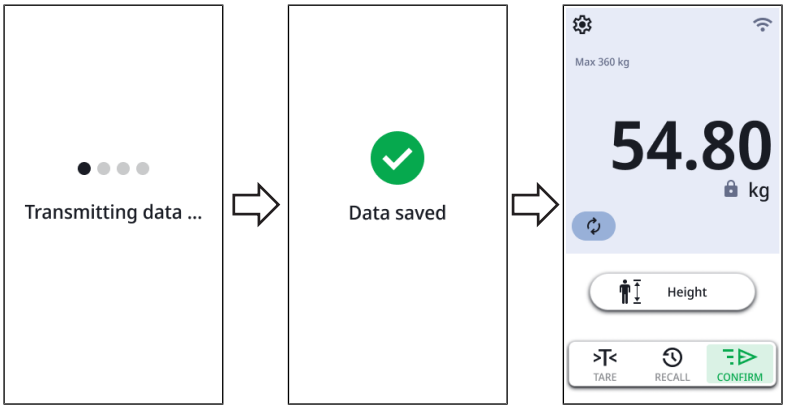
► Voer de patiënt-ID met behulp van een barcodescanner in om de meetresultaten automatisch naar het informatiesysteem te sturen.

AANWIJZING
Of en op welke plaats in de meting de ID's moeten worden gescand, wordt bij de aansluiting van het apparaat op uw informatiesysteem vastgelegd. Neem hiervoor contact op met uw administrator of ziekenhuistechnicus.

1. Controleer of de weergegeven meetwaarden geldig zijn.
2. Tip op de button .
3. Scan de patiënt-/ of gebruiker-ID.
   ⇨ Het apparaat geeft aan of de gescande ID's correct zijn:

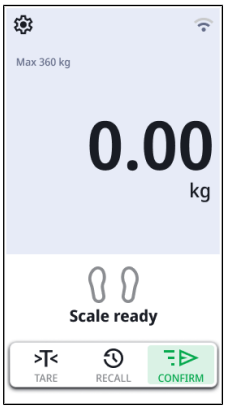


4. Tip op de button SEND .
   ⇨ De meetresultaten worden naar het informatiesysteem gestuurd en aan het elektronisch patiëntendossier toegewezen.



5. Vraag de patiënt om het weegplatform te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S



⇨ Het apparaat is klaar voor de volgende meting.

Stand-alone-werking

Om een meetprocedure af te ronden op apparaten die niet op een informatiesysteem zijn aangesloten, gaat u als volgt te werk:

1. Controleer of de weergegeven meetwaarden geldig zijn.
2. Neem de weergegeven meetwaarden handmatig over in het patiëntendossier.
3. Vraag de patiënt om het weegplatform te verlaten.



⇨ Meetwaarden en handmatige invoeren worden verworpen.

⇨ Het apparaat is klaar voor de volgende meting.

17-10-07-705-012c_2026-07S

6.8 “Zelfmeting” gebruiken

In de modus **Self-Measurement (Zelfmeting)** kunnen patiënten hun gewicht en hun lengte zelfstandig vaststellen. Hiervoor worden de patiënten door het apparaat met behulp van optische en akoestische instructies door de meetprocedure heen geleid. Voor het gebruik van deze functie adviseert seca om het apparaat aan te sluiten op een informatiesysteem.

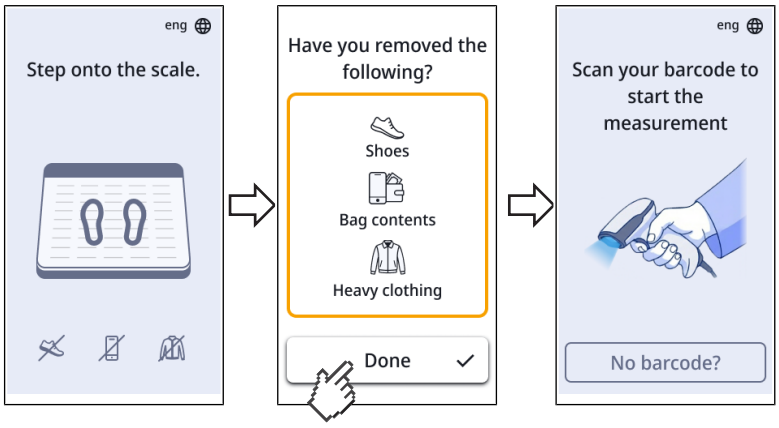
WAARSCHUWING!
Stand-alone-werking: Foutieve toewijzing van meetresultaten
Als meetresultaten aan de verkeerde patiënt worden toegewezen of verloren gaan, leidt dat tot foutieve interpretaties en bijgevolg tot foutieve diagnoses.

- ► Gebruik de zelfmeting bij stand-alone-werking alleen als een direct contact tussen patiënt en medische personeel is gewaarborgd.
- ► Controleer of de weergegeven meetwaarden geldig zijn en naar het correcte patiëntendossier worden gestuurd.

Wanneer uw patiënt deze functie voor het eerst gebruikt, moet u hem begeleiden zoals hierna is beschreven:

- ✓ Het apparaat is aangesloten op een informatiesysteem (aanbevolen)
- ✓ Het apparaat is via LAN aangesloten op het netwerk (aanbevolen)
- ✓ De modus **Self-Measurement (Zelfmeting)** is geactiveerd.
- ✓ Het weegplatform is onbelast.
- ✓ De ID van de patient is beschikbaar als barcode.

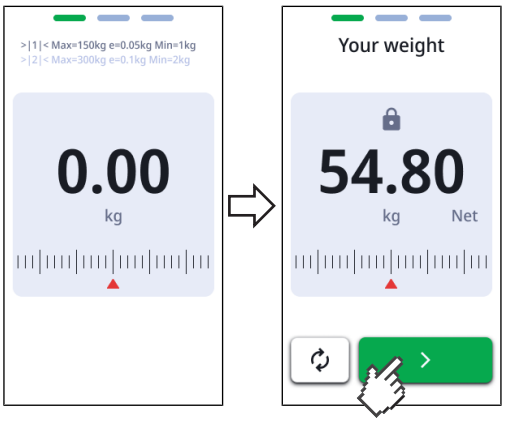
1. Vraag de patiënt om op de weegschaal te gaan staan.
   ⇨ De patiënt wordt gevraagd zware kleding, horloges of mobiele telefoons neer te leggen.
2. Vraag de patiënt, zodra deze de genoemde voorwerpen heeft neergelegd, de desbetreffende melding te bevestigen met de toets **Done (Gedaan)**.
   ⇨ Bij aansluiting op een informatiesysteem: de patiënt wordt gevraagd zijn ID (barcode) te scannen.
3. Vraag de patiënt zijn ID te scannen.
   ⇨ De meetprocedure start.



4. Vraag de patiënt om rustig te blijven staan.

17-10-07-705-012c_2026-07S

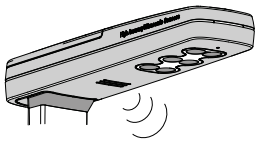
5. Vraag de patiënt te wachten tot een stabiele gewichtswaarde (symbool ) wordt weergegeven.
6. Vraag de patiënt om op de toets ❭ te tippen.



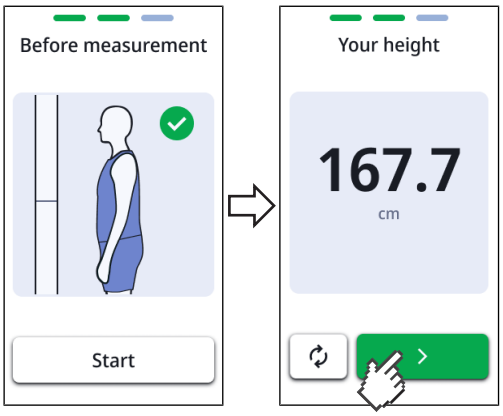
⇨ Het apparaat schakelt door naar de meting van de lichaamslengte.

AANWIJZING
Als het apparaat zo is geconfigureerd dat slechts de meting van het gewicht is vereist, komt de meting van de lichaamslengte te vervallen. Het apparaat toont direct het resultatenoverzicht.

7. Controleer of de lichaamshouding van de patiënt correct is:
   - ▶ Gezicht naar de zuil van het apparaat
   - ▶ Voeten op de verlichte voetsilhouetten
   - ▶ Rechtop: Rug en hoofd recht



8. Vraag de patiënt om op de toets **Start** te tippen.
9. Vraag de patiënt om rustig en rechtop te blijven staan.
10. Vraag de patiënt te wachten tot zijn lichaamslengte wordt weergegeven/gesproken wordt meegedeeld.



11. Vraag de patiënt om op de toets ❭ te tippen.
    ⇨ De meetresultaten voor gewicht en lengte worden weergegeven/mondeling meegedeeld.

17-10-07-705-012c_2026-07S



12. Vraag de patiënt om op de toets **Finish (Ok)** te tippen.
    - ⇨ Bij aansluiting op een informatiesysteem: de meetresultaten blijven zichtbaar op het apparaat en worden automatisch naar het elektronische patiëntendossier gestuurd.
    - ⇨ Bij stand-alone-werking: de meetresultaten blijven zichtbaar op het apparaat.
13. Vraag de patiënt om het weegplatform te verlaten.
    - ⇨ De meetwaarden worden verworpen.
    - ⇨ Het apparaat is klaar voor de volgende meting.

17-10-07-705-012c_2026-07S

7 CONFIGURATIE

AANWIJZING

- De in dit deel van de gebruiksaanwijzing beschreven functies zijn uitsluitend toegankelijk voor administrators en ziekenhuistechnici.
- Dit deel van de gebruikersdocumentatie bevat informatie over de configuratie van het apparaat voor de meetwerking en voor de integriteit in een pc-netwerk.

LET OP!

De integratie van dit apparaat in een pc-netwerk dat meer apparaten omvat, kan tot risico's leiden voor patiënten, bedieningspersoneel of derden die eerder niet bekend waren.

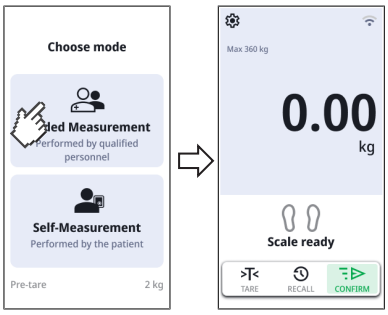
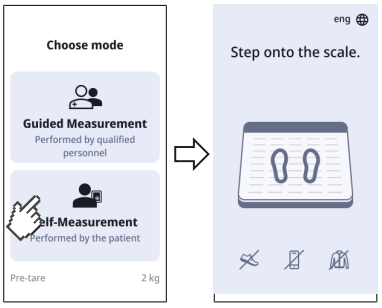
► Het is de verantwoordelijkheid van de exploitant om deze risico's vast te stellen, te analyseren, te beoordelen en te beheersen.

7.1 Basisfuncties

Meetmodus wijzigen

Om de meetmodus van het apparaat te wijzigen moet het apparaat opnieuw worden opgestart.

1. Start het apparaat opnieuw op → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79.
   ⇨ De moduskeuze wordt weergegeven.
   ⇨ U hebt de volgende keuzemogelijkheden:

Modus	Weergave
Guided Measurement (Begeleide meting) → Bediening, Pagina 33	
Self-Measurement (Zelfmeting) → "Zelfmeting" gebruiken, Pagina 51	

AANWIJZING

De meetmodus **Self-Measurement (Zelfmeting)** is bij apparaatcombinaties met de telescopische meetlat **seca 254** en/of de accuset **seca 453** niet beschikbaar.

2. Tip op de gewenste modus.
   ⇨ Het apparaat schakelt om naar de gekozen modus en is gebruiksklaar.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Menu oproepen/verlaten

AANWIJZING
Het menu kan uitsluitend in de meetmodus **Guided Measurement (Begeleide meting)** worden opgeroepen. Als het apparaat zich in de meetmodus **Self-Measurement (Zelfmeting)** bevindt, moet het apparaat even van de stroom worden afgehaald (apparaatstekker eruit trekken en er weer in steken). Daarna kan van meetmodus worden gewisseld.

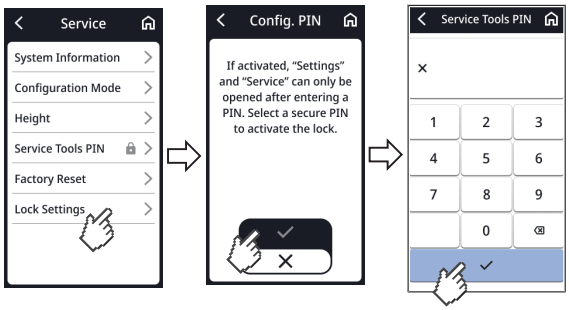
1. Tip op de toets om het menu op te roepen.
2. Tip op de toets om het menu te verlaten.
   ⇨ Het hoofdscherm wordt weergegeven.

AANWIJZING
De in het menu beschikbare instelmogelijkheden zijn afhankelijk van de gebruikte productvariant/productcombinatie. Het menu van uw apparaat kan minder omvangrijk zijn dag in deze gebruiksaanwijzing wordt weergegeven.

"Instellingen" en "Service" beveiligen met PIN

U kunt een PIN voor de menupunten **Settings (Instellingen)** en **Service** instellen.

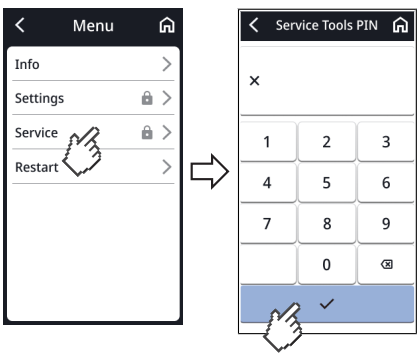
1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Service** > **Lock Settings (Instellingen blokkeren)**.



3. Voer de gewenste PIN in.
4. Tip op de button om de invoer te bevestigen.
   ⇨ De PIN wordt opgeslagen.
   ⇨ **Settings (Instellingen)** en **Service** zijn beveiligd met de PIN.
5. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

Om de PIN te deactiveren gaat u als volgt te werk:

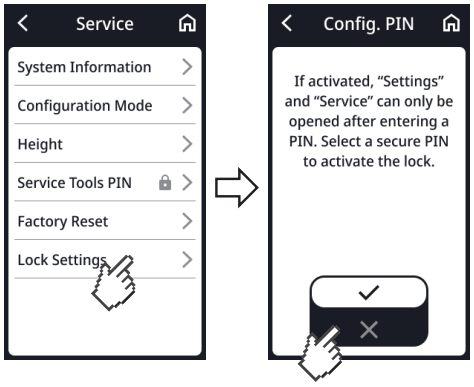
6. Tip in het menu op **Service**.
7. Voer de PIN in.



8. Tip op **Lock Settings (Instellingen blokkeren)**.

17-10-07-705-012c_2026-07S

9. Tip op de button ✕.



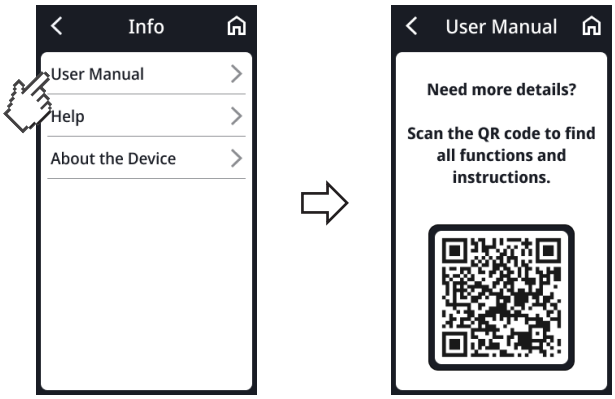
⇨ **Settings (Instellingen)** en **Service** zijn niet meer beveiligd met een PIN.

PDF-versie van de gebruiksaanwijzing gebruiken (QR-code)

U kunt een QR-code scannen waarmee u toegang krijgt tot de PDF-versie van deze gebruiksaanwijzing en deze bijv. op uw smartphone of tablet kunt laden.

Om een QR-code te scannen, gaat u als volgt te werk:

1. Tip op het symbool ⚙.
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Tip op **Info**.
3. Tip op **User manual (Handboek)**.
   ⇨ Er wordt een QR-code weergegeven.



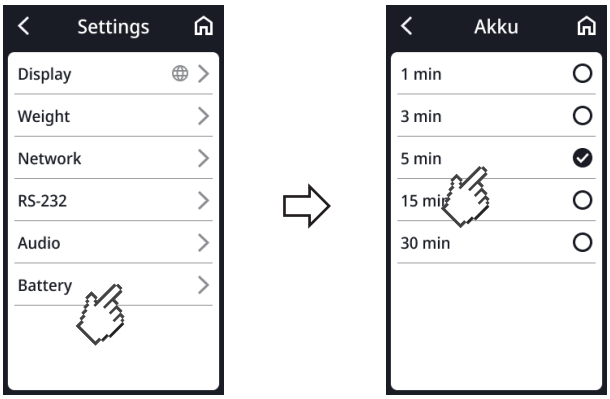
4. Scan de QR-code (bijv. met uw smartphone of tablet).
   ⇨ U wordt doorgestuurd naar de website www.seca.com/support waar u de gebruiksaanwijzing kunt downloaden.
5. Tip op het symbool ⌂ om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Tijdsduur voor automatische uitschakeling instellen, alleen werking op accu

Wanneer uw apparaat is uitgerust met de accuset **seca 453**, kunt u de tijdsduur aanpassen waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld (fabrieksinstelling: 5 minuten):

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Battery (Accu)**.
3. Tip de tijdsduur aan waarna het apparaat automatisch moet worden uitgeschakeld (hier: 5 minuten)



4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

7.2 Meten

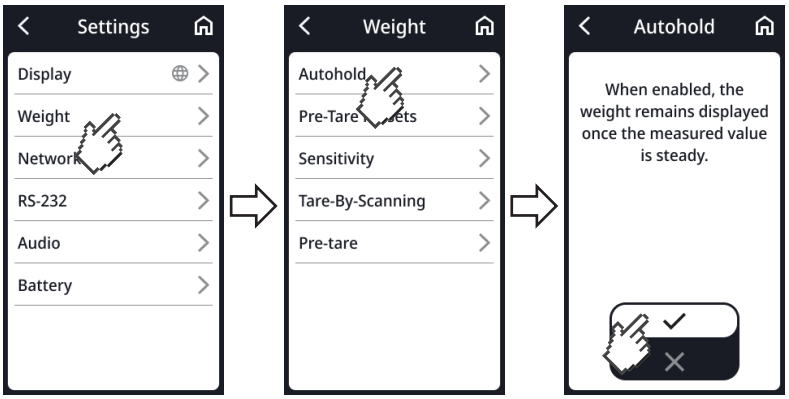
Functie Autohold activeren (alleen stand-alone-werking)

Wanneer de functie **Autohold** is geactiveerd, wordt het meetresultaat permanent weergegeven zodra er een stabiel meetresultaat is.

Bij apparaten met meetlat geldt de instelling ook voor de weergave van de lichaamslengte.

AANWIJZING
Als het apparaat wordt aangesloten op een informatiesysteem, is deze functie automatisch geactiveerd en kan deze niet worden gedeactiveerd.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Weight (Gewicht)**.
3. Tip op **Autohold**.
4. Kies de gewenste instelling:



5. Tip op de toets om het menu te verlaten.

Autohold-tijd instellen (alleen stand-alone-werking)

U kunt instellen hoelang het gewicht wordt weergegeven, nadat de patiënt het weegplatform heeft verlaten.

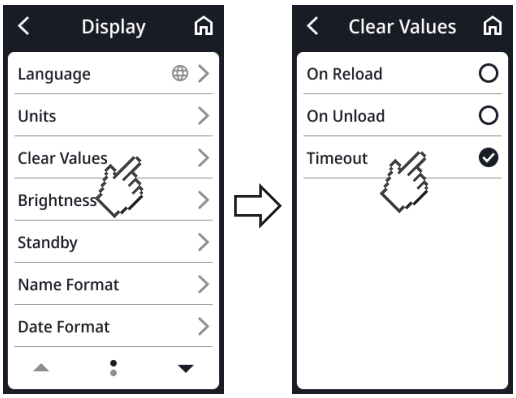
De instelmogelijkheden zijn beschikbaar onder de volgende voorwaarden:

✓ Stand-alone-werking (zonder integratie in een pc-netwerk).

✓ **Autohold** is geactiveerd (→ Functie Autohold activeren (alleen stand-alone-werking), Pagina 58)

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Clear Values (Waarden verwijd)**.
   ⇨ U heeft volgende instelmogelijkheden:
   - ▶ **On Reload (Bij belasting)**: waarden worden gewist als het weegplatform opnieuw wordt belast
   - ▶ **On Unload (Bij ontlasting)**: waarden worden gewist zodra het weegplatform wordt ontlast
   - ▶ **Set Timeout (Tijdslimiet vastleggen)**: Waarden worden na een individuele tijdsduur gewist
3. Tip op de gewenste instelling.
   ⇨ De instelling is actief.

17-10-07-705-012c_2026-07S



4. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

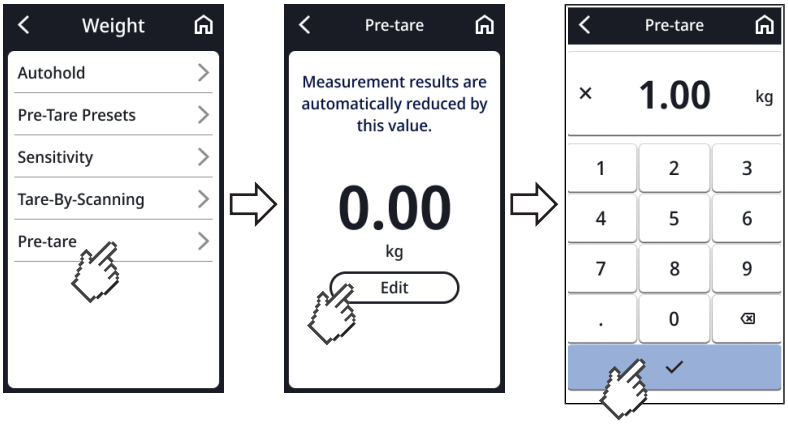
Pre-tarrawaarde opslaan/ wissen

U kunt een pre-tarrawaarde vastleggen die bij elke meting automatisch van het meetresultaat wordt afgetrokken.

WAARSCHUWING!
Verkeerde meetresultaten
Opgeslagen pre-tarrawaarden worden opgeteld bij andere tarrawaarden (**Mother/Child (Moeder/kind)**,**Tare-By-Scanning (Tarra mt barcode)**) en als totaalwaarde afgetrokken van het meetresultaat.

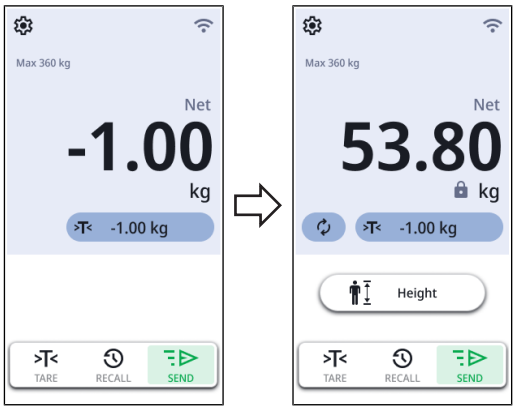
► Controleer, voordat u een meetresultaat opslaat, of de in de tarrabalk weergegeven totaalwaarde geldig is.

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Weight (Gewicht)** > **Pre-tare (Pretarra)**.
3. Tip op **Edit (Bewerken)**.



4. Voer de gewenste waarde in.
5. Tip op de toets ✓ om de waarde te bevestigen.
   ⇨ De waarde wordt opgeslagen.
6. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

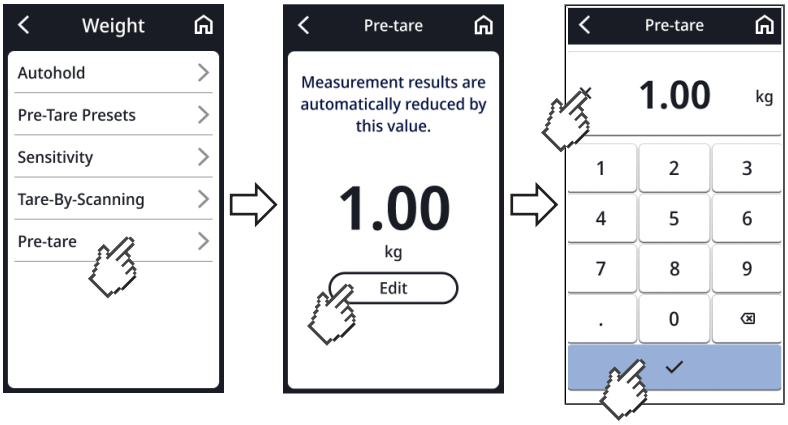
17-10-07-705-012c_2026-07S



⇨ De opgeslagen waarde wordt op het hoofdscherm met negatief voorteken weergegeven.
⇨ De waarde wordt automatisch van het meetresultaat afgetrokken.
⇨ De waarde wordt voor de functie **Clothes/Accessoires (Kleding/accessoires)** als standaardwaarde gebruikt en kan voor de individuele meetprocedure worden aangepast.

Pre-tarrawaarde wissen

1. Kies **Settings (Instellingen)** > **Weight (Gewicht)** > **Pre-tare (Pretarra)**.



2. Tip op **Edit (Bewerken)**.
3. Tip op de button ✕.
4. Tip op de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

17-10-07-705-012c_2026-07S

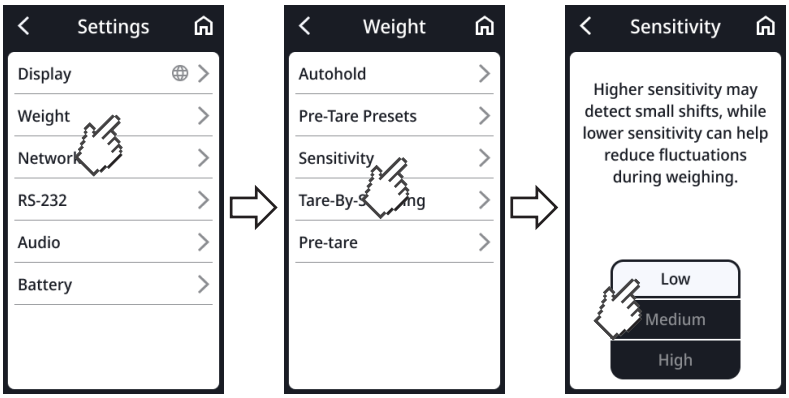
⇨ De pre-tarrawaarde is gewist.

Demping instellen

Met de functie **Filter (Demping)** kunt u storingen bij de gewichtsbepaling voorkomen. De geselecteerde instelling heeft de volgende invloeden op meetprocedures met geactiveerde **Autohold**-functie:

- gevoeligheid waarmee de gewichtsweergave reageert op bewegingen van de patiënt
- tijdsduur tot een gewichtswaarde continu wordt weergegeven

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Weight (Gewicht)** > **Sensitivity (Gevoeligheid)**
3. Kies de gewenste instelling:



Settings (Instellingen)	Gewichtsbepaling
Low (Laag)	Snel
Medium (Matig)	Gemiddeld
High (Hoog)	Langzaam

4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

AANWIJZING
Met de instelling **Low (Laag)** kan het bij niet-stabiele patiënten voorkomen dat er ondanks de geactiveerde functie **Autohold** geen gewichtswaarde continu wordt weergegeven.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Ultrasone meetlat kalibreren

Voordat u voor de eerste keer metingen kunt uitvoeren met het apparaat, moet u de lengtemeting kalibreren.

Het geautomatiseerde kalibratieproces bestaat uit twee stappen:

- Kalibratie over het gehele meetbereik
- Kalibratie met een kalibreerstaaf (meegeleverd met de meetlat).

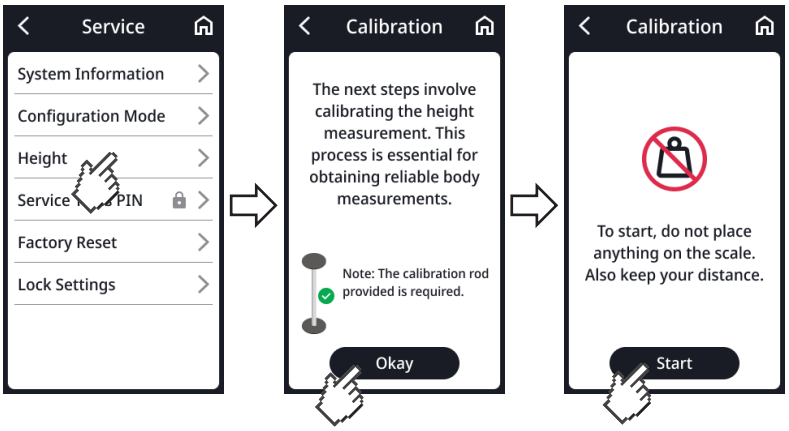
✓ Weegplatform is onbelast

✓ LED “Bedrijfsstatus” op de ultrasone sonde brandt

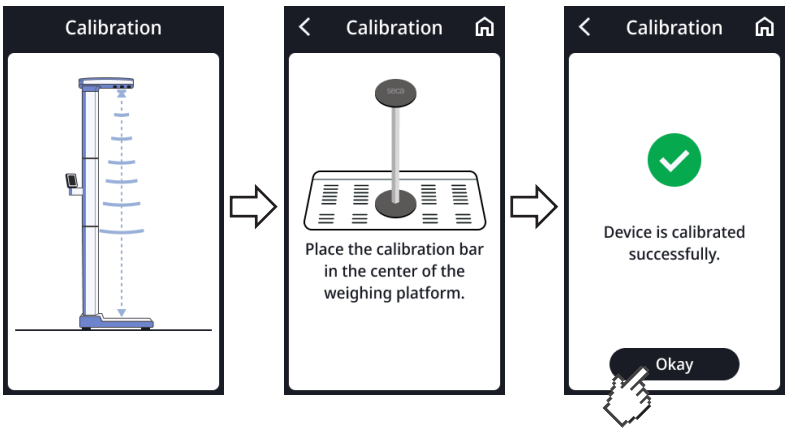
✓ Silhouetten op het weegplatform branden

✓ Geen voorwerpen of personen in de onmiddellijke nabijheid van het apparaat (afstand ca. 0,5 m)

1. Tip op de toets ⚙.
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
   ⇨ Kies **Settings (Instellingen)** > **Service** > **Height (Lich.lengte)**.
   ⇨ Het dialoogvenster **Calibration (Kalibratie)** wordt weergegeven:
2. Houd de meegeleverde kalibreerstaaf gereed.
3. Tip op de toets **Ok**.
4. Controleer of het weegplatform onbelast is.
5. Tip op de toets **Start**.



6. Ga van het meetapparaat vandaan staan (afstand ca. 0,5 m).
   ⇨ De kalibratie wordt over het gehele meetbereik uitgevoerd.
7. Wacht tot u door het apparaat wordt gevraagd de kalibreerstaaf in het midden op het weegplatform te plaatsen.



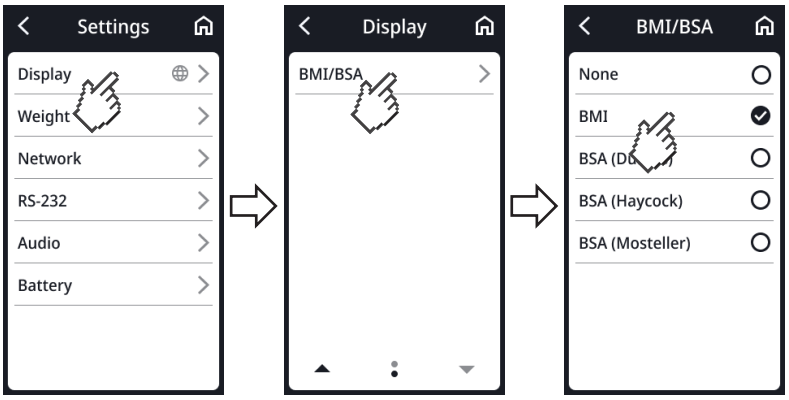
17-10-07-705-012c_2026-07S

8. Plaats de kalibreerstaaf in het midden op de verlichte voetsilhouetten van het weegplatform.
9. Ga van het meetapparaat vandaan staan (afstand ca. 0,5 m).
   ⇨ De tweede stap van het kalibratieproces start.
10. Wacht tot het tweede deel van het kalibratieproces is afgesloten.
11. Tip op de toets **Ok**.
    ⇨ Het hoofdscherm wordt weer weergegeven.
12. Verwijder de kalibreerstaaf van het weegplatform.
    ⇨ Het apparaat is gereed om te meten.

BMI/BSA kiezen

U kunt vastleggen of het apparaat de Body-Mass-Index (**BMI**) of de Body-Surface-Area (**BSA**) berekent, zodra gewicht en lichaamslengte van de patiënt beschikbaar zijn.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display**.
3. Tip op de toets of tot **BMI/BSA** wordt weergegeven.
4. Kies de gewenste instelling:



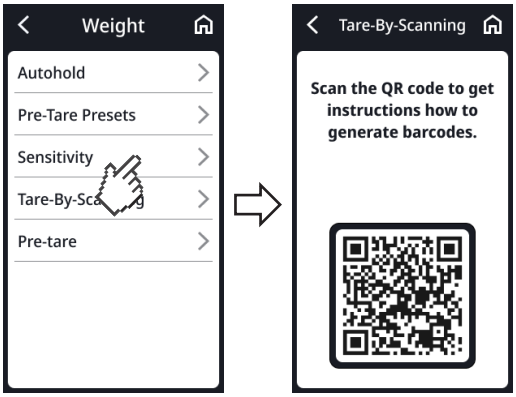
5. Tip op de toets om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Barcodes maken voor “Tarra met barcode”

In het menupunt **Tare-By-Scanning (Tarra mt barcode)** vindt u informatie over hoe u barcodes van een hulpmiddel (bijv. onderarmkruk) aanmaakt. Met de barcodes kunt u een extra gewicht inlezen (→ Extra gewicht registreren via barcode, Pagina 48).

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Weight (Gewicht)** > **Tare-By-Scanning (Tarra mt barcode)**.
   ⇨ Er wordt een QR-code weergegeven.



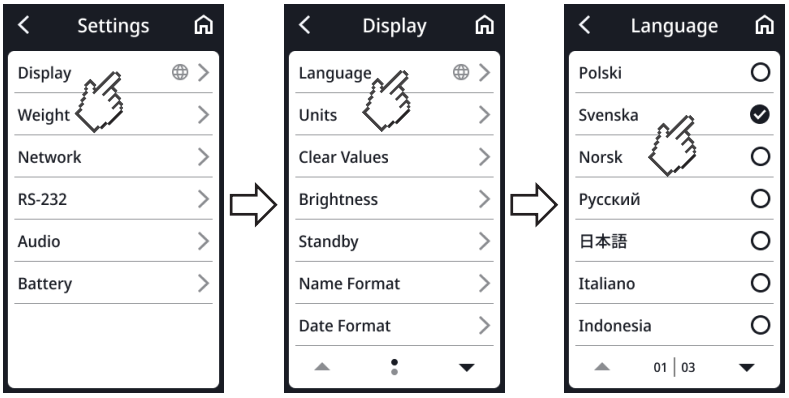
3. Scan de QR-code (bijv. met uw smartphone of tablet).
   ⇨ U wordt doorgestuurd naar de volgende website: www.seca.com/tare-by-scanning-generator. Daar krijgt u informatie over het maken van barcodes.
4. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

7.3 Displayinstellingen aanpassen

Displaytaal instellen

U kunt de displaytaal instellen.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Language (Taal)**.
3. Kies de gewenste instelling:



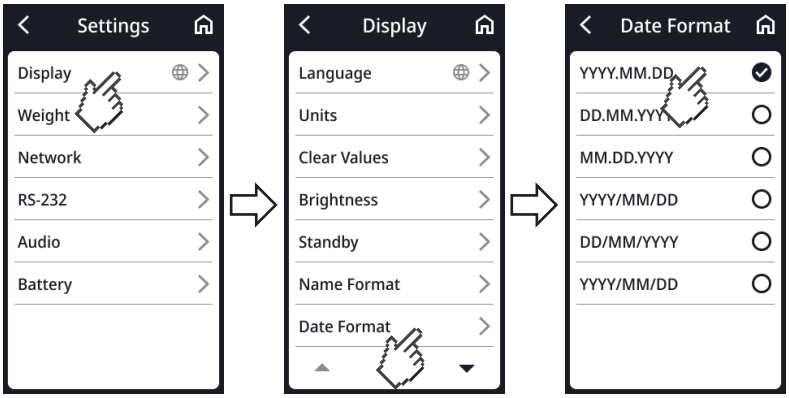
4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Datumformaat instellen

U kunt het datumformaat instellen.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Date format (Datumformaat)**.
3. Kies de gewenste instelling:

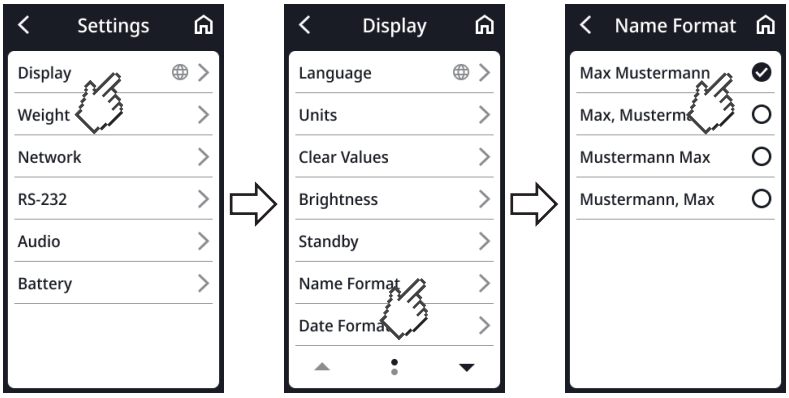


4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

Naamformaat instellen

U kunt het naamformaat instellen.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Name format (Naamformaat)**.
3. Kies de gewenste instelling:



4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

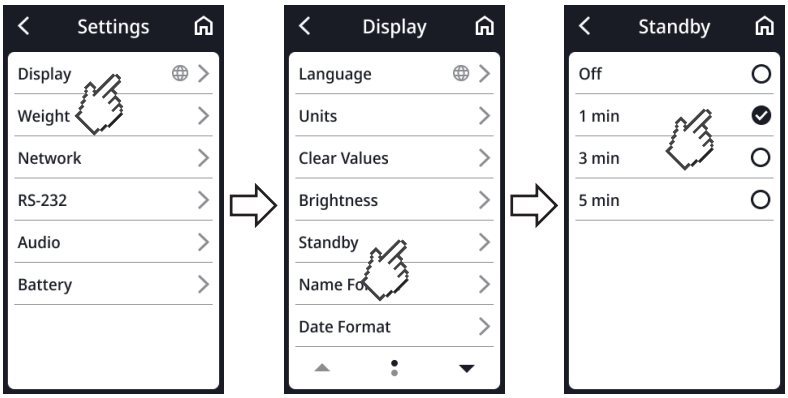
Stand-by-tijd instellen

U kunt instellen na welke tijdsduur het multifunctionele display naar de stand-by-modus schakelt.

WAARSCHUWING!
Elektrische schok
Het apparaat is niet stroomloos wanneer het display uitgaat.

► Het apparaat beschikt over een aan-/uitschakelaar. Trek altijd de netstekker uit het stopcontact wanneer het apparaat stroomloos moet zijn, bijvoorbeeld voor de hygiënische voorbereiding of onderhoudswerkzaamheden.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Standby**.
3. Kies de gewenste instelling:



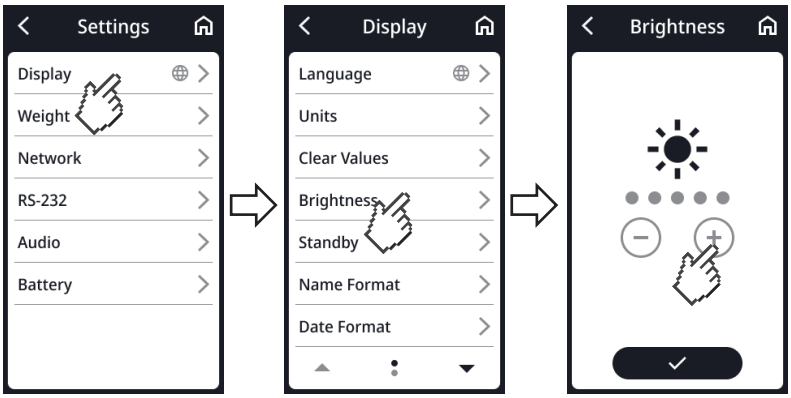
AANWIJZING
Wanneer u in het menu **Standby** de instelling **Off (Uit)** kiest, blijft het multifunctioneel display permanent actief.

4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

Displayhelderheid instellen

U kunt de displaytaal instellen.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Brightness (Helderheid)**.
3. Kies de gewenste instelling:



17-10-07-705-012c_2026-07S

4. Tip op de toets ✓.
   ⇨ De instelling is actief.

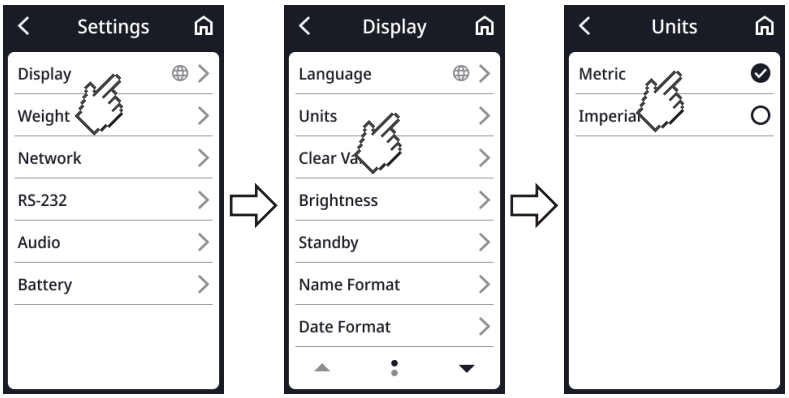
5. Tip op de toets om het menu te verlaten.

Eenheden omschakelen

VOORZICHTIG!
Gevaar voor de patiënt
Om verkeerde interpretaties te voorkomen mogen meetresultaten voor medische doeleinden uitsluitend in SI-eenheden (kilogram/gram, meter/centimeter) worden weergegeven en gebruikt. Sommige apparaten bieden de mogelijkheid om meetresultaten in andere eenheden weer te geven. Dit is slechts een extra functie.

- ► Gebruik meetresultaten uitsluitend in SI-eenheden.
- ► Voor het gebruik van meetresultaten in niet-SI-eenheden bent u als gebruiker alleen verantwoordelijk.

1. Tip op de toets .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Display** > **Units (Eenheden)**.
3. Kies de gewenste instelling:



4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

7.4 Netwerkfuncties instellen

VOORZICHTIG!
Foutieve functie, ongeldige meetresultaten
Wanneer netwerkinstellingen niet correct worden uitgevoerd, kunnen meetresultaten verkeerd worden toegewezen of verloren gaan.

- ► Laat de stappen die in deze paragraaf worden beschreven, uitvoeren door uw administrator of de ziekenhuistechnicus. Neem bij vragen contact op met de seca Service.

AANWIJZING
Zodra het apparaat is verbonden met een netwerk, wordt de functie **Autohold** automatisch geactiveerd. De functie **Autohold** kan niet worden gedeactiveerd wanneer het apparaat is verbonden met een netwerk.

U kunt het apparaat aansluiten op een informatiesysteem. Via de aansluiting kunt u de meetwaarden toewijzen aan een elektronisch patiëntendossier. Er moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan:

17-10-07-705-012c_2026-07S

- Het apparaat is in de software **seca connect 103** ingesteld.
- Het apparaat is via een LAN- of een WiFi-verbinding aangesloten op uw netwerk.
- In de software **seca connect 103** is een interface met uw informatiesysteem ingesteld.
- Op het apparaat is een barcodescanner aangesloten.

Bij aansluiting op een informatiesysteem bestaat de meetprocedure uit de volgende stappen:

- ID('s) met barcodescanner registreren
- Meetwaarden op apparaat registreren
- Meetresultaten via software **seca connect 103** naar het informatiesysteem sturen

AANWIJZING
De meetprocedure (workflow-instellingen) kan in de software **seca connect 103** individueel worden aangepast.

Apparaat instellen in de software seca connect 103

Voor de gegevensoverdracht tussen het apparaat en uw informatiesysteem moet het apparaat in de software **seca connect 103** worden ingesteld. Onder andere moeten de volgende gegevens worden ingevoerd:

- Apparaatnaam
- Opstellingsplaats
- Meetprocedure (workflow-instellingen)
- IP-adres of servernaam (DNS) van de **seca connect 103** server
- Netwerkpoort

1. Stel het apparaat in de software **seca connect 103** in zoals in de systeem-gebruiksaanwijzing **seca 103/452** is beschreven.
   ⇨ De software maakt een QR-code die de ingevoerde informatie bevat.
2. Controleer of er een barcodescanner op het apparaat is aangesloten (→ Barcodescanner aansluiten (optioneel), Pagina 27).
3. Scan de QR-code van de gebruikersinterface van de software of van een papierafdruk.
   ⇨ De in de software **seca connect 103** aangebrachte instellingen worden in het apparaat opgeslagen.
4. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:
   ► LAN: Apparaat via LAN-kabel met het netwerk verbinden
   ► WiFi-verbinding via **seca connect 103**: → Netwerkfuncties instellen, Pagina 67

LET OP!
Storing
Om meetresultaten naar een informatiesysteem te kunnen sturen moet een interface tussen de software **seca connect 103** en het informatiesysteem zijn ingesteld.

► Neem de systeem-gebruiksaanwijzing **seca 103/452** in acht.
► Richt de interface in samenwerking met de fabrikant van uw informatiesysteem in.

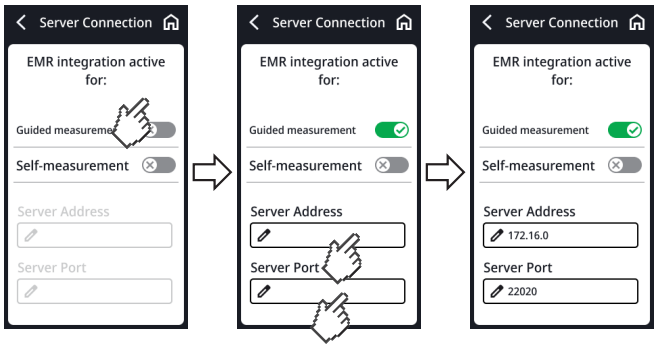
17-10-07-705-012c_2026-07S

Serveradres invoeren

Om netwerkfuncties te kunnen gebruiken moet het apparaat worden verbonden met de volgende server:

- **seca connect 103**: lokale server waarop de software **seca connect 103** is geïnstalleerd.

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Network (Netwerk)** > **Server Connection (Serververbinding)**.
3. Bepaal voor welke meetmodus de serververbinding actief moet zijn (hier: **Guided Measurement (Begeleide meting)**)
4. Voer het serveradres en de serverpoort in:
   a) Waarde invoeren
   b) Invoer bevestigen met de toets ✓

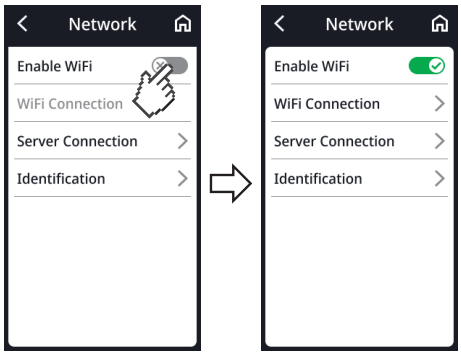


5. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:
   ▶ LAN: Apparaat via LAN-kabel met het netwerk verbinden
   ▶ WiFi-verbinding via **seca connect 103**: → Netwerkfuncties instellen, Pagina 67

WLAN-functie activeren/deactiveren

Om de WiFi-functie van het apparaat te activeren/deactiveren gaat u als volgt te werk:

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Network (Netwerk)**.
   ⇨ De actuele instelling wordt weergegeven (hier: WiFi gedeactiveerd):

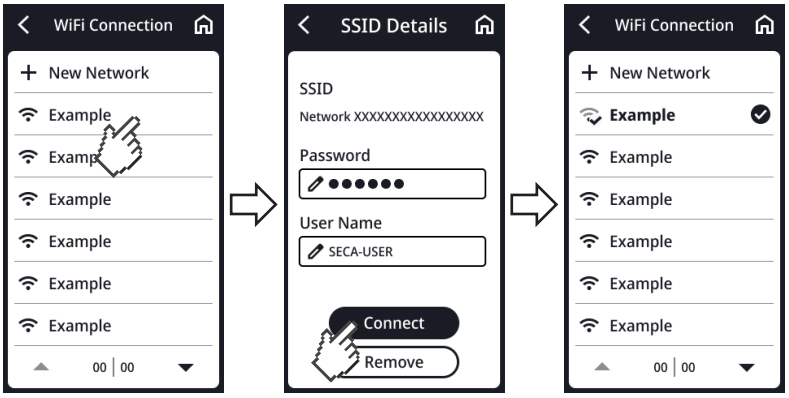


3. Tip op het punt **Enable WiFi (WLAN activeren)**.
   ⇨ De instelling is actief.
4. Tip op de toets om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Apparaat verbinden met WiFi-netwerk

1. Zorg ervoor dat er geen LAN-verbinding bestaat, trek de LAN-kabel – indien aanwezig – uit het apparaat.
2. Zorg ervoor dat de WiFi-functie van het apparaat is geactiveerd → Apparaat verbinden met WiFi-netwerk, Pagina 70.
3. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
4. Kies **Settings (Instellingen)** > **Network (Netwerk)** > **WiFi Connection (WLAN-verbinding)**.
   ⇨ Het apparaat zoekt naar beschikbare WiFi-netwerken. Dit kan even duren.
5. U hebt de volgende mogelijkheden om verder te gaan:
   ► Geautomatiseerd naar netwerk zoeken (aanbevolen en hierna beschreven)
   ► Apparaat handmatig in een WLAN-netwerk integreren
6. Tip op de netwerk dat u wilt gebruiken (hier: “example”).
7. Voer gebruikersnaam en wachtwoord voor het WiFi-netwerk in.
8. Tip op de toets **Connect (Verbinden)**.

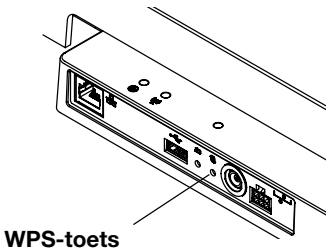


   ⇨ Het apparaat maakt verbinding met de router van het WiFi-netwerk.
   ⇨ Zodra het apparaat met het WiFi-netwerk is verbonden, wordt het symbool weergegeven.
9. Tip op de toets om het menu te verlaten.

Apparaat verbinden met WLAN-netwerk (WPS)

Verbind uw apparaat via WPS met het WiFi-netwerk wanneer er geen barcodescanner is aangesloten op het apparaat en u toegang hebt tot de router.

1. Zorg ervoor dat de WiFi-functie van het apparaat is geactiveerd → WLAN-functie activeren/deactiveren, Pagina 69.
2. Druk op de WPS-toets op de router en op het aansluitpaneel van het weegplatform.
   ⇨ Het apparaat maakt verbinding met de router van het WiFi-netwerk.
   ⇨ Zodra het apparaat met het WiFi-netwerk is verbonden, brandt het symbool constant.



LET OP!
Storing, onvolledige gegevensoverdracht
Om meetgegevens via de software **seca connect 103** naar een informatiesysteem te kunnen sturen moeten nog meer instellingen worden aangebracht.
► Neem de systeem-gebruiksaanwijzing **seca 103/452** in acht.

17-10-07-705-012c_2026-07S

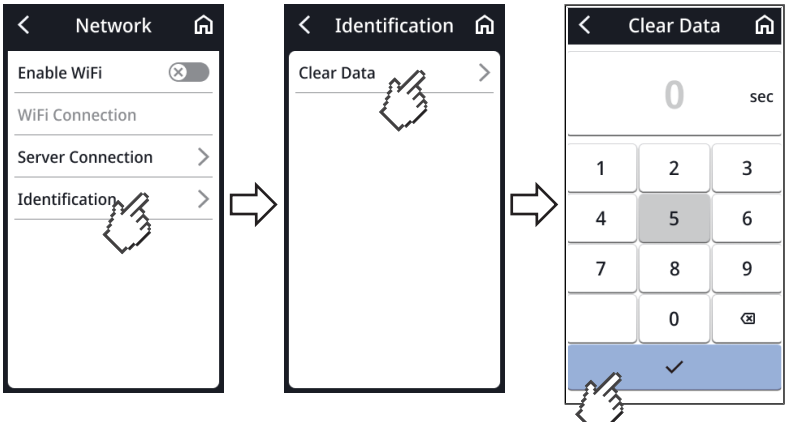
Meetwaarden automatisch wissen

Om gegevensbeveiliging te waarborgen kunt u instellen hoelang de patiëntgegevens (ID, gewicht, lengte, enz.) worden weergegeven. Bovendien leiden verouderde meetresultaten en patiëntgegevens tot een foutieve BMI- resp. BSA-berekening.

U kunt instellen na welke tijdsduur de volgende parameters automatisch worden gewist:

- Gewicht
- Lichaamslengte
- **BMI**
- **BSA**
- Patiënt-ID

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Network (Netwerk)** > **Identification (Identificatie)** > **Clear Data (Gegev. verwijd.)**.
3. Geef de tijd aan waarna het apparaat meetresultaten en patiëntgegevens moet verwerpen:
   a) waarde invoeren (minimum: 10 sec./maximum: 3600 sec./1 h)
   b) Invoer bevestigen met de toets ✓



4. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

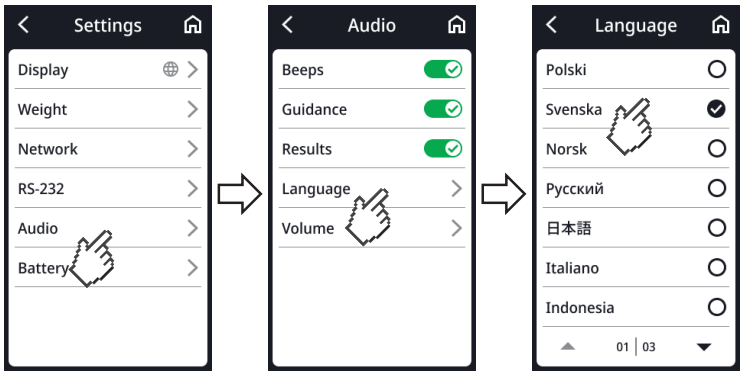
17-10-07-705-012c_2026-07S

7.5 Stembegeleiding configureren (apparaten met ultrasone meetlat)

Taal kiezen

Om de taal te wijzigen, gaat u als volgt te werk:

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Audio** > **Language (Taal)**.

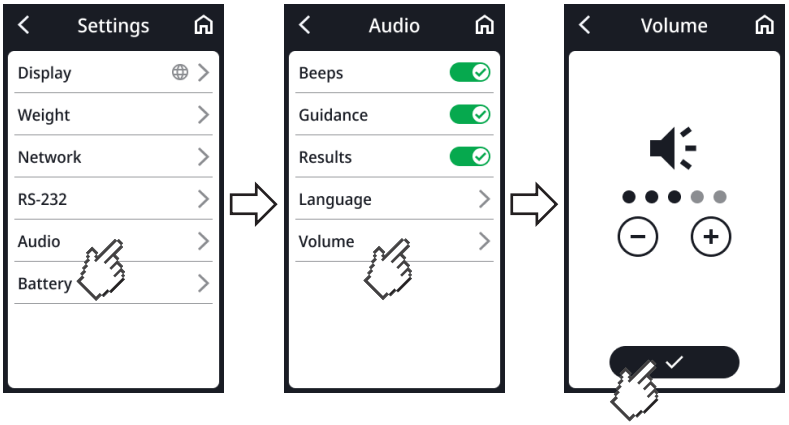


3. Selecteer een taal:
   a) Tip de pijltoetsen aan tot de gewenste taal op het display verschijnt
   b) Gewenste taal aantippen
   ⇨ De instelling is actief.
4. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

Volume instellen

U kunt het volume van de spraakuitvoer aanpassen.

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Audio** > **Volume**.



3. Stel het volume in.
4. Tip op de toets ✓.
   ⇨ De instelling is actief.
5. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

17-10-07-705-012c_2026-07S

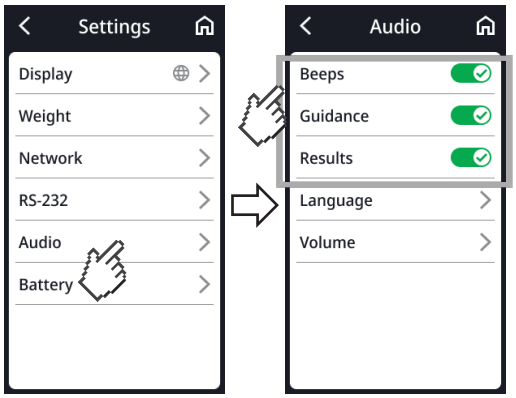
Andere audio-instellingen configureren

U kunt voor de stembegeleiding nog meer instellingen aanbrengen om het apparaat aan te passen aan uw gebruikssituatie.

- **Beeps (Tonen)**: begin en einde van een lengtemeting worden kenbaar gemaakt door geluidssignalen
- **Voice guidance (Stembegeleid.)**: patiënt wordt met spraakuitvoeren door de meetprocedure geleid
- **Results (Resultaten)**: meetresultaten (gewicht, lengte en BMI) worden na elke meetprocedure mondeling meegedeeld.

AANWIJZING
Kies voor **Voice guidance (Stembegeleid.)** en **Results (Resultaten)** een taal die de patiënt begrijpt → Taal kiezen, Pagina 72.

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Settings (Instellingen)** > **Audio**.
3. Tip op de gewenste punten om ze te activeren of te deactiveren (hier alle actief).



   ⇨ De instelling is actief.
4. Tip op het symbool om het menu te verlaten.

7.6 Fabrieksinstellingen

Overzicht fabrieksinstellingen

Functie	Fabrieksinstelling
Algemeen	
Tare (Tarr)	0 kg
Pre-tare (Pretarra)	0 kg
Height (Lengte)	0 cm
Autohold	Off
Meetmodus (**Guided Measurement (Begeleide meting)**, **Self-Measurement (Zelfmeting)**)	Geen
Clear Data (Gegev. verwijd.) [a]	Bij belasting
Battery (Accu) tijdsduur tot de automatische uitschakeling (alleen met accuset **seca 453**)	5 min.
Sensitivity (Gevoeligheid)	Low
Display: Language (Taal)	Geen

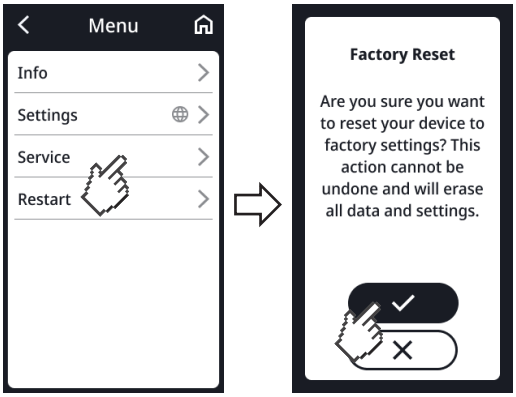
17-10-07-705-012c_2026-07S

Functie	Fabrieksinstelling
Display: Date format (Datumformaat)	JJJJ/MM/DD
Display: Name format (Naamformaat)	First name Surname
Display: Standby	3 min.
Display: Brightness (Helderheid)	Trap 4 van 5
BMI/BSA	BMI
Units (Eenheden)	Metrisch (kg, cm)
Server address (Serveradres) [a]	Geen
Server port (Serverport) [a]	Geen
WiFi [a]	On
Audio (apparaten met ultrasone meetlat)	
Beeps (Tonen)	On
Voice guidance (Stembegeleid.)	On
Results (Resultaten)	On
Language (Taal)	Engels
Volume	Trap 3 van 5

[a] Individuele instelling wordt **niet** gereset naar de fabrieksinstellingen.

Fabrieksinstellingen herstellen

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Service** > **Factory Reset (Fabr.instellingen)**.



3. Tip op de toets ✓ om de selectie te bevestigen.
   ⇨ Het apparaat wordt gereset naar de fabrieksinstellingen.
   ⇨ Het hoofdscherm wordt weer weergegeven.

AANWIJZING

De volgende Instellingen worden **niet** gereset:

- **Clear Data (Gegev. verwijd.)**
- **Server address (Serveradres)**
- **Server port (Serverport)**
- **WiFi**

17-10-07-705-012c_2026-07S

8 HYGIËNISCHE VOORBEREIDING

WAARSCHUWING!
Elektrische schok
Bij gebruik van vloeistoffen op het apparaat kan er een elektrische schok ontstaan.

- ► Trek vóór elke hygiënische voorbereiding de netstekker uit het stopcontact.
- ► Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het apparaat binnendringen.

WAARSCHUWING!
Infectiegevaar

- ► Bereid het apparaat in regelmatige intervallen hygiënisch voor zoals beschreven in deze paragraaf.

LET OP!
Schade aan het apparaat
Ongeschikte reinigings- en desinfectiemiddelen kunnen de gevoelige oppervlakken van het apparaat beschadigen en bediening ervan onmogelijk maken.

- ► Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.
- ► Gebruik geen organische oplosmiddelen (bijv. spiritus of benzine).

8.1 Reiniging

- ► Bevochtig zo nodig een zachte doek met een mild zeepsopje en neem het apparaat daarmee af.

8.2 Desinfectie

1. Desinfecteer het apparaat regelmatig met een voor gevoelige oppervlakken en acrylglas geschikt desinfectiemiddel (bijv. 70% ethanol).
2. Neem de gebruiksaanwijzing van het desinfectiemiddel in acht.
3. Desinfecteer het apparaat:
   - ► Zachte doek vochtig maken met desinfectiemiddel en het apparaat daarmee afvegen.
   - ► Termijnen in acht nemen, zie tabel:

Termijn	Component
Vóór en **na** elke meting	• Weegplatform • Stahulp (apparaten met stahulp)
Indien nodig	• Multifunctioneel display • Zuil (apparaten met ultrasone meetlat) • Hoofdschuif en meettong (apparaten met digitale meetlat)

8.3 Sterilisatie

De sterilisatie van het apparaat is niet toegestaan.

17-10-07-705-012c_2026-07S

9 FUNCTIECONTROLE

VOORZICHTIG!
Letsel van personen
Indien u bij de functiecontrole fouten of afwijkingen constateert die niet met behulp van het hoofdstuk "Verhelpen van fouten" in dit document kunnen worden verholpen, mag u het apparaat niet gebruiken.

► Laat het apparaat repareren door de seca-service of door een geautoriseerde servicepartner.

► Neem de paragraaf "Onderhoud" in dit document in acht.

► Voer vóór elk gebruik een functiecontrole uit.

Tot een volledige functiecontrole behoren:

- Visuele controle op mechanische beschadiging
- Datum van het uitlijnen van het apparaat
- Visuele en functiecontrole van de weergave-elementen
- Functiecontrole van alle in het hoofdstuk "Overzicht" weergegeven bedieningselementen
- Functiecontrole van de optionele accessoires

Indien u bij de functiecontrole fouten of afwijkingen constateert, probeer dan eerst de fout te verhelpen met behulp van het hoofdstuk “Verhelpen van fouten” in dit document.

10 VERHELPEN VAN FOUTEN

Wanneer tijdens de bediening van het apparaat storingen optreden, probeer die dan eerst zelf met behulp van de volgende tabellen te verhelpen. Wanneer de storing blijft bestaan, neem dan contact op met de seca Service of een geautoriseerde servicepartner.

Bij sommige storingen verschijnt er een foutcode op het multifunctionele display. Geef de foutcode door wanneer u contact opneemt met de seca Service.

Informatie over displaymeldingen en de structuur van foutcodes vindt u hier:

- → Stoplichtsysteem van de displaymeldingen, Pagina 81
- → Foutcodes, Pagina 82

10.1 Algemene storingen

Storing	Oorzaak	Verhelpen
Geen menutoegang mogelijk	Meetmodus **Self-Measurement (Zelfmeting)** actief	Met de administrator/ziekenhuistechnicus ophelderen of het apparaat in een andere apparaatmodus kan worden toegepast • → Stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen (netvoeding), Pagina 80 • → Stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen (werking op accu), Pagina 80 • → Meetmodus wijzigen, Pagina 54
Multifunctioneel display reageert niet op het indrukken van toetsen	Het apparaat is na ongeldige invoeren in een ongedefinieerde toestand	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service

17-10-07-705-012c_2026-07S

Storing	Oorzaak	Verhelpen
	Bij apparaatcombinaties met stahulp en/of meetlat: extra display aangesloten	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
Multifunctioneel display blijft donker na het aantippen	Geen verbinding met het weegplatform	• Controleren of de displaykabel correct is aangesloten • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
	Geen stroomvoorziening: • Geen stekkeradapter aangesloten • Bij apparaten met optionele accuset: accu leeg	• Controleren of de stekkeradapter correct is aangesloten • Bij apparaten met optionele accuset: → Optionele accu laden, Pagina 32 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
	Het apparaat is na ongeldige invoeren in een ongedefinieerde toestand	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
	Multifunctioneel display defect	seca Service op de hoogte stellen

10.2 Gewicht meten

Storing/foutcode	Oorzaak	Verhelpen
Weergegeven gewichtswaarde is ongeldig	Weegelektronica gebruikt verouderd nulpunt	• Weegplatform ontlasten • Displayfeveld **Weight (Gewicht)** aantippen • → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Wachten tot het hoofdscherm weer wordt weergegeven
	Weegelektronica defect	Contact opnemen met de seca Service
Functie **Autohold** kan niet worden gedeactiveerd	Apparaat is met een netwerk verbonden (gepland gedrag): Functie **Autohold** wordt automatisch geactiveerd	Indien nodig het apparaat van het netwerk loskoppelen
001-272XX-XXX tot **008-272XX-XXX**	Weegcel of gewichtsregistratiemodule defect	Contact opnemen met de seca Service
010-272XX-XXX	De weegschaal werd met een te grote belasting ingeschakeld	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
013-272XX-XXX	De weegschaal werd in trilling gezet, het nulpunt kon niet worden bepaald	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
016-272XX-XXX	Maximale belasting overschreden	De patiënt vragen om de weegschaal te verlaten
019-272XX-XXX	Omgevingstemperatuur te hoog of te laag	• Omgevingsvoorwaarden voor werking, transport en opslag in acht nemen → Algemene technische gegevens, Pagina 85
020-272XX-XXX tot **023-272XX-XXX**	Een hoek van de weegschaal werd te sterk belast	• Gewicht gelijkmatig verdelen • → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service • Contact opnemen met de seca Service
024-272XX-XXX	Geen GAL-waarde	Contact opnemen met de seca Service

17-10-07-705-012c_2026-07S

10.3 Ultrasone lengtemeting

Storing/foutcode	Oorzaak	Verhelpen
Symbool verschijnt na de kalibratie	Kalibratie mislukt	• Controleer of er tijdens de kalibratie geen voorwerpen of personen in de directe nabijheid van het apparaat aanwezig zijn • Controleer of de meegeleverde kalibreerstaaf werd gebruikt • Controleer of de kalibreerstaaf in het midden van de voetsilhouetten van het weegplatform staat
LED “Bedrijfstatus” van de ultrasone sonde brandt niet	Het apparaat is na ongeldige invoeren in een ongedefinieerde toestand	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
	Bedrading in de ultrasone sonde niet correct	Bedrading in de ultrasone sonde uitvoeren zoals beschreven in de desbetreffende montagehandleiding
	De LED “Bedrijfstatus” is defect	seca Service op de hoogte stellen
Voetsilhouetten van het weegplatform branden niet	Het apparaat is na ongeldige invoeren in een ongedefinieerde toestand	• → Apparaat opnieuw starten, Pagina 79 • Als de fout opnieuw optreedt, contact opnemen met de seca Service
	De verlichting van de voetsilhouetten is defect	seca Service op de hoogte stellen
Patiënteninstructies worden niet mondeling meegedeeld	Functie niet geactiveerd	Functie activeren → Andere audio-instellingen configureren, Pagina 73
	Volume op nul gezet	Volume verhogen → Volume instellen, Pagina 72
	De luidspreker is defect	seca Service op de hoogte stellen
Geen geluidssignalen te horen	Functie niet geactiveerd	Functie activeren → Andere audio-instellingen configureren, Pagina 73
	Volume op nul gezet	Volume verhogen → Volume instellen, Pagina 72
	De luidspreker is defect	seca Service op de hoogte stellen
Meetresultaten worden niet mondeling meegedeeld	Functie niet geactiveerd	Functie activeren → Andere audio-instellingen configureren, Pagina 73
	Volume op nul gezet	Volume verhogen → Volume instellen, Pagina 72
	De luidspreker is defect	seca Service op de hoogte stellen

10.4 Digitale lengtemeting

Storing/foutcode	Oorzaak	Verhelpen
Apparaat bij mobiel gebruik: Voetsilhouetten op het weegplatform branden niet	Functie bij werking op accuset **seca 453** (optioneel) niet beschikbaar	Wanneer de functie is vereist, de stroomvoorziening via de stekkeradapter tot stand brengen
Meetwaarde ongeldig	De hoofdschuif glijdt weg door vettige substanties op de meetlat	• Vettige substanties verwijderen • Direct voor de meting geen handcrèmes of vochtinbrengende desinfectiemiddelen gebruiken
Meten van lichaamslengten < 1,22 m: in het display wordt geen meetwaarde weergegeven	Digitaal aftasten op het onderste telescoopelement niet beschikbaar	Meetwaarde op de hoofdschuif aflezen en handmatig invoeren in het patiëntendossier → Lichaamsgrootten < 1,22 m meten, Pagina 41

17-10-07-705-012c_2026-07S

Storing/foutcode	Oorzaak	Verhelpen
Hoofdschuif loopt zwaar	Slijtage op de zuil of op de glijvlakken van de hoofdschuif	Zuil reinigen → Hygiënische voorbereiding, Pagina 75

10.5 Gegevensoverdracht

Storing/foutcode	Oorzaak	Verhelpen
Symbool  wordt weergegeven	Patiënt-ID niet gescand	Patiënt-ID scannen
Symbool  wordt weergegeven	Scannen van ID's niet ingesteld	Workflow-instellingen van de software **seca connect 103** controleren
	Patiënt heeft nog geen dossier in het informatiesysteem	Patiëntendossier in het informatiesysteem aanmaken
	Gescande ID is ongeldig	Geldige ID maken
Functie **Clear Data (Gegev. verwijd.)**: Invoer "0 seconden" wordt niet geaccepteerd, in plaats daarvan wordt de fabrieksinstelling (300 seconden) aanbevolen	Ongeldige invoer, uitschakelen van de functie is in de fabriek niet voorzien	• Fabrieksinstelling overnemen • Waarde tussen 10 en 3600 seconden handmatig invoeren
LED "meting" brandt niet	Meting nog niet gestart	Meting starten (→ Bediening, Pagina 33)
	Geen netwerkverbinding	→ Netwerkfuncties instellen, Pagina 67
	WiFi-functie gedeactiveerd	→ WLAN-functie activeren/deactiveren, Pagina 69
	LED "meetprocedure" defect	seca Service op de hoogte stellen
LED "meting" brandt rood	ID werd niet in het informatiesysteem of in de seca software gevonden	ID in het informatiesysteem of in de seca software aanmaken
	Meetresultaten werden niet door het apparaat tussentijds opgeslagen	Meting herhalen
	Meetresultaten werden niet naar een informatiesysteem of een seca software gestuurd	• Meting herhalen • WiFi-verbinding controleren

10.6 Apparaat opnieuw starten

In bepaalde gevallen kan het nodig zijn (bijv. na een ongeldige invoer) om het apparaat opnieuw te starten. Hiervoor kunt u de functie **Restart (Herstart)** in het menu gebruiken of de stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen.

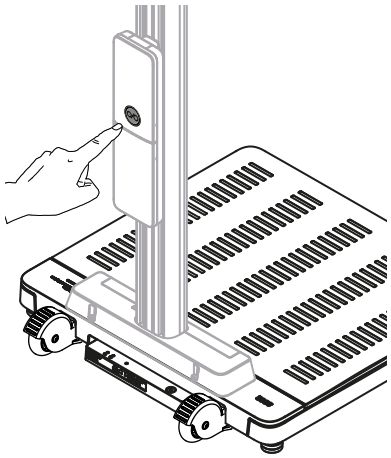
AANWIJZING
Bij opnieuw starten blijven alle individuele instellingen van het apparaat behouden. Wanneer u het apparaat naar de fabrieksinstellingen wilt resetten, gaat u te werk zoals in het overeenkomstige hoofdstuk wordt beschreven: → Fabrieksinstellingen, Pagina 73

17-10-07-705-012c_2026-07S

10.7 Stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen (werking op accu)

Als opnieuw starten via de overeenkomstige menufunctie niet lukt, kunt u de stroomvoorziening van het apparaat kort onderbreken:

1. Controleer of het weegplatform onbelast is.
2. Houd de toets ⊙/○ van de accuset ingedrukt.

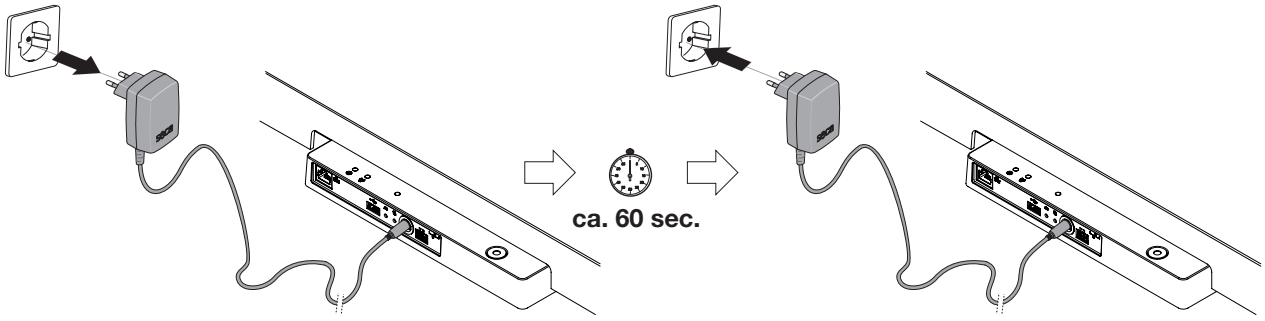


   ⇨ Het multifunctionele display gaat uit.
   ⇨ Het apparaat is uitgeschakeld.
3. Laat de toets ⊙/○ los en wacht ongeveer één minuut.
4. Tip opnieuw op de toets ⊙/○ van de accuset.
   ⇨ Het apparaat en het multifunctionele display worden automatisch ingeschakeld.
   ⇨ Het apparaat is bedrijfsklaar.

10.8 Stroomvoorziening onderbreken en opnieuw inschakelen (netvoeding)

Als opnieuw starten via het display niet lukt, kunt u de stroomvoorziening van het apparaat kort onderbreken:

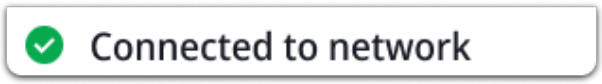
1. Controleer of het weegplatform onbelast is.
2. Trek de netadapter uit het stopcontact.
3. Wacht ongeveer één minuut.



4. Steek de netadapter opnieuw in het stopcontact.
   ⇨ Het apparaat en het multifunctionele display worden automatisch ingeschakeld.
   ⇨ Het apparaat is bedrijfsklaar.

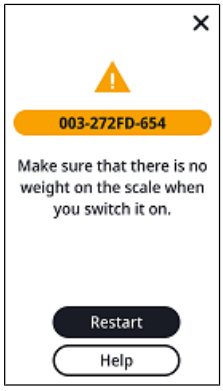
17-10-07-705-012c_2026-07S

10.9 Stoplichtsysteem van de displaymeldingen

Symbool	Beschrijving
	Groen: actie geslaagd, bijv. apparaat verbonden met een netwerk
	Geel: foutieve bediening of storing, kan door de gebruiker met behulp van de informatie op het display en de storingstabellen in dit hoofdstuk worden verholpen. Voorbeeld: 
	Rood: apparaatfout die niet door de gebruiker kan worden verholpen. Contact opnemen met de seca Service. Voorbeeld: 

17-10-07-705-012c_2026-07S

10.10 Foutcodes



010 - 272GE - 654

- Modelnummer (hier: seca 654)
- Firmwareversie van de desbetreffende module (hier: index “E”)
- Hardwareversie van de desbetreffende module (hier: index “G
- Desbetreffende module (hier: 272 = gewichtsbepaling)
- Foutnummer (hier: 010 = nulpunt buiten het bereik)

11 ONDERHOUD

11.1 Geijkte weegschalen

VOORZICHTIG!
Foute metingen door ontbrekende of ondeskundige ijking

- ► Laat een ijking alleen door geautoriseerde personen uitvoeren.
- ► Laat altijd een ijking uitvoeren als een of meerdere veiligheidsmarkeringen zijn geschonden.

seca adviseert om vóór de ijking van het apparaat een onderhoud te laten uitvoeren.

VOORZICHTIG!
Onjuiste metingen door onvakkundig onderhoud

- ► Laat onderhoud en reparaties uitsluitend door de seca Service of een geautoriseerde servicepartner uitvoeren.
- ► U vindt de servicepartner bij u in de buurt op www.seca.com.

Laat overeenkomstig de nationale wettelijke voorschriften een ijking door erkende personen uitvoeren.

Een ijking is in elk geval vereist als één of meer veiligheidsmarkeringen zijn geschonden of als de ijktellerinhoud niet overeenkomt met het getal op de geldige ijkmarkering. Wanneer veiligheidsmarkeringen zijn geschonden, neem dan direct contact op met de seca Service.

IJkingen mogen alleen door geautoriseerde instanties worden uitgevoerd. Om dit te garanderen is de weegschaal voorzien van een ijkteller die elke verandering van de ijktechnisch relevante gegevens registreert. Bovendien kan worden afgelezen welke GAL-waarde het apparaat gebruikt.

Wanneer u wilt controleren of de weegschaal correct is geijkt, gaat u als volgt te werk:

1. Tip op het symbool .
   ⇨ Het menu wordt weergegeven.
2. Kies **Info** > **About the device (Over apparaat)**
3. Tip op de toets ▲ of ▼ om op het beeldscherm te navigeren.
4. Lees de GAL-waarde af.

17-10-07-705-012c_2026-07S

5. Lees de **Verification counter (IJkteller)** af.
   ⇨ De waarde moet overeenkomen met het cijfer op de ijktellermarkering.

Voor een geldige ijking moeten beide getallen overeenkomen. Wanneer de waarden van de markering en de ijkteller niet overeenkomen, moet een ijking worden uitgevoerd. Neem hiervoor contact op met uw servicepartner of de seca Service. Als de ijking heeft plaatsgevonden, wordt een nieuwe, bijgewerkte ijkmarkering gebruikt om de stand van de ijkteller aan te geven. Deze markering wordt door de geautoriseerde persoon voor het ijken beveiligd met een extra zegel. De ijkmarkering kan bij de seca Service worden verkregen.

11.2 Ongeijkte weegschalen

Het product moet zorgvuldig worden opgesteld en regelmatig worden onderhouden. seca adviseert afhankelijk van de frequentie van het gebruik een onderhoud om de 3 tot 5 jaar.

VOORZICHTIG!
Onjuiste metingen door onvakkundig onderhoud

- ► Laat onderhoud en reparaties uitsluitend door de seca Service of een geautoriseerde servicepartner uitvoeren.
- ► U vindt de servicepartner bij u in de buurt op www.seca.com.

11.3 Lengtemeters

Het product moet zorgvuldig worden opgesteld en regelmatig worden onderhouden. seca adviseert naar gelang de frequentie van het gebruik een onderhoud om de 3 tot 5 jaar.

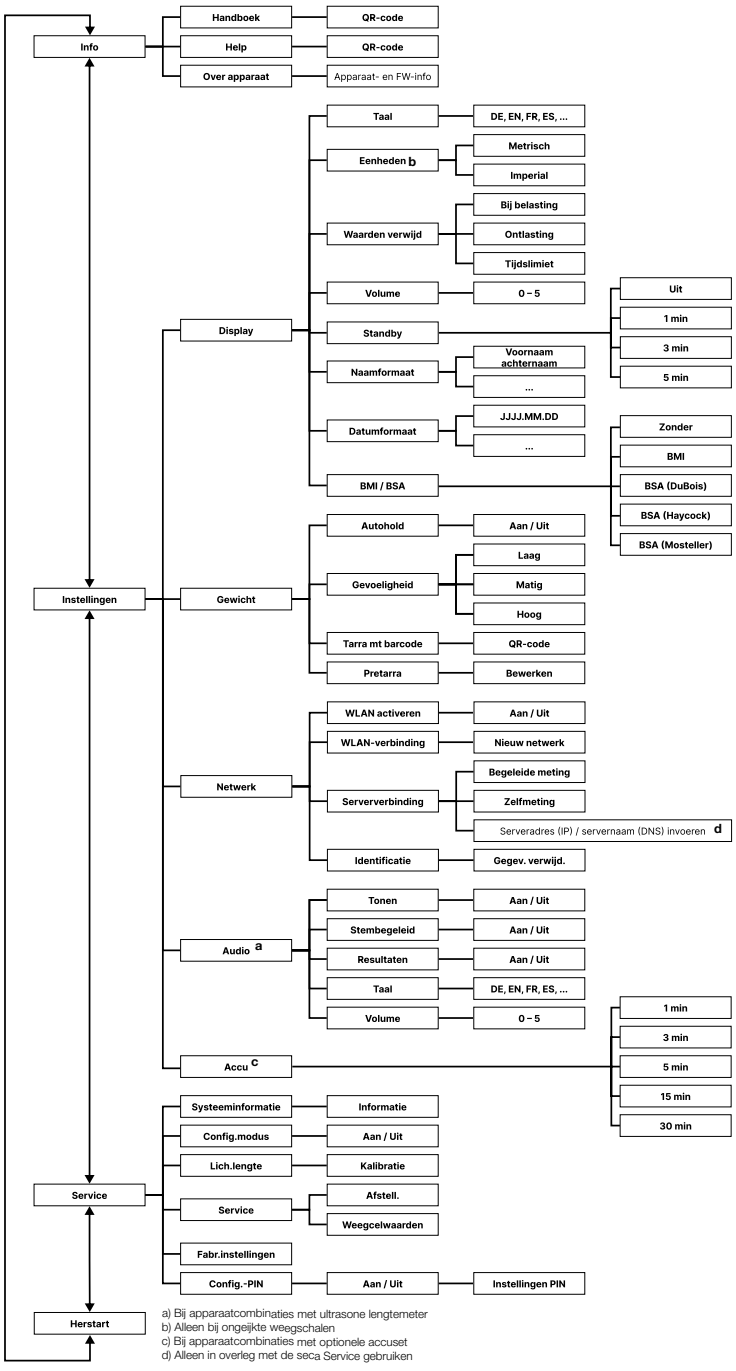
VOORZICHTIG!
Onjuiste metingen door onvakkundig onderhoud

- ► Laat onderhoud en reparaties uitsluitend door de seca Service of een geautoriseerde servicepartner uitvoeren.
- ► U vindt de servicepartner bij u in de buurt op www.seca.com.

17-10-07-705-012c_2026-07S

12 TECHNISCHE GEGEVENS

12.1 Menustructuur



17-10-07-705-012c_2026-07S

12.2 Algemene technische gegevens

Algemene technische gegevens	
Omgevingsvoorwaarden, werking: • Temperatuur • Luchtdruk • Luchtvochtigheid	 +10 °C tot +40 °C (50 °F tot 104 °F) 700 hPa – 1060 hPa 20% – 80% niet condenserend
Omgevingsvoorwaarden, opslag: • Temperatuur • Luchtdruk • Luchtvochtigheid • Opwarmtijd van laagste opslagtemperatuur op operationele temperatuur – bij omgevingstemperatuur 20 °C – bij omgevingstemperatuur 20 °C en condensvorming • Afkoeltijd van hoogste opslagtemperatuur naar operationele temperatuur (bij omgevingstemperatuur 20 °C)	 -10 °C tot +65 °C (14 °F tot 149 °F) 700 hPa – 1060 hPa 0% – 95% niet condenserend 8 h 24 h 8 h
Omgevingsvoorwaarden, transport • Temperatuur • Luchtdruk • Luchtvochtigheid	 -10 °C tot +65 °C (14 °F tot 149 °F) 700 hPa – 1060 hPa 0% – 95% niet condenserend
Stroomvoorziening: Stekkeradapter • Voedingsspanning • Maximale stroomopname	 12 V max. 1,5 A
Netspanning	100 V – 240 V
Netfrequentie	50 Hz – 60 Hz
Opgenomen vermogen	max. 18 W
Stroomvoorziening: optionele accuset **seca 453** • Looptijd (displayhelderheid: 80%) • Oplaadtijd (leeg -> vol) • Oplaadmethode	 ca. 8 h ca. 3 h Stekkeradapter van de weegschaal
IEC 60601-1: medisch elektrisch apparaat, type BF	
Beschermingsklasse conform IEC 60529	IP 21
Bedrijfsmodus	Continu bedrijf
Medisch hulpmiddel volgens verordening (EU) 2017/745	Klasse I met meetfunctie
Gebruiksonderdelen overeenkomstig IEC 60601-1: • Weegschalen **seca 655/654** • Stahulp **seca 455** • Digitale telescopische meetlat **seca 254**	 Multifunctioneel display, glasplaat Bovenste relingbocht Hoofdschuif, meettong
Interfaces: • USB • Wifi • LAN • Intern bussysteem/multifunctioneel display	 USB 2.0, max. 500 mA 2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n/e/i IEEE 802.3u seca Device Bus (SDB)
Minimumgewicht (activeren van de meetprocedure bij apparaatcombinaties met stembegeleiding)	0,5 kg

17-10-07-705-012c_2026-07S

12.3 Afmetingen en gewichten

Afmetingen en gewichten	
Weegschaal met stahulp	
Afmetingen: • Diepte • Breedte • Hoogte	 653 mm 801 mm 1280 mm
Eigen gewicht	ca. 25 kg
Weegschaal met ultrasone meetlat	
Afmetingen: • Diepte • Breedte • Hoogte (standaard/korte zuil)	 614 mm 600 mm 2387 mm/2187 mm
Eigen gewicht	ca. 22 kg
Weegschaal met stahulp en ultrasone meetlat	
Afmetingen: • Diepte • Breedte • Hoogte (standaard/korte zuil)	 650 mm 801 mm 2387 mm/2187 mm
Eigen gewicht	ca. 29 kg
Weegschaal met stahulp en digitale telescopische meetlat	
Afmetingen: • Diepte • Breedte • Hoogte (meetlat ingeschoven/uitgeschoven)	 636 mm 801 mm 1299 mm/2367 mm
Eigen gewicht	ca. 26 kg

12.4 Gewichtsbepaling

seca 655

Geijkt model	
IJking overeenkomstig richtlijn 2014/31/EU	Klasse III
Maximumlast • Weegbereik 1 • Weegbereik 2	 150 kg 300 kg
Minimumlast • Weegbereik 1 • Weegbereik 2	 1 kg 2 kg
Fijne indeling • Weegbereik 1 • Weegbereik 2	 50 g 100 g
Tarreerbereik	300 kg (subtractief)
Precisie bij eerste ijking • Weegbereik 1: 0 tot 25 kg • Weegbereik 1: 25 tot 100 kg • Weegbereik 1: 100 tot 150 kg • Weegbereik 2: 0 tot 50 kg • Weegbereik 2: 50 tot 200 kg • Weegbereik 2: 200 tot 300 kg	 ± 25 g ± 50 g ± 75 g ± 50 g ± 100 g ± 150 g

17-10-07-705-012c_2026-07S

seca 654

Ongeijkt model	
Maximale belasting	360 kg
Minimale belasting	1 kg
Fijne indeling	50 g
Tarreerbereik	360 kg (subtractief)
Nauwkeurigheid • 0 kg tot 50 kg • 50 kg tot 360 kg bij een omgevingstemperatuur van 20 °C en een luchtvochtigheid van 45%	 ± 50 g ± 50 g / ± 0,10%

12.5 Lengtemeting

Ulttrasone meetlat

Meetbereik, deling, nauwkeurigheid	
Lengtemeting, standaard	
• Meetbereik zonder stahulp • Meetbereik met stahulp • Indeling	60 – 220 cm 100 – 220 cm 1 mm
Nauwkeurigheid • Meetbereik 60 – 200 cm • Meetbereik >200 – 220 cm 20° C omgevingstemperatuur, geen luchtbewegingen, geen storende voorwerpen in de omgeving van het meetbereik	 ± 5 mm ± 6 mm
Lengtemeting, kort	
• Meetbereik zonder stahulp • Meetbereik met stahulp • Indeling	60 – 200 cm 100 – 200 cm 1 mm
Nauwkeurigheid • Meetbereik 60 – 180 cm • Meetbereik >180 – 200 cm 20° C omgevingstemperatuur, geen luchtbewegingen, geen storende voorwerpen in de omgeving van het meetbereik	 ± 5 mm ± 6 mm

Signalen en spraakuitvoer	
LED "Bedrijfstatus" op ultrasone sonde brandt continu.	Het apparaat is gereed om te meten.
"Sta rechtop en kijk naar voren."	Instructie aan de patiënt.
LED "Bedrijfstatus" op ultrasone sonde gaat uit.	De meetprocedure wordt uitgevoerd.
"Beweeg niet. De meting begint nu."	Instructie aan de patiënt.
Korte geluidssignalen.	De meetprocedure wordt uitgevoerd.
Lang geluidssignaal.	De meetprocedure is voltooid.
"Uw lichaamsgewicht bedraagt (...) Kilogram. Uw lichaamsgrootte bedraagt (...) Centimeter. Uw BMI bedraagt (...)."	Gesproken mededeling van meetresultaten.
"De meting is voltooid. Verlaat het platform."	Instructie aan de patiënt.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Digitale telescopische meetlat

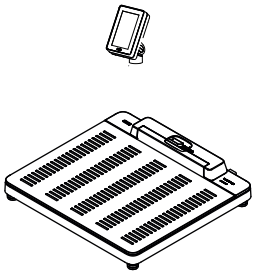
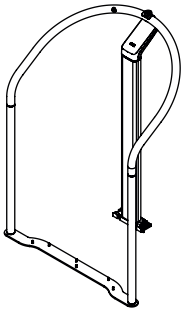
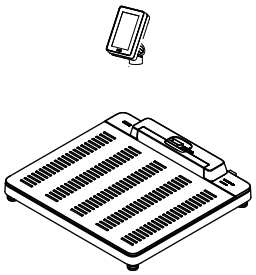
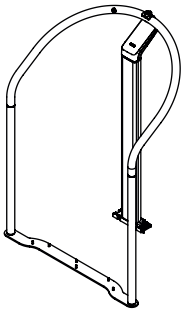
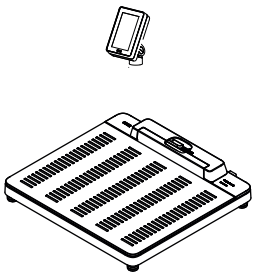
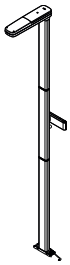
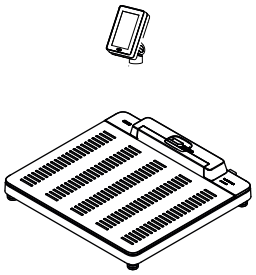
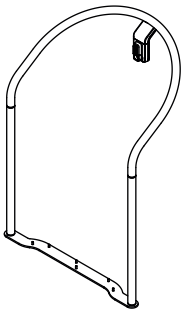
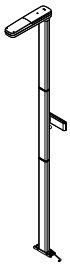
Meetbereik, deling, nauwkeurigheid	
Meetbereik 1 Meetbereik 2	10 – 122 cm (4 inch – 48 inch) 122 – 228,8 cm (48 inch – 90 inch)
Indeling	1 mm (1/8 inch)
Nauwkeurigheid	± 5 mm

13 OPTIONELE ACCESSOIRES EN RESERVEONDERDELEN

Accessoire/reserveonderdeel	Artikelnummer
Switchmodus netadapter: 100-240 V~ / 50-60 Hz, 12 V= / 1,5 A / 18 W	68 32 10 272
Barcodescanner	Zie aanbeveling onder www.seca.com
Houder **seca 463** voor barcodescanner	463 0000 009
Figuur “Pandabeer” **seca 459**	459 0000 009
Sticker “Dieren” **seca 487** voor ultrasone meetlatten	487 0045 009
RS232-adapterbox **seca 480** (niet voor alle modellen en niet in alle landen beschikbaar, meer informatie onder www.seca.com)	480 6900 009
Accuset **seca 453** (niet voor alle modellen en niet in alle landen beschikbaar, meer informatie onder www.seca.com)	453 0000 009

17-10-07-705-012c_2026-07S

14 COMPATIBELE SECA PRODUCTEN

Weegschaal	Stahulp	Meetlat	Configuratiesofware
 **seca 655/654** 655 7021 099 654 1321 009	 **seca 455** 455 0001 009	–	 **seca connect 103** vanaf versie 2.0
 **seca 654** 654 1321 009	 **seca 455** 455 0001 009	 **seca 254** 254 1817 009	 **seca connect 103** vanaf versie 2.0
 **seca 655/654** 655 7021 099 654 1321 009	–	 **seca 257**, standaard 257 1714 009 **seca 257**, kort 257 2914 009	 **seca connect 103** vanaf versie 2.0
 **seca 655/654** 655 7021 099 654 1321 009	 **seca 455** 455 0002 009	 **seca 257**, standaard 257 1714 009 **seca 257**, kort 257 2914 009	 **seca connect 103** vanaf versie 2.0

17-10-07-705-012c_2026-07S

15 AFVALVERWIJDERING

15.1 Apparaat afvoeren



Verwijder het apparaat niet via het huisvuil. Het apparaat moet als elektronisch afval worden verwijderd. Neem de desbetreffende nationale voorschriften in acht. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de seca Service of een geautoriseerde servicepartner.

15.2 Batterijen en accu’s afvoeren



Werp lege batterijen en accu's niet bij het huisvuil weg, of deze nu schadelijke stoffen bevatten of niet. Als verbruiker bent u wettelijk verplicht batterijen en accu's via gemeentelijke inzamelplaatsen of inzamelplaatsen van de handel te verwijderen. Lever batterijen en accu's alleen in volledig ontladen toestand in.

16 GARANTIE

Voor gebreken die voortvloeien uit materiaal- of fabricagefouten, geldt een garantieperiode van 2 jaar vanaf de levering. Alle mobiele onderdelen zoals bijv. batterijen, kabels, netadapters, accu's enz. zijn hiervan uitgesloten. Gebreken die onder de garantie vallen, worden tegen overlegging van de koopkwitantie kosteloos voor de klant verholpen. Verdere aanspraken kunnen niet worden gehonoreerd. Transportkosten voor het zenden en terugsturen zijn voor rekening van de klant wanneer het apparaat zich op een andere plaats bevindt dan de woonplaats van de klant. Bij transportschade kan er alleen aanspraak op garantie worden gemaakt wanneer voor de transporten de originele verpakking is gebruikt en wanneer het apparaat hierin volgens de origineel verpakte toestand werd beveiligd en bevestigd. Bewaar daarom alle verpakkingsdelen.

Er bestaat geen aanspraak op garantie wanneer het apparaat wordt geopend door personen die hiervoor niet uitdrukkelijk door seca zijn geautoriseerd.

Neem in geval van garantie contact op met uw seca-vestiging of met de handelaar waarvan u het product heeft gekocht.

17-10-07-705-012c_2026-07S

17 CONFORMITEITSVERKLARINGEN

17.1 Europa

CE M24 0102 0123 CE 0123

Hiermee verklaart seca gmbh & co. kg, dat het product aan de bepalingen van de toepasbare richtlijnen en verordeningen voldoet. De volledige conformiteitsverklaring vindt u op www.seca.com.

17.2 VS en Canada

seca 651/650
seca 655/654
seca mBCA 555/554/552

WiFi Module:
FCC 2AC7Z-ESPWROOM02
IC 21098-ESPWROOM02

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions. (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by seca may void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE

Radiofrequency radiation exposure information: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 1 m between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

17-10-07-705-012c_2026-07S

Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg · Germany
T +49 40 20 00 00 0
F +49 40 20 00 00 50
E info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters
in Germany and branches in:
seca france
seca united kingdom
seca north america
seca schweiz
seca zhong guo
seca nihon
seca mexico
seca austria
seca polska
seca middle east
seca suomi
seca américa latina
seca asia pacific
seca danmark
seca benelux
seca lietuva
and with exclusive partners in
more than 110 countries.
All contact data at seca.com

17-10-07-705-012c_2026-07S